

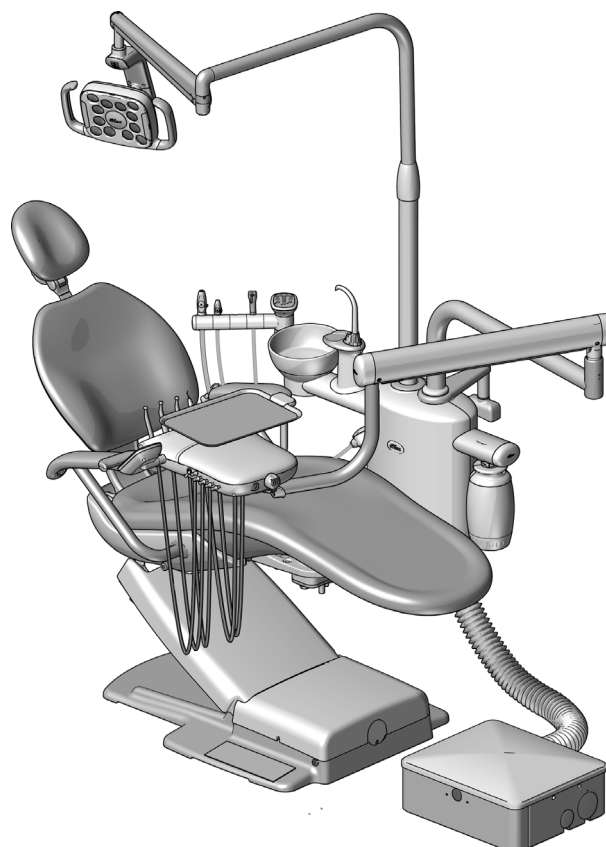
Blok opcjonalny A-dec® 362

INSTRUKCJA INSTALACJI



Spis treści

Przed rozpoczęciem	2
Instalowanie bloku opcjonalnego ..	4
Instalacja instrumentów asysty	
A-dec 352/353	11
Instalowanie konsoly	
A-dec 334pro/335pro/334/335 ..	18
Instalowanie lampy głównej	
A-dec	28
Instalacja mocowania monitora ..	28
Instalowanie spluwaczki	29
Instalacja ruchomej skrzynki	
przyłączeniowej	31
Prowadzenie przewodów	
mediów	32
Podłączanie przewodów	
wspornika centralnego	43
Podłączanie kabli	
elektrycznych i przewodu	
transmisji danych (DCS)	45
Podłączanie mediów do	
skrzynki przyłączeniowej	58
Przygotowanie systemu	60
Regulacja systemu	61
Wyrównywanie systemu	62
Operacje w zakresie sterowania	
dotykowego	66
Testowanie systemu	68
Instalowanie osłon	69
Załącznik A: Podłączanie	
systemu próżniowego (AVS)	72
Informacja o zgodności	
z przepisami i gwarancja	76



Blok opcjonalny A-dec 362 z fotelem dentystycznym A-dec 311

Modele i wersje produktu opisane w tym dokumencie

Model	Wersje	Opis
352/353	A	Instrumenty asysty
334pro/335pro	niedostępne	Konsoleta
334/335	B	Konsoleta
511	A/B	Fotel dentystyczny
411/Cascade®/Decade® Performer®/Priority	A	Fotel dentystyczny
311	B	Fotel dentystyczny
362	A	Blok opcjonalny

Przed rozpoczęciem



UWAGA Informacje kluczowe dla skutecznego i bezpiecznego montażu są w niniejszej instrukcji zacytowane w ten sposób.



PRZECZYTAJ! Przed rozpoczęciem wszelkich innych procedur fotel dentystyczny musi zostać przymocowany do podłogi kotwami. Jeśli fotel nie jest przymocowany kotwami, patrz instrukcja mocowania kotwami w instrukcji instalacji dostarczonej wraz z fotelem.



OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.

Blok opcjonalny A-dec 362 może zostać zainstalowany po dowolnej stronie fotela. Poniższe procedury przedstawiają instalację dla lekarza praworęcznego.

Sprawdzanie, czy fotel stomatologiczny wytrzyma obciążenie spowodowane blokiem opcjonalnym A-dec 362



OSTRZEŻENIE Blok opcjonalny A-dec 362 można zamocować do większości foteli dentystycznych, które są w stanie zapewnić podparcie mocowaniu drążka. Aby zweryfikować, czy fotel zapewnia podparcie modelowi A-dec 362, wykonaj jedną z poniższych czynności:

- **Fotele A-dec** – skontaktuj się z działem obsługi klienta A-dec.
- **Fotele innych producentów** – skontaktuj się z producentem, aby upewnić się, że fotel jest w stanie wytrzymać obciążenie robocze przedstawione w poniższej tabeli.

Aby obliczyć obciążenie robocze systemu, dodaj wartości dotyczące modułów w zakresie konfiguracji systemu. System musi wytrzymać obciążenie i moment wynikające z obliczeń.

Moduł sprzętowy	Waga	Moment
Blok opcjonalny A-dec 362 z butelką na wodę	16,5 kg (36,3 funta)	Niedostępny
Konsoleta A-dec 334pro/335pro ze stolikiem	22,1 kg (48,7 funta)	293 N·m (215,7 funt-stop)
Instrumenty asysty A-dec 352/353	8,5 kg (18,6 funta)	103 N·m (75,7 funt-stop)
Lampa główna A-dec 571/571L	9,6 kg (21,1 funta)	63,5 N·m (46,8 funt-stop)
Mocowanie monitora A-dec 482 z monitorem	16,7 kg (36,7 funta)	64,7 N·m (47,7 funt-stop)

Na przykład, jeśli system zawiera konsoletę i lampę główną, musi wytrzymać obciążenie wynoszące 48,2 kg (106,1 funta) i moment wynoszący 356,5 N·m (262,5 funt-stop).

Moduł sprzętowy	Waga	Moment
Blok opcjonalny	16,5 kg (36,3 funta)	Niedostępny
Konsoleta	22,1 kg (48,7 funta)	293 N·m (215,7 funt-stop)
Lampa główna	9,6 kg (21,1 funta)	63,5 N·m (46,8 funt-stop)
Obciążenie robocze	48,2 kg (106,1 funta)	356,5 N·m (262,5 funt-stop)

Zalecane narzędzia

- Zestaw kluczy sześciokątnych
- Klucz dynamometryczny z bitem 5/16 cala
- Klucz 3/8 cala
- Klucze 1/4 cala i 1/2 cala
- Narzędzia do zdejmowania izolacji
- Gniazdo 5/16 cala i wkrętak
- Poziomica magnetyczna
- Uszczelka
- Obcinaki skośne
- Śrubokręt Phillips
- Standardowy wkrętak
- Woltomierz

Instalacja ramienia adaptera



PRZECZYTAJ! Przed rozpoczęciem tych zabiegów zamocuj ramię adaptera do systemu mocowania na drążku na fotelu. Instrukcje instalacji są dostarczane wraz z ramionami adaptera A-dec.

Kolejność instalacji

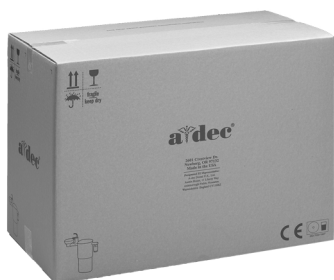
Poniżej przedstawiono moduły do instalacji bloku opcjonalnego A-dec 362. W przypadku tej instalacji niektóre moduły opisane w niniejszym dokumencie mogą nie być wymagane.

1. Wybierz moduły, które będą instalowane na bloku opcjonalnym.
2. Skorzystaj z kolejności instalacji, aby zwrócić uwagę na kolejność montażu modułów.



UWAGA Wszystkie części niezbędne do zainstalowania modułu znajdują się w pudełku każdego modułu.

1



Blok opcjonalny

2



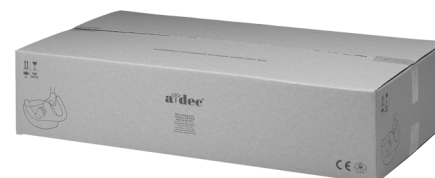
Instrumenty asysty

3



Konsoleta

4



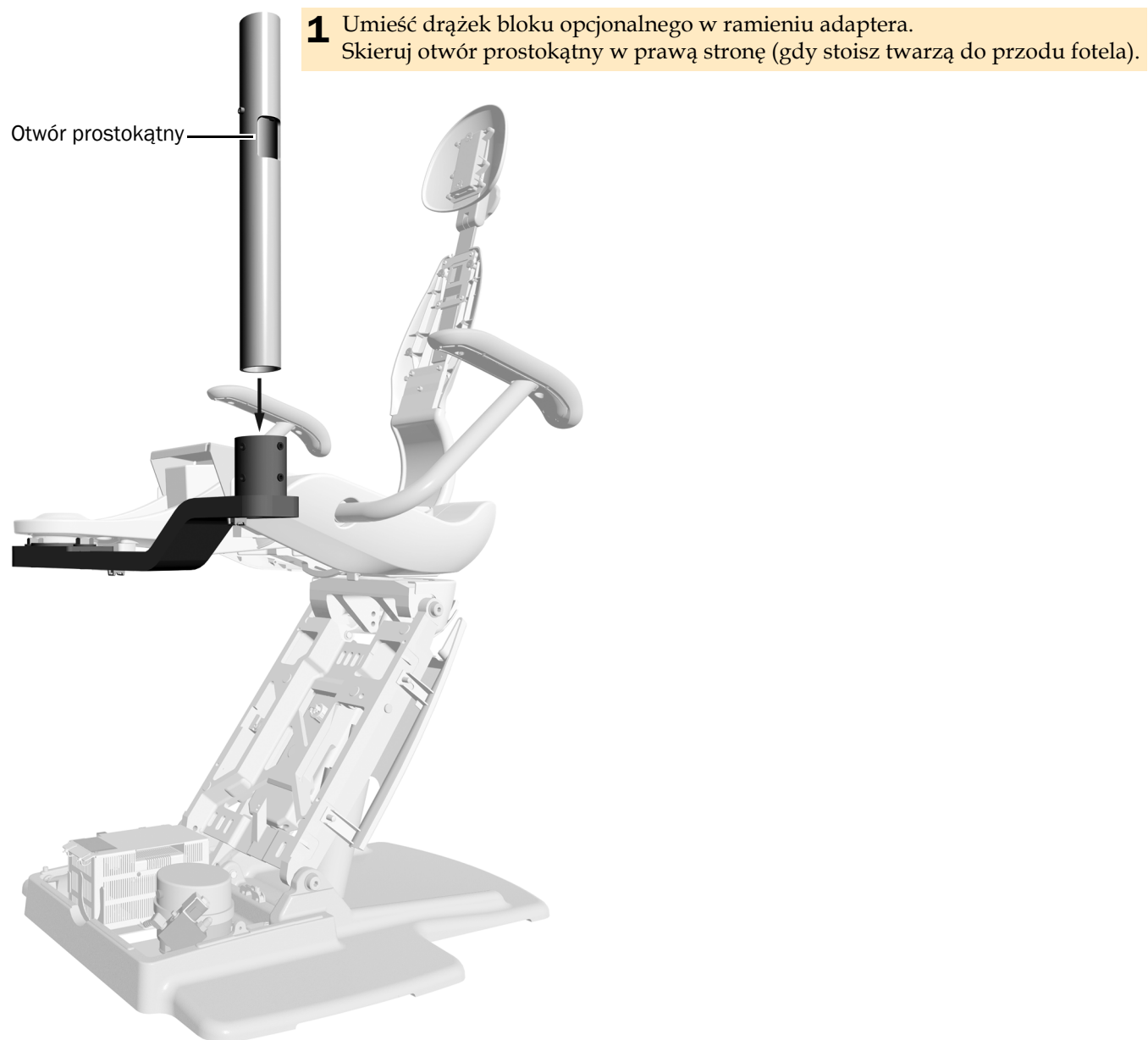
Lampa główna

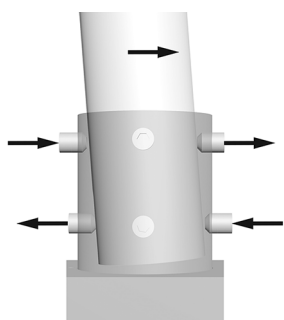
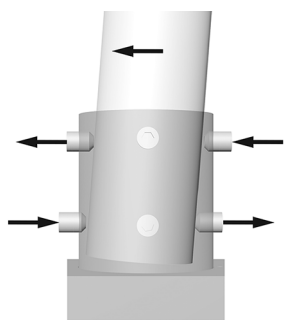
Instalowanie bloku opcjonalnego

Zalecane narzędzia

- Klucze sześciokątne 1/8 cala, 5/32 cala, 3/16 cala i 5/16 cala
- Klucz dynamometryczny z bitem sześciokątnym 5/16 cala
- Poziomica magnetyczna
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.



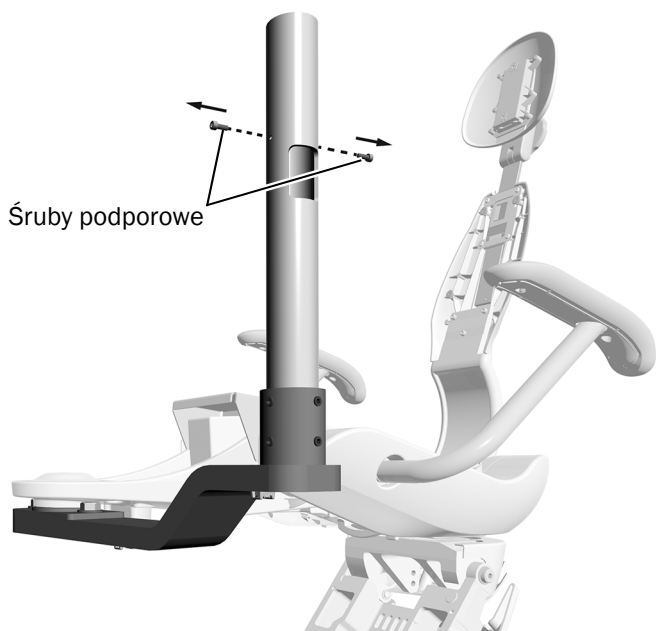
Zadanie 2.

1. Wyśrodkuj drążek w mocowaniu.
2. Przyłóż poziomicę magnetyczną pionowo do drążka tuż nad śrubami poziomującymi.
3. Użyj klucza sześciokątneho, aby dokręcić śruby wokół mocowania. Utrzymuj drążek wyśrodkowany w mocowaniu tak dalece, jak to możliwe.
4. Aby zmienić pochylenie drążka, reguluj stopień dokręcenia śrub poziomujących u góry i dołu mocowania. To, które śruby będą dokręcane, a które odkręcane, jest uzależnione od wymaganej strony pochylenia drążka. Śruby poziomujące należy dokręcać i odkręcać parami.
5. Reguluj wszystkie osiem śrub poziomujących wokół mocowania, aż do wypoziomowania.
6. Po wypoziomowaniu systemu dokręć śruby poziomujące.



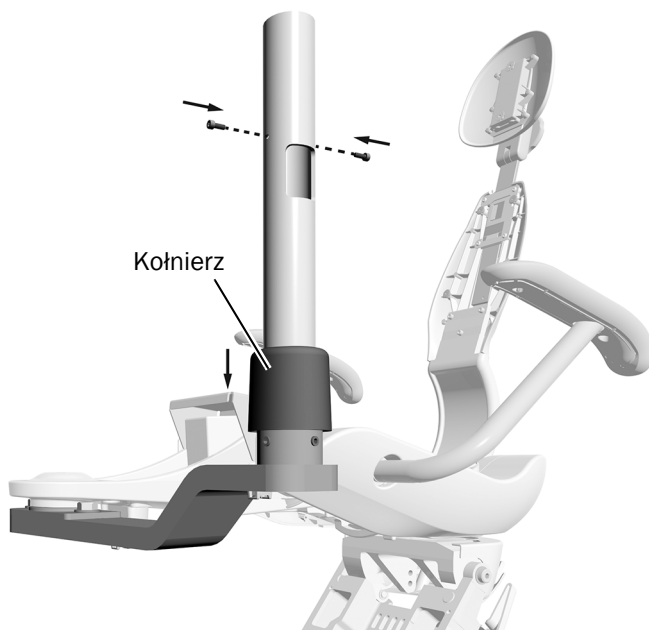
UWAGA W ten sposób osiąga się wstępne wypoziomowanie drążka. Blok opcjonalny będzie wymagał także wypoziomowania finalnego po zamontowaniu wszystkich modułów.

Zadanie 3.

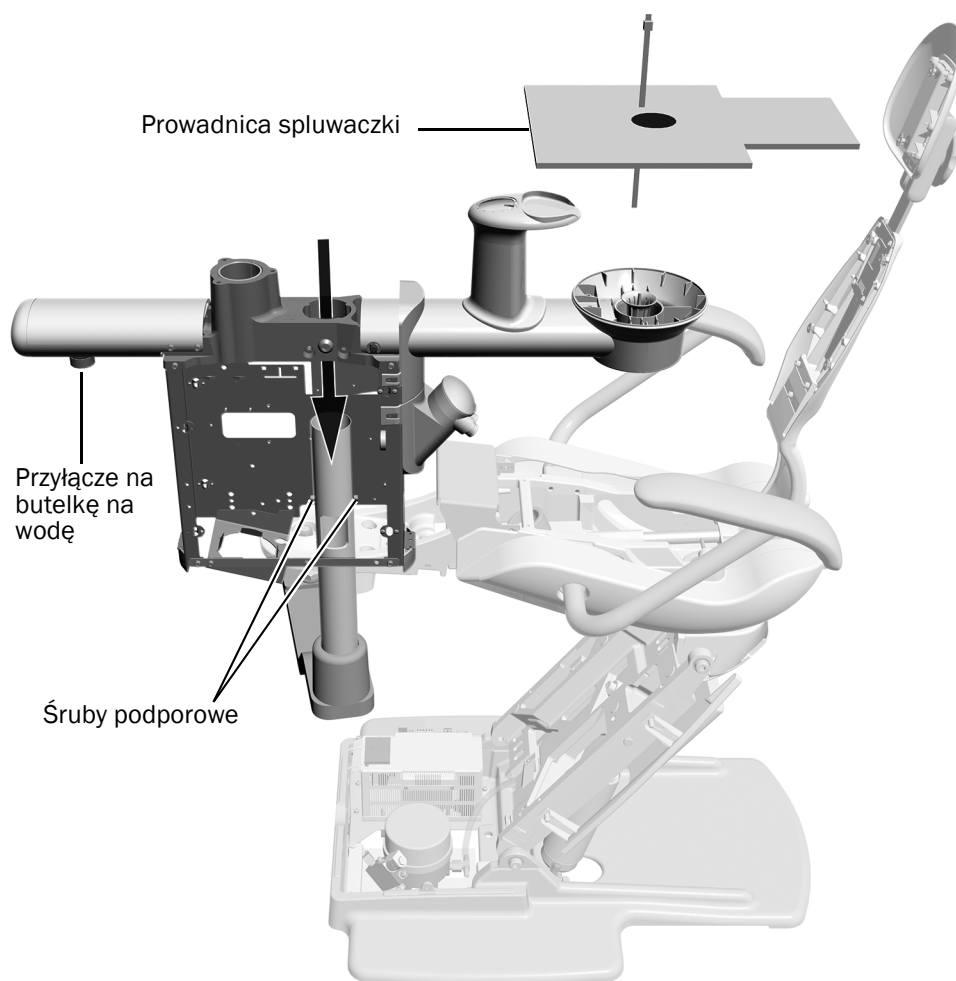


- 1** Odkręć dwie śruby podporowe kluczem sześciokątnym.

Zadanie 4.



- 1** Wsuń kołnierz w dół nad śruby poziomujące.
- 2** Ponownie wkręć śruby podporowe.

Zadanie 5.

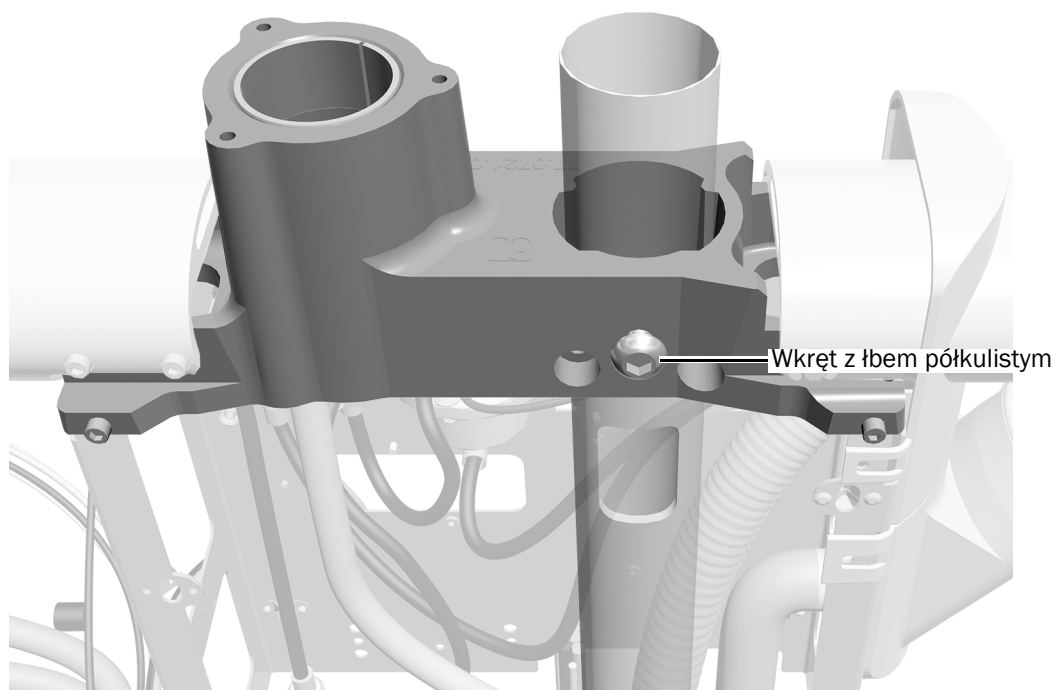
- 1** Owiń wiązkę przewodów bloku opcjonalnego wokół swojego ramienia i wyjmij blok opcjonalny z kartonu.
- 2** Zdejmij osłony bloku opcjonalnego.
- 3** Jeśli system zawiera spluwaczkę, użyj obcinaków skośnych, aby przeciąć opaskę zaciskową i zdjąć prowadnicę spluwaczki oraz korek piankowy. Wyrzuć te elementy.
- 4** Przytrzymaj blok opcjonalny nad cokołem bloku, kierując przyłącze na butelkę na wodę w stronę przodu fotela.



PRZESTROGA Wszystkie kable i przewody należy umieścić od góry drążka bloku opcjonalnego, aby nie dopuścić do ich przyciśnięcia ani uszkodzenia.

- 5** Wsuń blok opcjonalny w dół drążka, aż do oparcia ramy na śrubach podporowych.

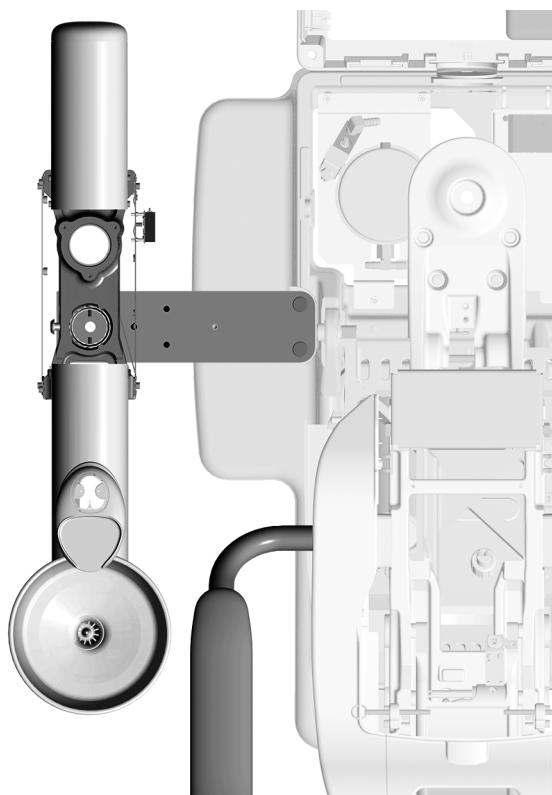
Zadanie 6.

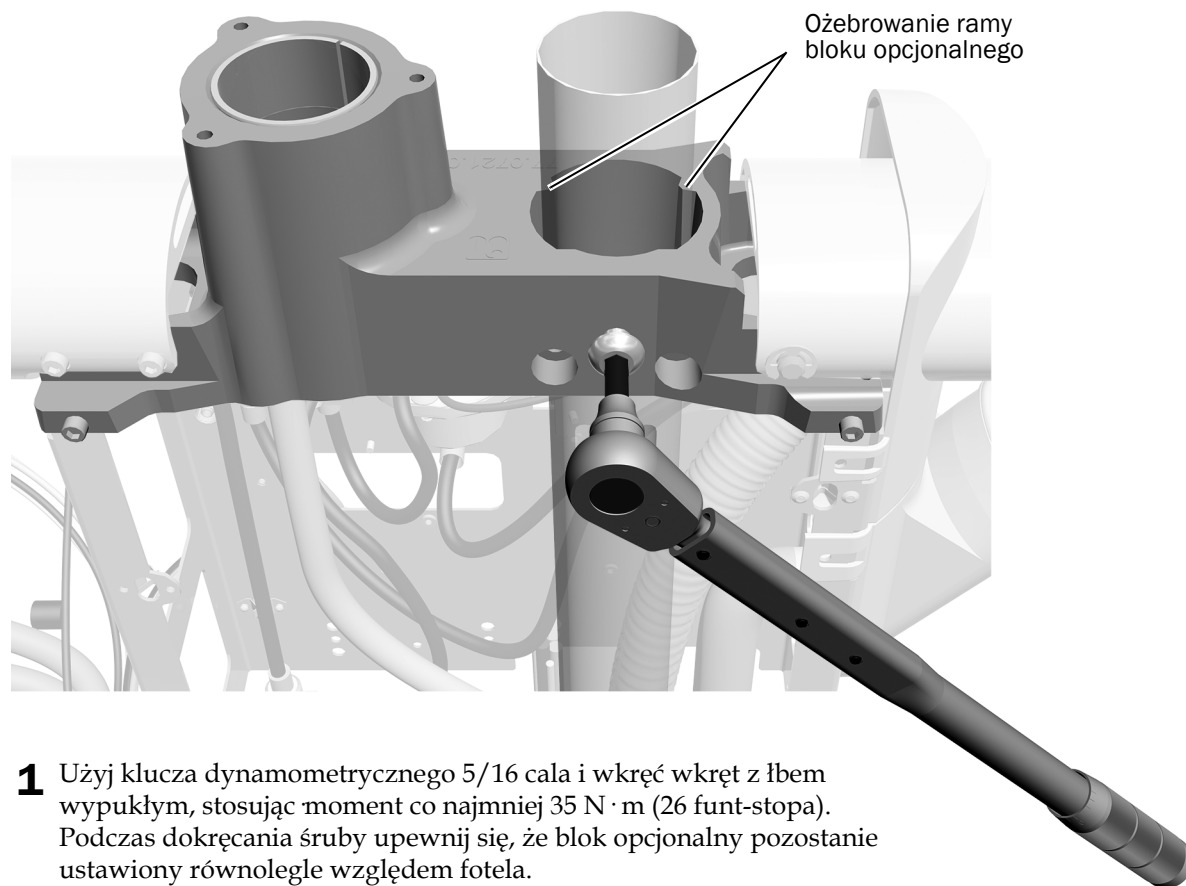


- 1 Wkrętakiem sześciokątnym 5/16 cala dokręć wkręt z łbem wypukłym w taki sposób, aby możliwe było przegubowe obracanie bloku opcjonalnego, ale nie swobodne obracanie się tego bloku.

Zadanie 7.

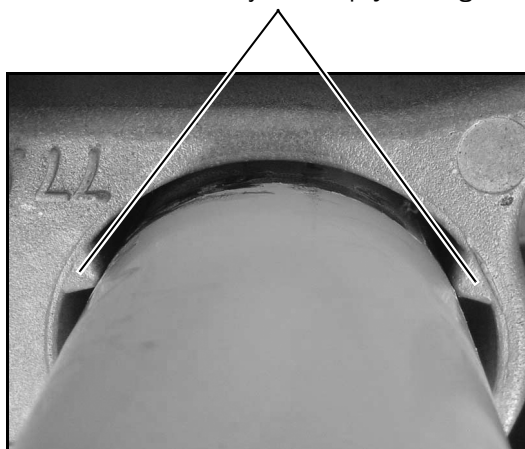
- 1 Wyrównaj blok opcjonalny w taki sposób, aby był ustawiony równoległe do fotela.



Zadanie 8.

- 1** Użyj klucza dynamometrycznego 5/16 cala i wkręć wkręt z łbem wypukłym, stosując moment co najmniej $35 \text{ N} \cdot \text{m}$ (26 funt-stopa). Podczas dokręcania śruby upewnij się, że blok opcjonalny pozostanie ustawiony równoległe względem fotela.

Ożebrowanie ramy bloku opcjonalnego



- 2** Upewnij się, że ożebrowanie ramy bloku opcjonalnego jest osadzone przy drążku. W razie potrzeby dokręć wkręt z łbem półkulistym, stosując większy moment obrotowy.



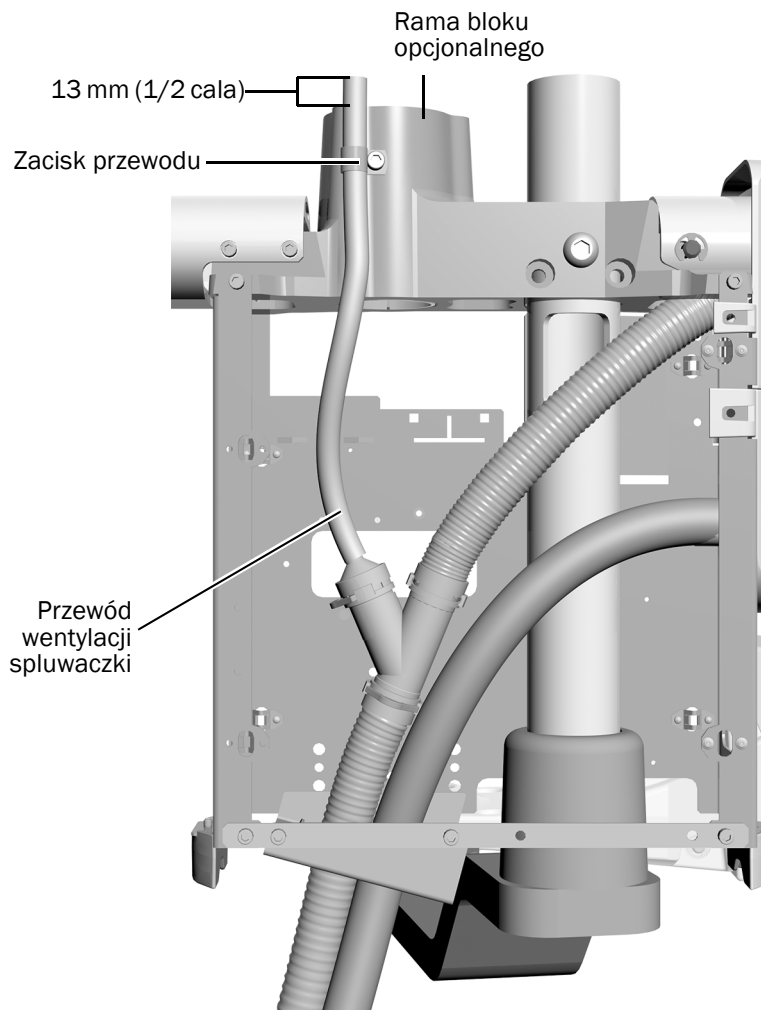
UWAGA Ożebrowanie ramy bloku opcjonalnego musi być na całej długości osadzone przy drążku. Niepełne osadzenie może spowodować problemy z poziomowaniem w procesie instalacji.

Zadanie 9.



PRZESTROGA Sprawdź, czy koniec przewodu wentylacji spluwaczki znajduje się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku opcjonalnego. Dzięki temu zapewniony będzie prawidłowy spływ płynów ze spluwaczki.

- 1** Jeśli konieczna jest regulacja przewodu wentylacji spluwaczki, użyj klucza sześciokątnego, aby poluzować zacisk mocujący przewód wentylacji spluwaczki na bloku opcjonalnym.
- 2** Przesuń przewód w górę, aby jego koniec znajdował się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku opcjonalnego.
- 3** Zaciśnij zacisk, aby unieruchomić przewód wentylacji.



Instalacja instrumentów asysty A-dec 352/353

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352 montowanych na ramieniu teleskopowym	11
Instalowanie instrumentów asysty A-dec 353 montowanych na spluwaczce	15



Teleskopowe instrumenty asysty A-dec 352 z opcjonalnym panelem sterowania



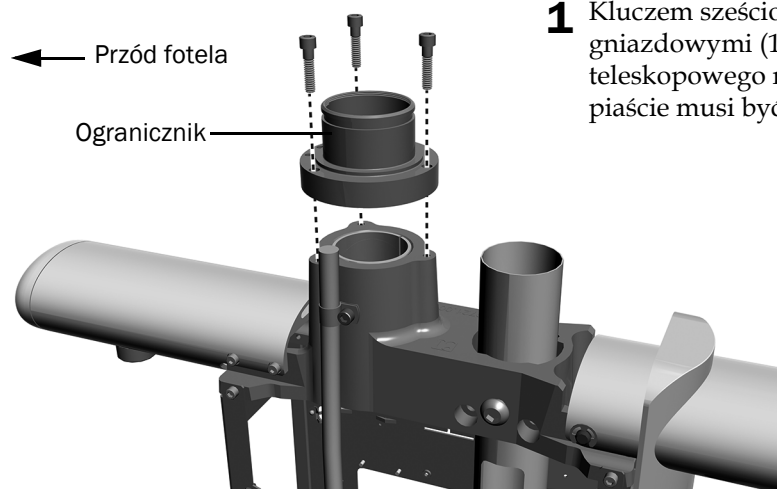
Instrumenty asysty A-dec 353 montowane na spluwaczce, z opcjonalnym panelem sterowania

Instalowanie instrumentów asysty A-dec 352 montowanych na ramieniu teleskopowym

Zalecane narzędzia

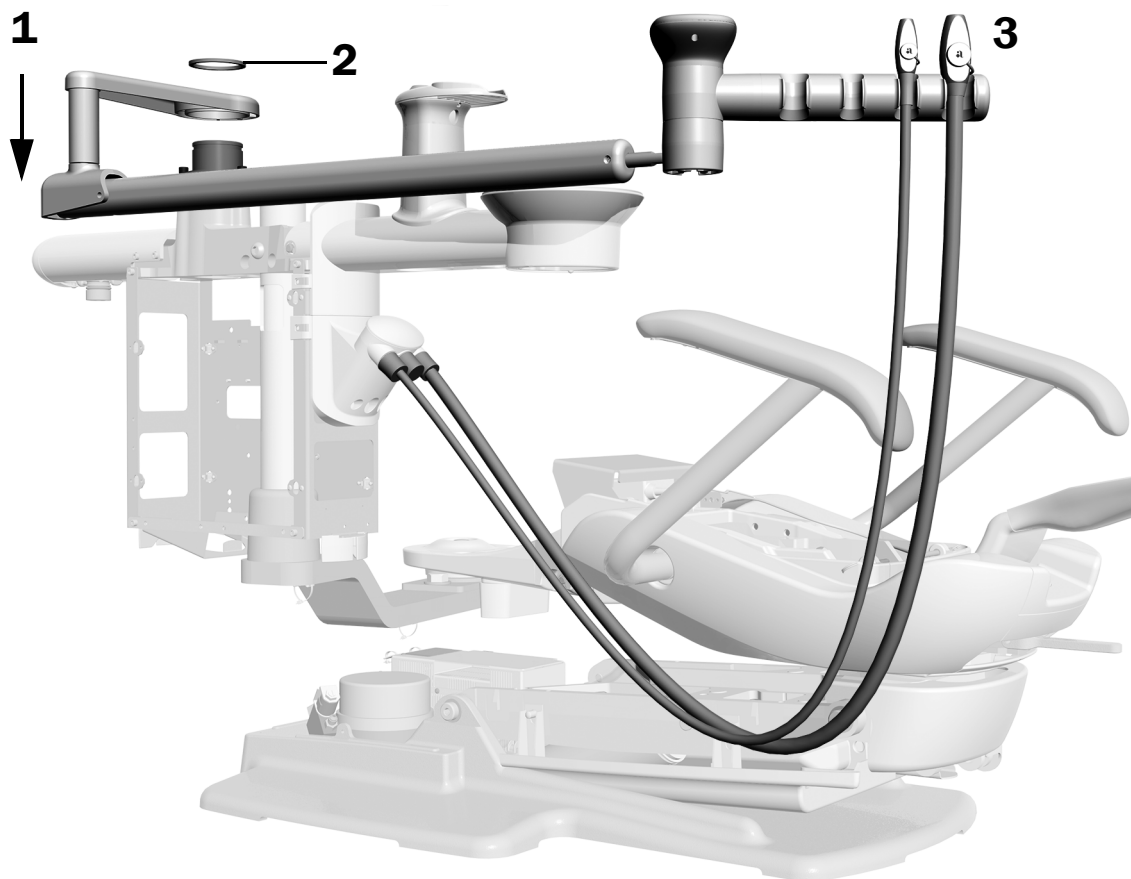
- Klucz sześciokątny 3/16 cala
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.



- 1** Kluczem sześciokątnym i trzema wkrętami z łbami gniazdowymi (1 cal) zamontuj piastę ramienia teleskopowego na bloku opcjonalnym. Ogranicznik na piaście musi być skierowany w stronę przodu fotela.

Zadanie 2.



1. Ustaw ramię konsoli asysty na piaście.
2. Wepchnij w dół podkładkę falistą i załóż ją na krawędź piasty. Stopniowo zakładaj podkładkę, aż zostanie ona całkowicie założona na piastę.
3. Umieść ssak (HVE) i ślinociąg (SE) w odpowiednich uchwytach, a następnie dołącz ich przewody do pojemnika próżniowego.

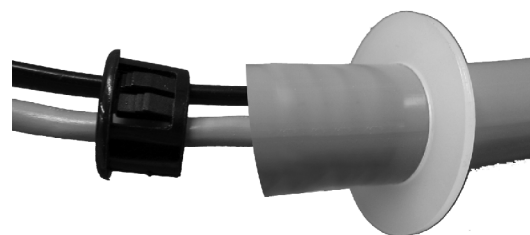


UWAGA Jeśli system jest wyposażony w system próżniowy (AVS), wówczas ssak (HVE) i ślinociąg (SE) są instalowane przed wysyłką produktu i nie można ich wymontować.

Zadanie 3.

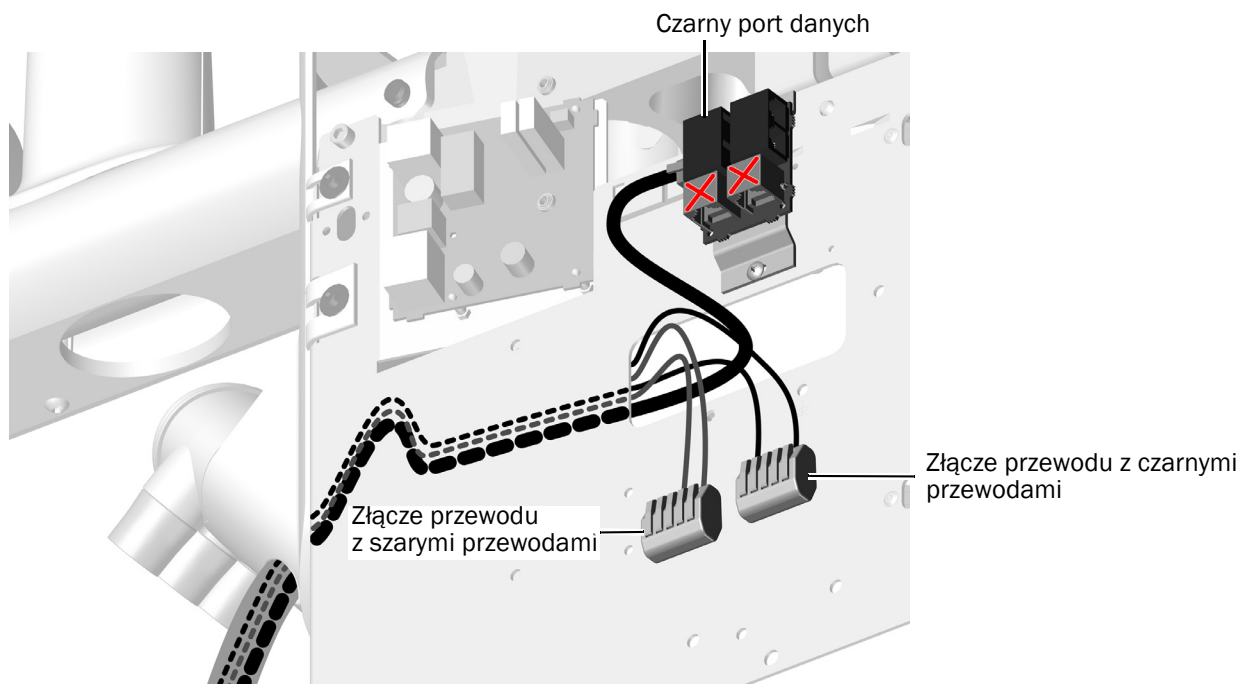
OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

- 1 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje panel sterowania, przeprowadź przewód panelu sterowania pod pojemnikiem próżniowym przez otwór po prawej stronie (największy otwór).
- 2 Zamontuj zacisk dla przewodu panelu sterowania, umieszczając podkładkę na przewodzie, a następnie wprowadzając tuleję na przewód.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.

- 3 Przeprowadź przewód transmisji danych i przewód zasilający panelu sterowania przez blok opcjonalny oraz przez prostokątny otwór aż na zewnątrz ramy bloku opcjonalnego.

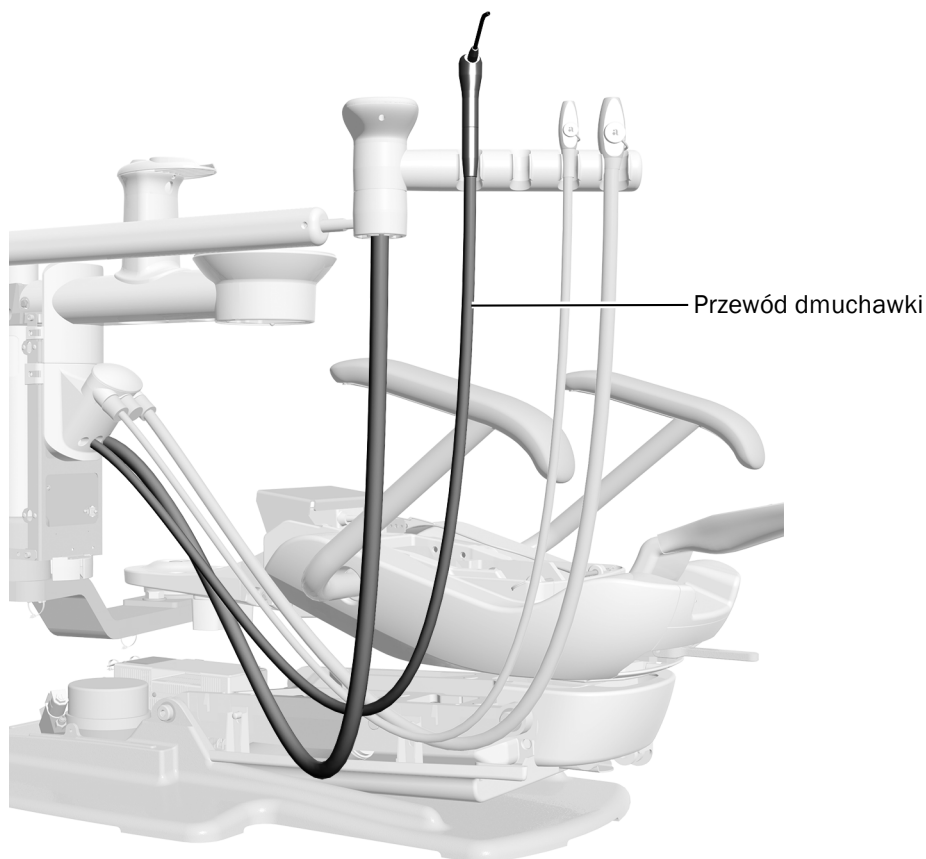


PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 4 Podłącz przewód transmisji danych do czarnego portu transmisji danych DCS1.
- 5 Podłącz każdy przewód zasilający do złącza przewodu w tym samym kolorze.

Zadanie 4.

- 1 Umieść dmuchawkę w uchwycie i przeprowadź jej przewód wokół pojemnika próżniowego przez otwór środkowy.

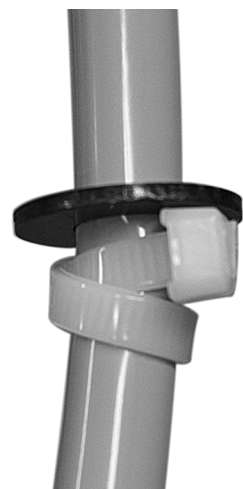


Zadanie 5.

- 1 Z opaski zaciskowej i czarnej podkładki przygotuj zacisk na przewód dmuchawki. Opaskę zaciskową opleć dwa razy, aby zapewnić stabilne trzymanie przewodu.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.



Instalowanie instrumentów asysty A-dec 353 montowanych na spluwaczce

Zalecane narzędzia

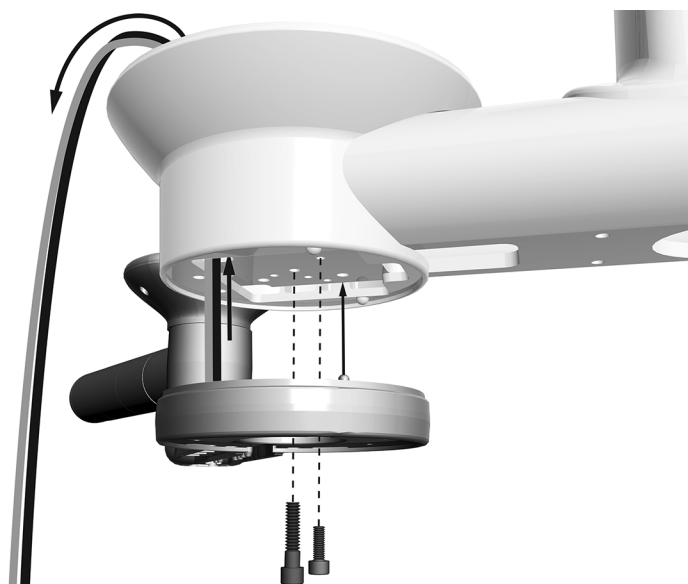
- Klucze sześciokątne 1/8 cala, 3/16 cala i 5/32 cala
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.

- 1 Jeśli wyposażenie systemu obejmuje system próżniowy (AVS), użyj klucza sześciokątnego, aby wykręcić dwie śruby łączące zespół przełączania ze spodem wspornika spluwaczki.

Zadanie 2.

- 1 Jeśli wyposażenie instrumentów asysty obejmuje panel sterowania, przeprowadź kabel zasilania i przewód transmisji danych (DCS) do uchwytu spluwaczki.
- 2 Umieść instrumenty asysty pod uchwytem spluwaczki i obróć je z dala od fotela, aby możliwe było wprowadzenie drążka do otworu na spodzie wspornika spluwaczki.
- 3 Dołącz instrumenty asysty do spodu uchwytu spluwaczki.
 - Kluczem sześciokątnym 3/16 cala przykręć środkowy wkręt.
 - Kluczem sześciokątnym 5/32 cala przykręć wkręt w dużym, wpuszczanym otworze położonym mimośrodowo.
- 4 Jeśli w Zadaniu 1 odłączono zespół przełączania systemu próżniowego AVS, podłącz go teraz.



Wkręty z łbami gniazdowymi (przedstawiono rzeczywiste rozmiary)



Do otworu środkowego
(wkręt 1/4-20 × 1 cal)



Do otworu wpuszczanego
(wkręt 10-32 × 5/8 cala)

Zadanie 3.

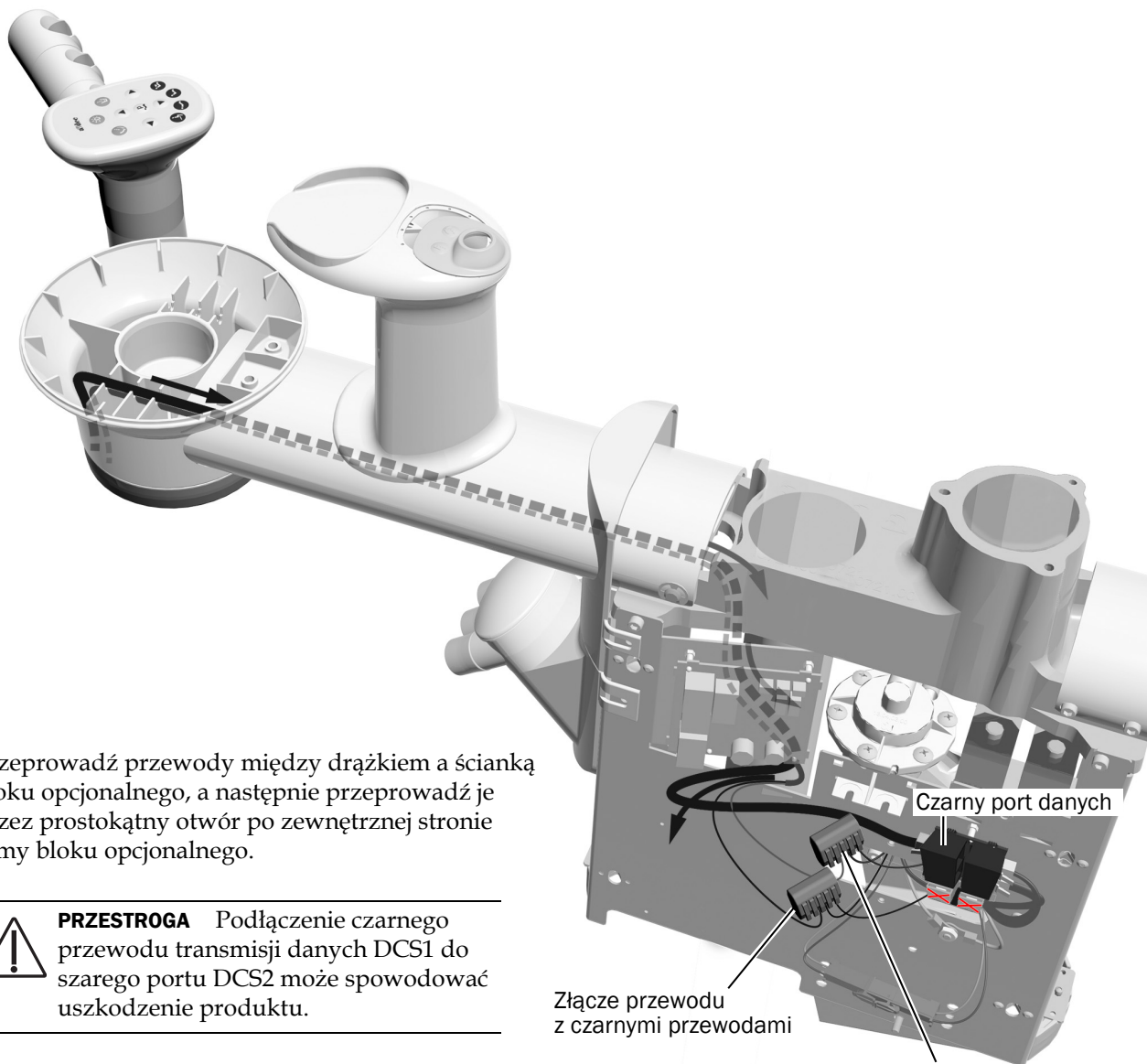
Jeśli instrumenty asysty obejmują panel sterowania:

- 1 Poprowadź kabel zasilania i przewód transmisji danych (DCS) przez ramię spluwaczki i do bloku opcjonalnego.



WSKAZÓWKA Dołącz opaskę zaciskową do końców kabli, aby je poprowadzić przez ramię spluwaczki.

- 2 Przeprowadź przewód zasilający i przewód transmisji danych przez rowki spluwaczki.



- 3 Przeprowadź przewody między drążkiem a ścianką bloku opcjonalnego, a następnie przeprowadź je przez prostokątny otwór po zewnętrznej stronie ramy bloku opcjonalnego.



PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 4 Podłącz przewód transmisji danych do czarnego portu transmisji danych DCS1.
- 5 Podłącz każdy przewód zasilający do złącza przewodu w tym samym kolorze.

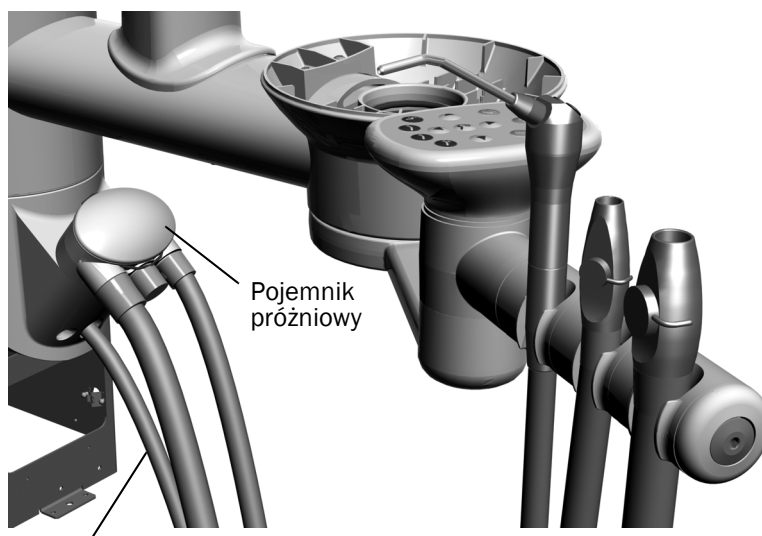
Zadanie 4.

- 1 Umieść ssak (HVE) i ślinociąg (SE) w odpowiednich uchwytach, a następnie dołącz ich przewody do pojemnika próżniowego.

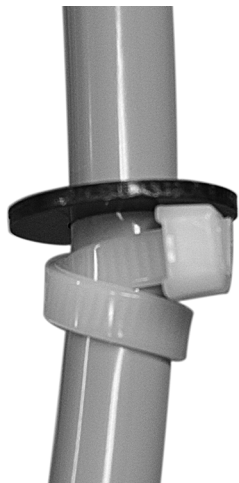


UWAGA Jeśli system jest wyposażony w system próżniowy (AVS), wówczas ssak (HVE) i ślinociąg (SE) są instalowane przed wysyłką produktu i nie można ich wymontować.

- 2 Umieść dmuchawkę w uchwycie i przeprowadź jej przewód wokół pojemnika próżniowego przez otwór środkowy.



Przewód dmuchawki

Zadanie 5.

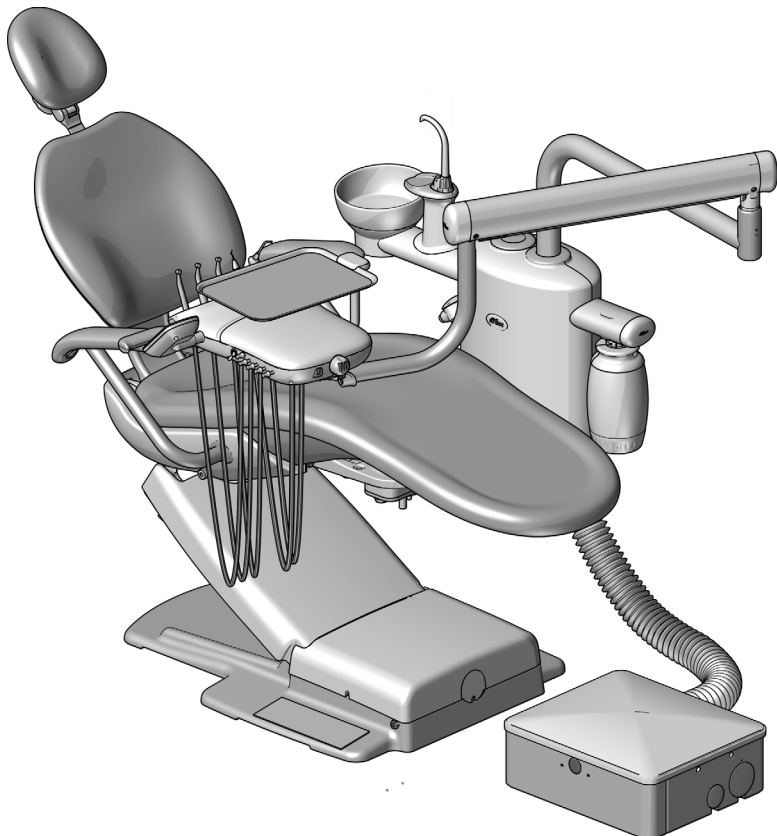
- 1 Z opaski zaciskowej i czarnej podkładki przygotuj zacisk na przewód dmuchawki. Opaskę zaciskową opleć dwa razy, aby zapewnić stabilne trzymanie przewodu.



WSKAZÓWKA Podczas zakładania zacisku pozostaw wystarczającą długość przewodu, aby dopasować go do materiału przykrywającego przewód instrumentu.

Instalowanie konsoly A-dec 334pro/335pro/334/335

Wszystkie kroki są takie same w przypadku instalacji modeli A-dec 334pro/335pro/334/335 na bloku opcjonalnym A-dec 362.



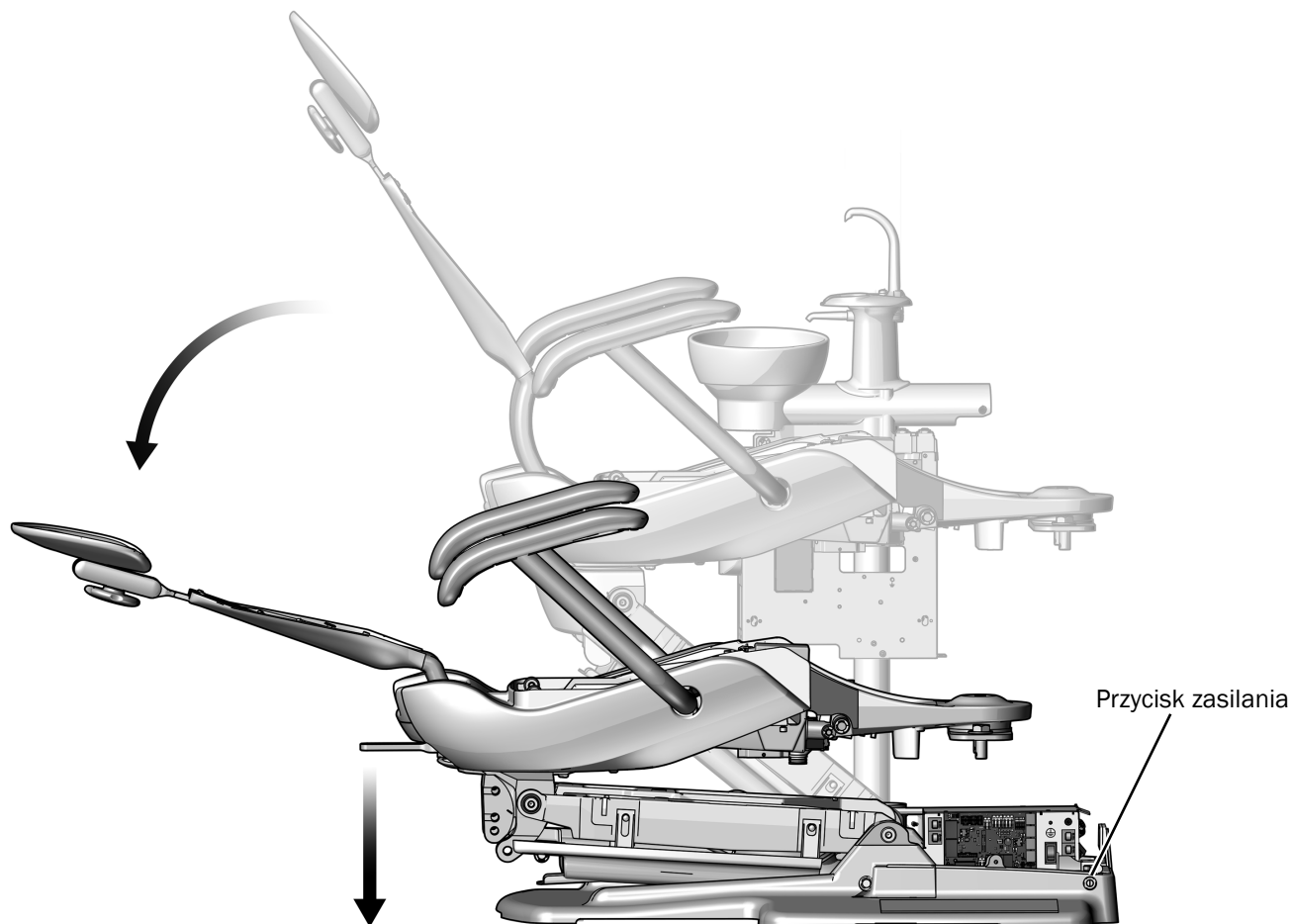
Konsoleta A-dec 334pro Traditional na fotelu dentystycznym A-dec 311

Zalecane narzędzia

- Zestaw kluczy sześciokątnych
- Klucz 3/8 cala

Instalowanie podzespołów konsoli

Zadanie 1.



- 1 Włącz zasilanie fotela.



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.

- 2 Użyj zworki, aby całkowicie opuścić siedzisko fotela.



OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

- 3 Wyłącz zasilanie fotela.

Zadanie 2.

1 Upewnij się, że w drążku konsoli znajduje się odpowiedni pierścień regulujący.

- Jeśli wyposażenie systemu obejmuje konsolę, ale nie zawiera instrumentów asysty montowanych na ramieniu teleskopowym, należy użyć pierścienia regulującego dostarczanego na drążku konsoli.



Pierścień regulujący używany z konsolą i bez instrumentów asysty

- Jeśli wyposażenie systemu obejmuje konsolę i instrumenty asysty A-dec 352 montowane na ramieniu teleskopowym, należy użyć pierścienia regulującego, który jest dostarczany z zestawem.



Pierścień regulujący używany z konsolą i instrumentami asysty A-dec 352 mocowanymi na ramieniu teleskopowym

Zadanie 3.

1 Unieś konsolę i utrzyj ją na swoim barku, a wolną ręką przeprowadź wiązkę kabli i przewodów.

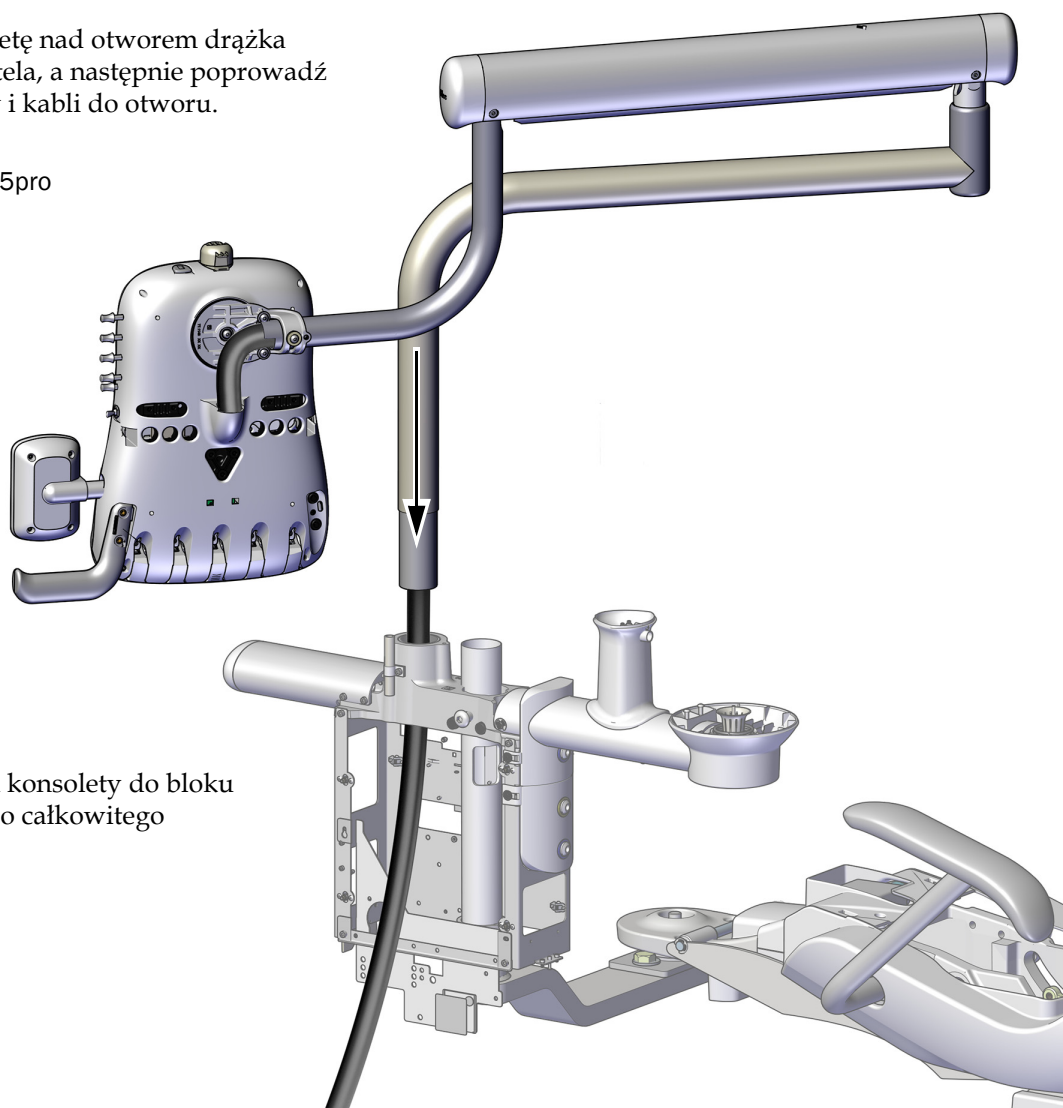


Widok modelu A-dec 334pro

Zadanie 4.

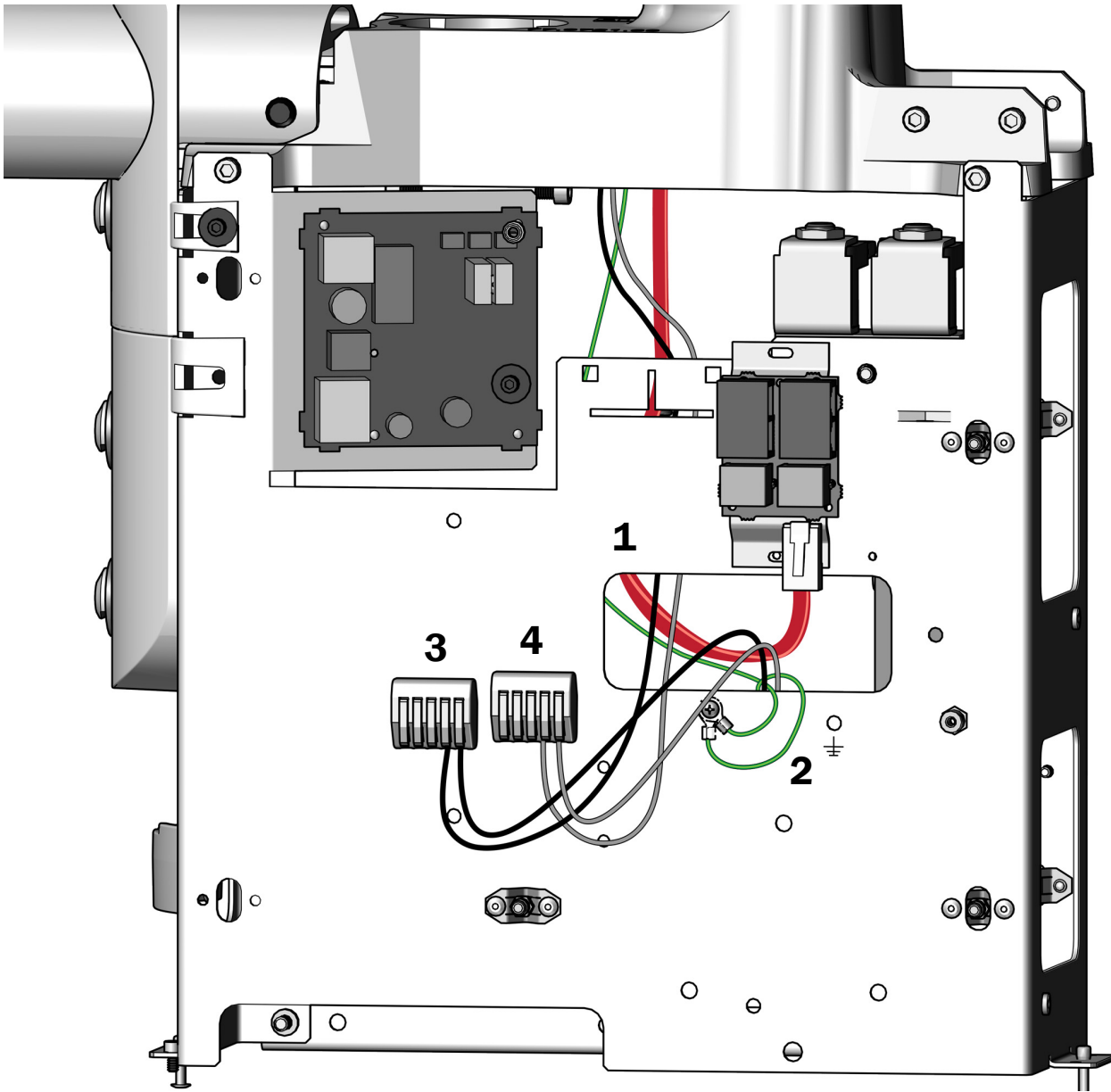
- 1** Przytrzymaj konsolę nad otworem drążka w stronę przodu fotela, a następnie poprowadź wiązkę przewodów i kabli do otworu.

Widok modelu A-dec 335pro



- 2** Wprowadź drążek konsoly do bloku opcjonalnego, aż do całkowitego osadzenia.

Zadanie 5.

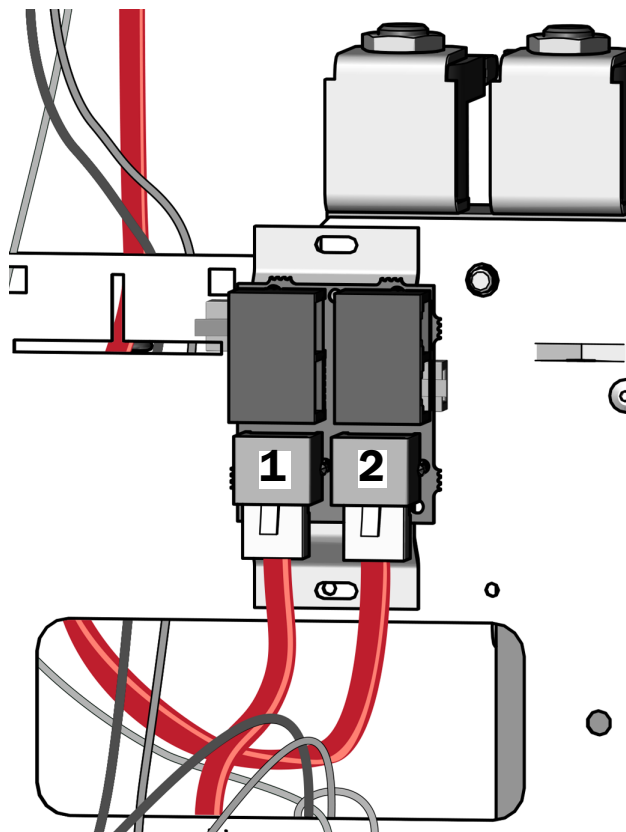


Widok przewodów i czerwonego przewodu transmisji danych DCS2 z konsoly 334pro/335pro

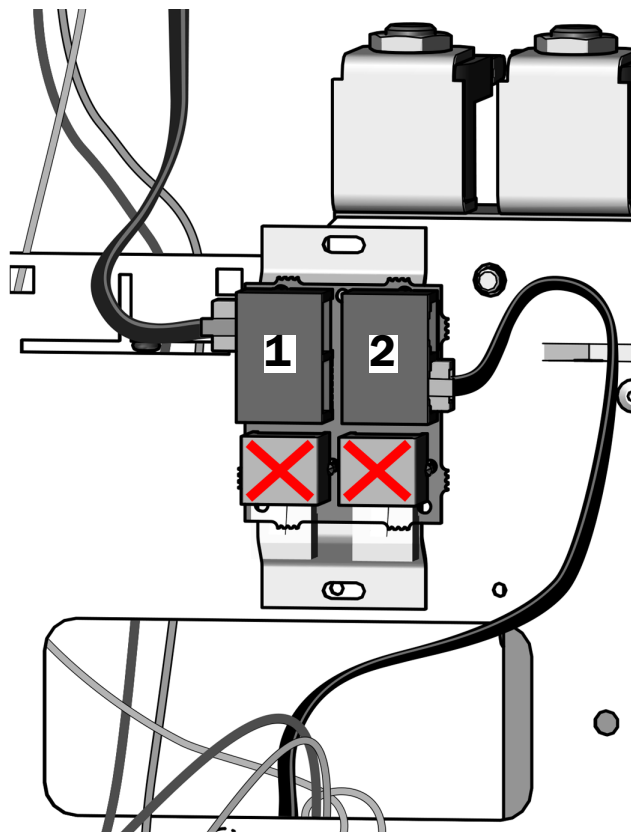
- 1** Poprowadź przewody i przewód transmisji danych z konsoly przez otwór prostokątny na zewnątrz ramy bloku opcjonalnego.
- 2** Podłącz uziemienie.
- 3** Połącz czarny przewód ze złączem przewodu, do którego dołączony jest już czarny przewód.
- 4** Połącz szary przewód ze złączem przewodu, do którego dołączony jest już szary przewód.

Zadanie 6.

Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Konsolety A-dec 334pro/335pro

- 1** Poprowadź **czerwony** przewód transmisji danych DCS2 od płyty elektronicznej fotela poprzez otwór i podłącz go do **szarego** portu transmisji danych DCS2.
- 2** Podłącz **czerwony** przewód transmisji danych DCS2 od konsoly do **szarego** portu transmisji danych DCS2.
- 3** Połącz dwupozycyjne czarne złącze z czarnym przewodem izolowanym 24 V AC, jeśli jest dostępny.
- 4** Zwiń nadmiar przewodu i umieść w bloku opcjonalnym.

Konsolety A-dec 334/335

PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do szarego portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

- 1** Podłącz **czarny** przewód transmisji danych DCS1 od konsoly do **czarnego** portu transmisji danych DCS1.
- 2** Poprowadź **czarny** przewód transmisji danych DCS1 od płyty elektronicznej fotela poprzez otwór i podłącz go do **czarnego** portu transmisji danych DCS1.
- 3** Połącz dwupozycyjne czarne złącze z czarnym przewodem izolowanym 24 V AC, jeśli jest dostępny.
- 4** Zwiń nadmiar przewodu i umieść w bloku opcjonalnym.

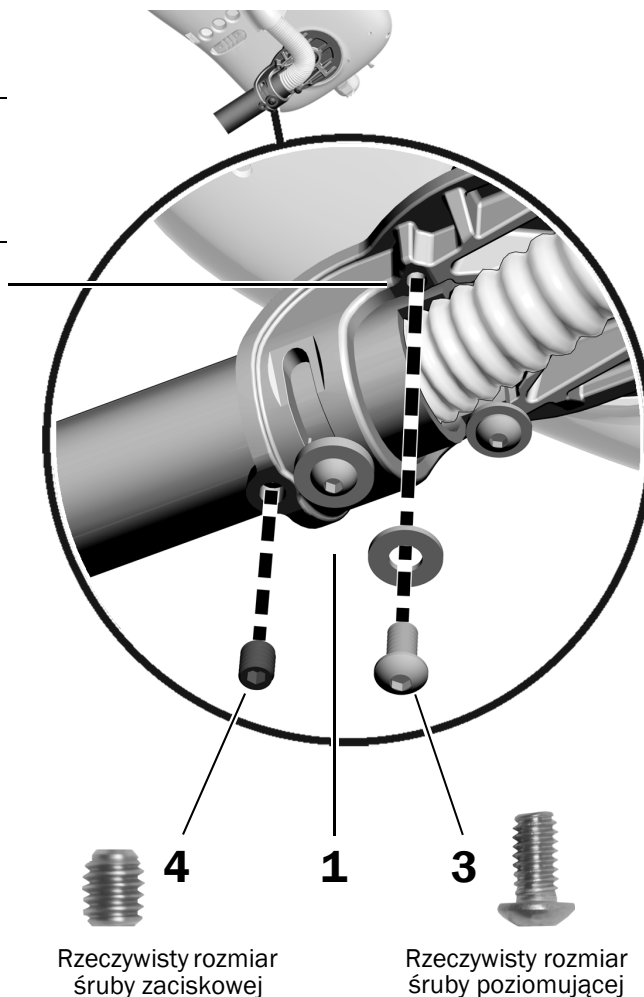
Zadanie 7.

1. Poluzuj wkręt z łbem półkolistym.



UWAGA Nie wykręcaj całkowicie wkrętu z łbem półkolistym. Poluzuj tylko, tak aby uzyskać możliwość poruszania konsolą lekarza.

2. Obróć konsolę lekarza tak, aby znalazła się ponad pustym otworem śruby poziomującej.
3. Włóż i dokręć śrubę poziomującą 1/4-20 x 1/2 cala i podkładkę.
4. Wkręć śrubę zaciskową 3/8 cala.
5. Dokręć wkręt z łbem półkolistym.



Zadanie 8.

instalacja przewodów końcówki i kluczy regulacyjnych (tylko modele A-dec 334pro/334/335)

- 1 Umieść przewody końcówek w położeniu użytkowym.

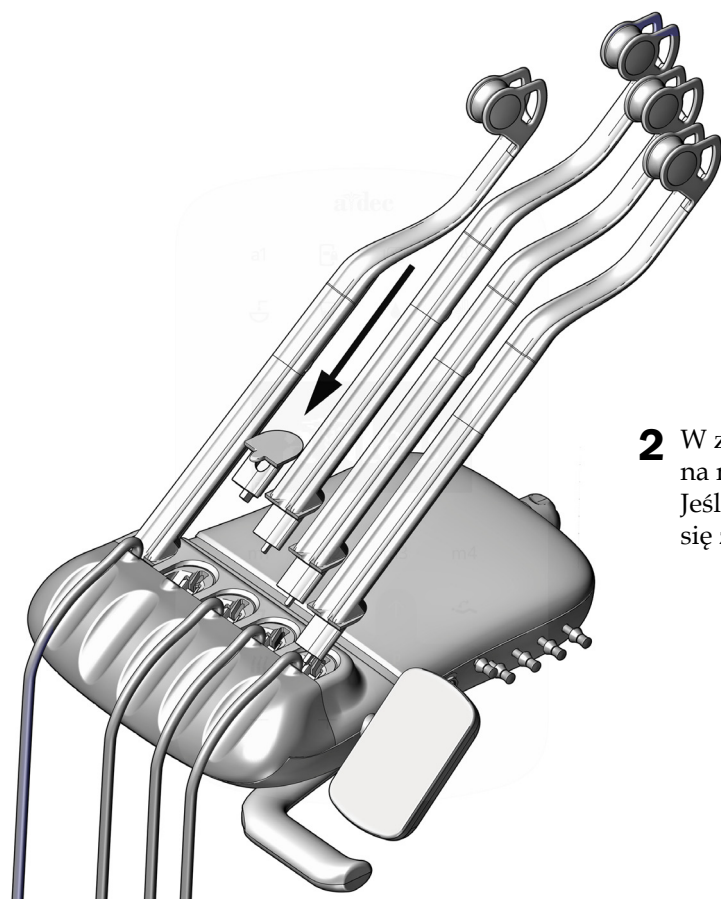
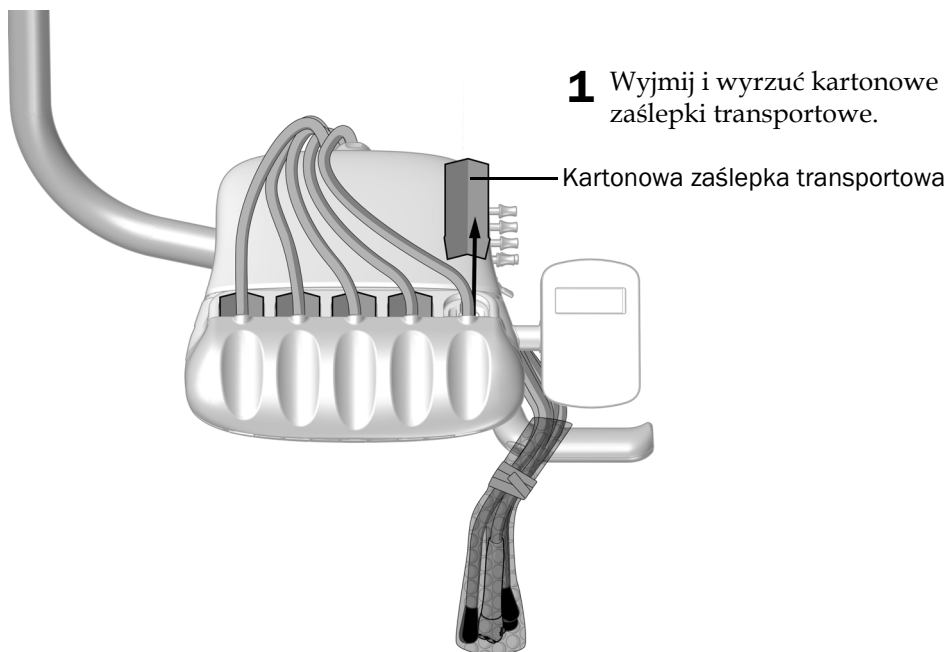
- 2 Tylko konsoly A-dec 335 Continental. Włóż haki wysięgnika.

Ukazano model A-dec 335

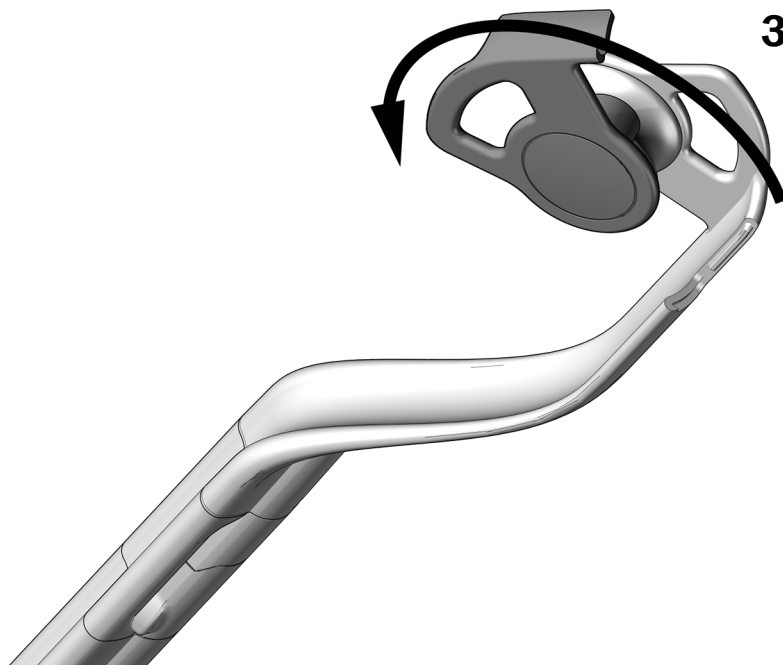
- 3 Włóż klucze regulacyjne.

Zadanie 9.

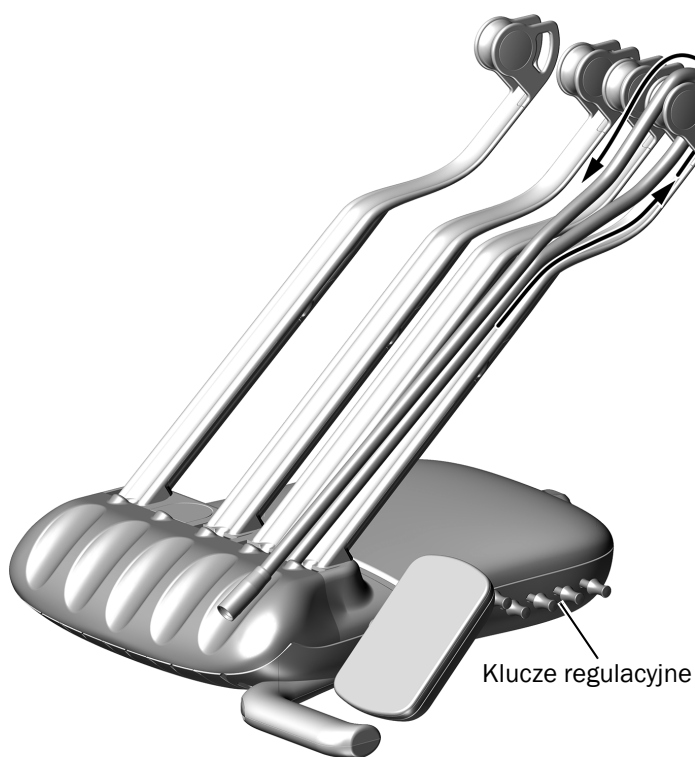
Instalacja wysięgników Continental i kluczy regulacyjnych (tylko model A-dec 335pro)



- 3** Aby otworzyć wysięgnik, obróć prowadnicę przewodu o 90° w lewo.



- 4** Przeprowadź przewód przez zespoły wysięgnika.
- 5** Zamknij prowadnicę przewodu i upewnij się, że została zatrzaśnięta w położeniu zamkniętym.
- 6** Umieść przewody końcówek w uchwytach i wprowadź klucze regulacyjne w otwory z boku konsoli lekarza.



Instalacja mocowania podstawy stolika (opcjonalnie)

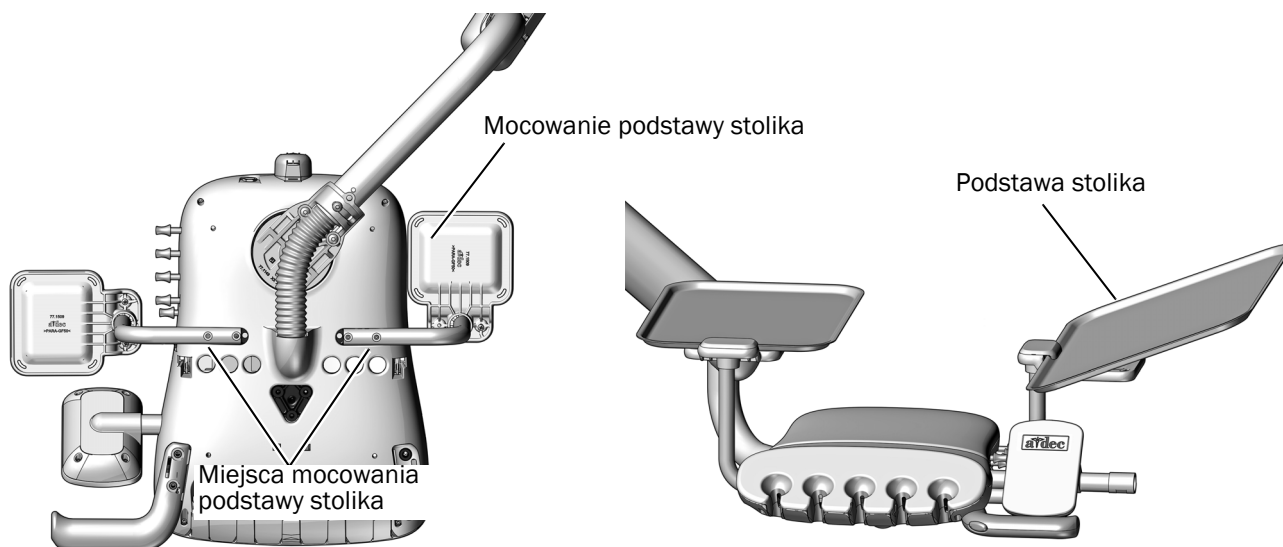
W celu zainstalowania mocowania podstawy stolika należy wybrać typ konsoli i wykonać poniższe czynności.

Konsoleta A-dec 334pro/334 Traditional

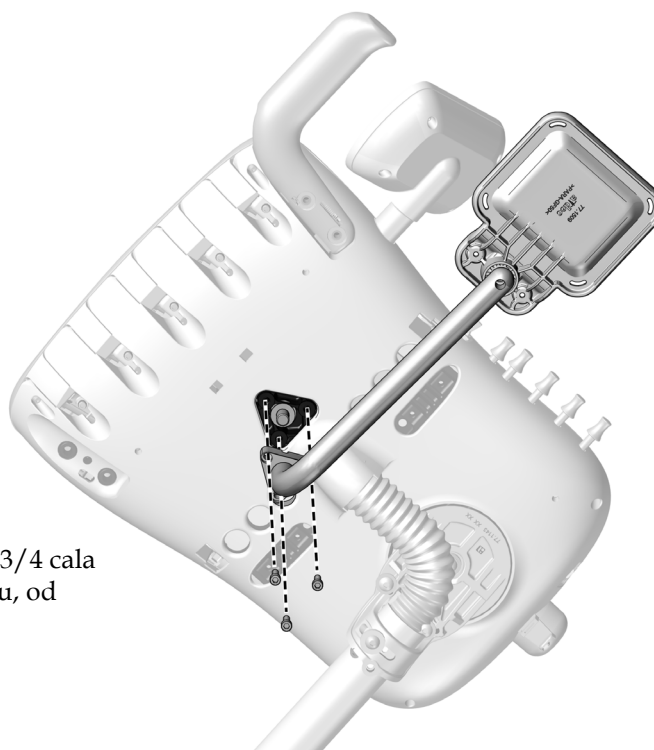
- 1 Przy użyciu dwóch wkrętów z łbem wypukłym 10-32 × 1 cal przymocuj mocowanie podstawy stolika, od spodu konsoli lekarza.
- 2 Przechyl jedną końcówkę podstawy stolika w górę i umieść wypust podstawy stolika pod krawędzią mocowania podstawy stolika, a następnie obniż podstawę do odpowiedniego poziomu.



WSKAZÓWKA Podstawę stolika można zainstalować po dowolnej stronie konsoli lekarza, ale pomocne jest zamontowanie jej po stronie przeciwnej do kluczy regulacyjnych, aby zapewnić lepszy dostęp do kluczy.



Konsoleta A-dec 335/335pro Continental



- 1** Przy użyciu trzech wkrętów 10-32 × 3/4 cala przymocuj ramię mocujące na środku, od spodu konsoly lekarza.

Instalowanie lampy głównej A-dec

Jeśli system zawiera lampę główną, zamontuj ją teraz. Więcej informacji zawiera instrukcja instalacji dostarczona wraz z lampą główną.

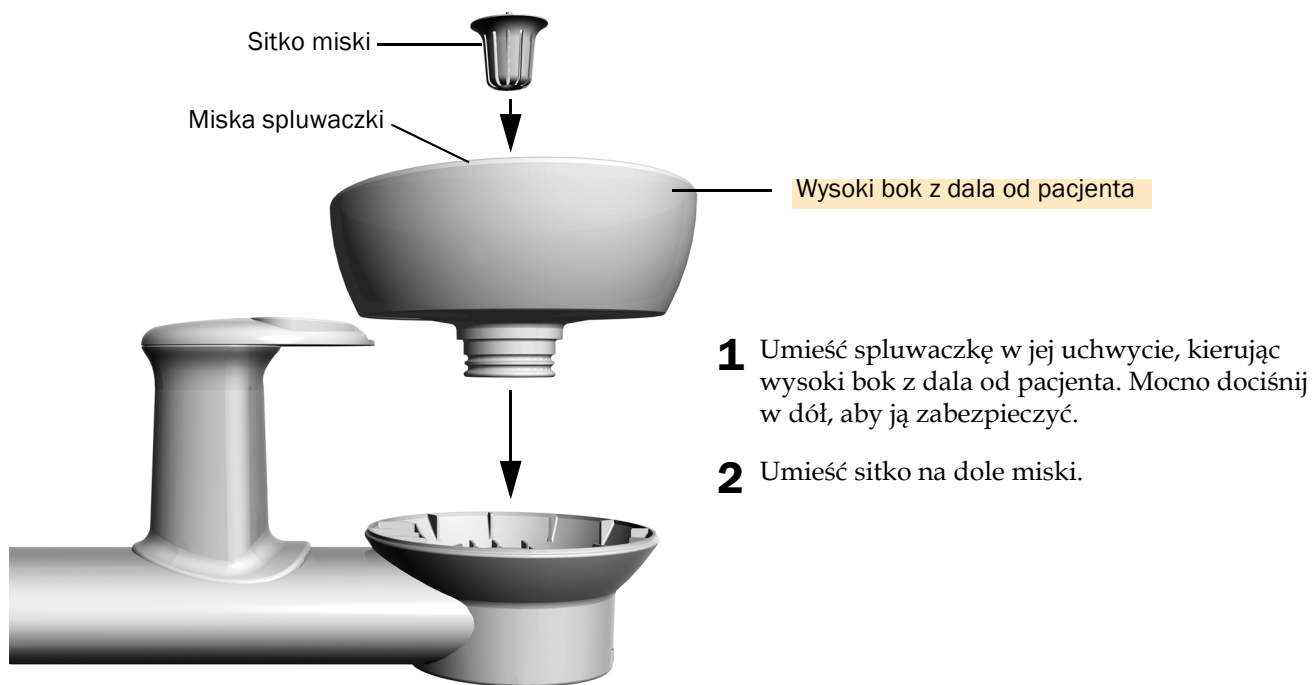
Instalacja mocowania monitora

Jeśli system zawiera mocowanie monitora, zamontuj je teraz. Informacje zawiera instrukcja instalacji dostarczona wraz z mocowaniem monitora.

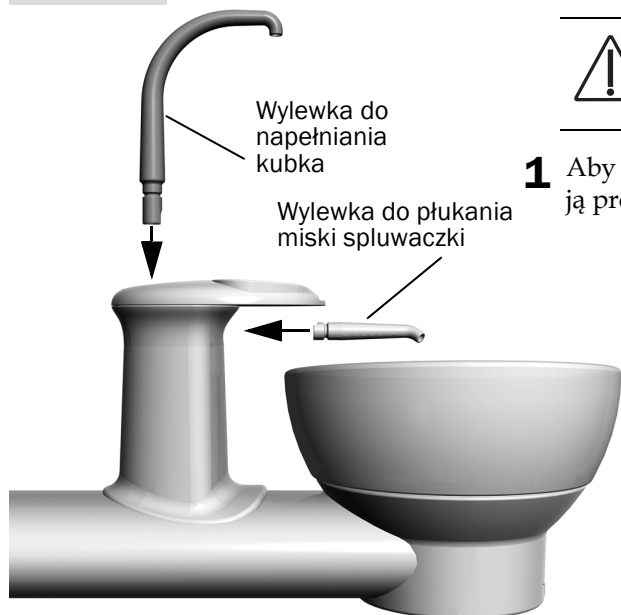
Instalowanie spluwaczki



Zadanie 1.



Zadanie 2.



PRZESTROGA Podczas instalowania wylewki do napełniania kubka nie należy jej obracać, ponieważ może to spowodować jej pęknięcie.

1 Aby zainstalować wylewkę do napełniania kubka, wepchnij ją prosto w dół.

2 Aby zainstalować wylewkę do płukania miski spluwaczki, wepchnij ją.

Instalacja ruchomej skrzynki przyłączeniowej



UWAGA Przed ukończeniem tej procedury zainstaluj wszystkie moduły systemu.

Zalecane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy Philips



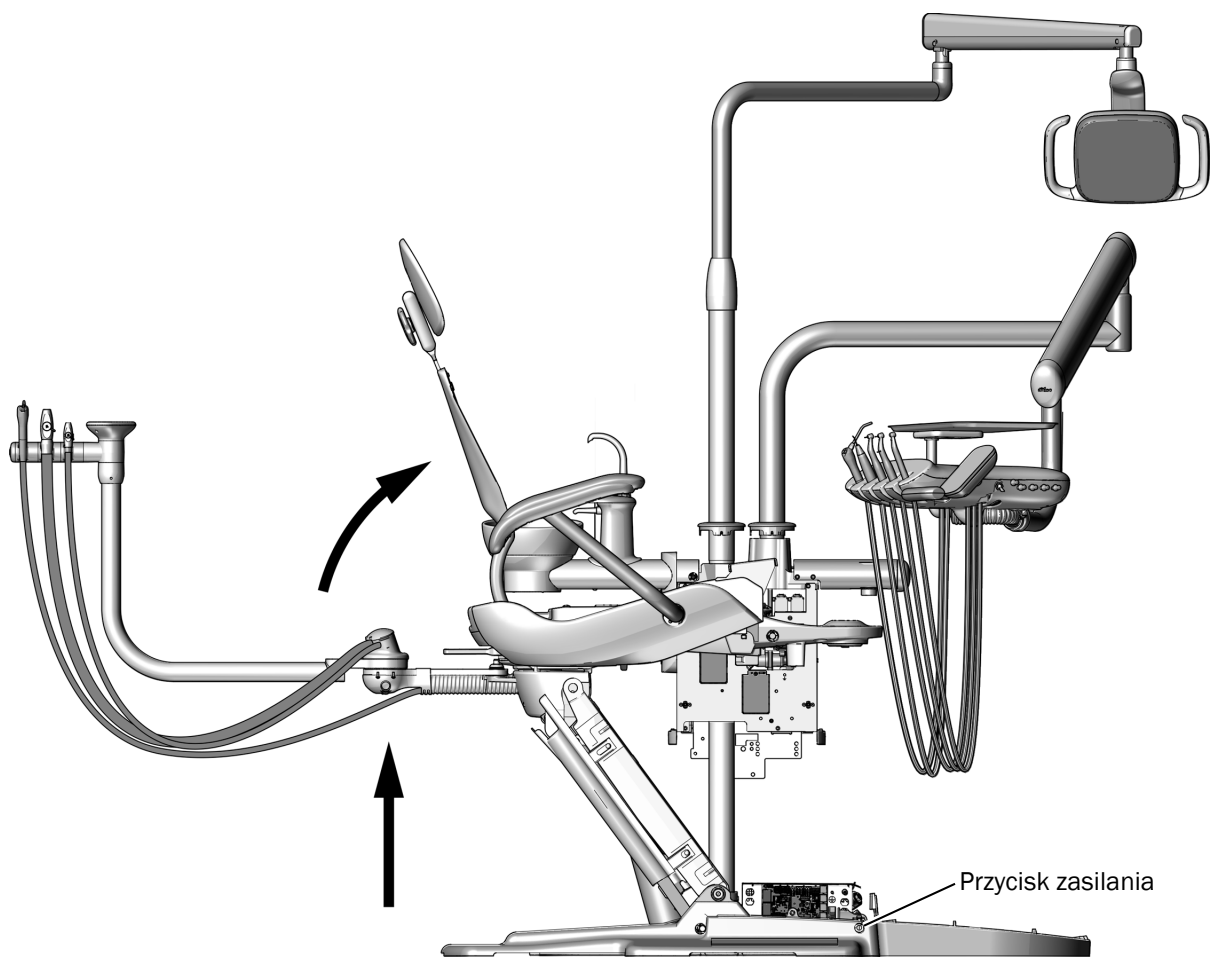
- 1** Zdejmij warstwę ochronną z ruchomej skrzynki przyłączeniowej.
- 2** Ustaw skrzynkę przyłączeniową nad przyłączami mediów.
- 3** Użyj śrubokręta krzyżakowego i sześciu wkrętów o rozmiarze 10, aby przymocować skrzynkę przyłączeniową do podłogi.

Prowadzenie przewodów mediów



PRZESTROGA Aby uniknąć uszkodzenia lub rozłączenia kabli i przewodów, nie należy ich prowadzić przed instalacją wszystkich modułów systemu.

Zadanie 1.



- 1** Włącz zasilanie systemu.
- 2** Oparcie i siedzisko fotela muszą być całkowicie podniesione.



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.



OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.



OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

Zadanie 2. Wyłącz zasilanie systemu.

Prowadzenie kabli i przewodów do podstawy fotela oraz ruchomej skrzynki przyłączeniowej

Wykonaj część dotyczącą konfiguracji systemu.

Fotel dentystyczny	Prowadzenie przewodu transmisji danych	Prowadzenie kabli	Prowadzenie przewodu
A-dec 311, 411, 511	Pod fotelem	Pod fotelem	Ruchoma skrzynka przyłączeniowa
Fotele A-dec Cascade, Decade, Performer, z portami transmisji danych	Pod fotelem	Ruchoma skrzynka przyłączeniowa	Ruchoma skrzynka przyłączeniowa
Fotele A-dec Cascade, Decade, Performer, Priority i fotele innych producentów bez portów transmisji danych	Odłącz i usuń przewód transmisji danych.	Ruchoma skrzynka przyłączeniowa	Ruchoma skrzynka przyłączeniowa

Prowadzenie przewodów pod fotelem 34

Prowadzenie przewodów do ruchomej skrzynki przyłączeniowej . . . 39

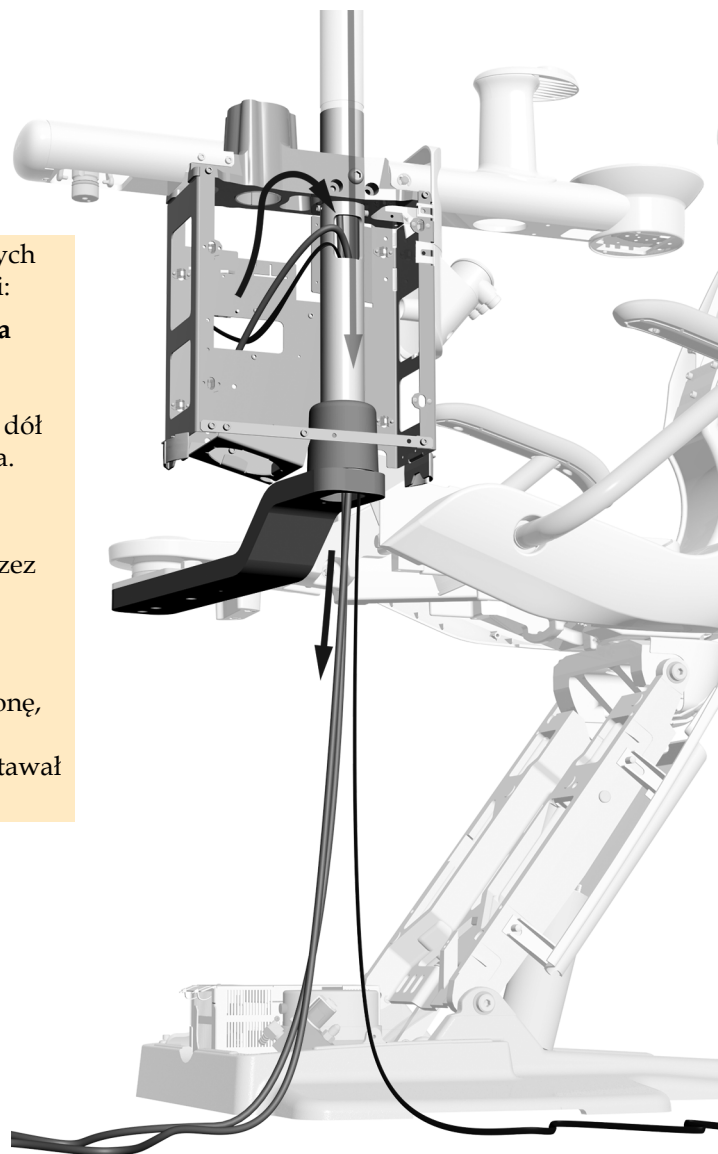
Prowadzenie przewodów pod fotelem

Zalecane narzędzie

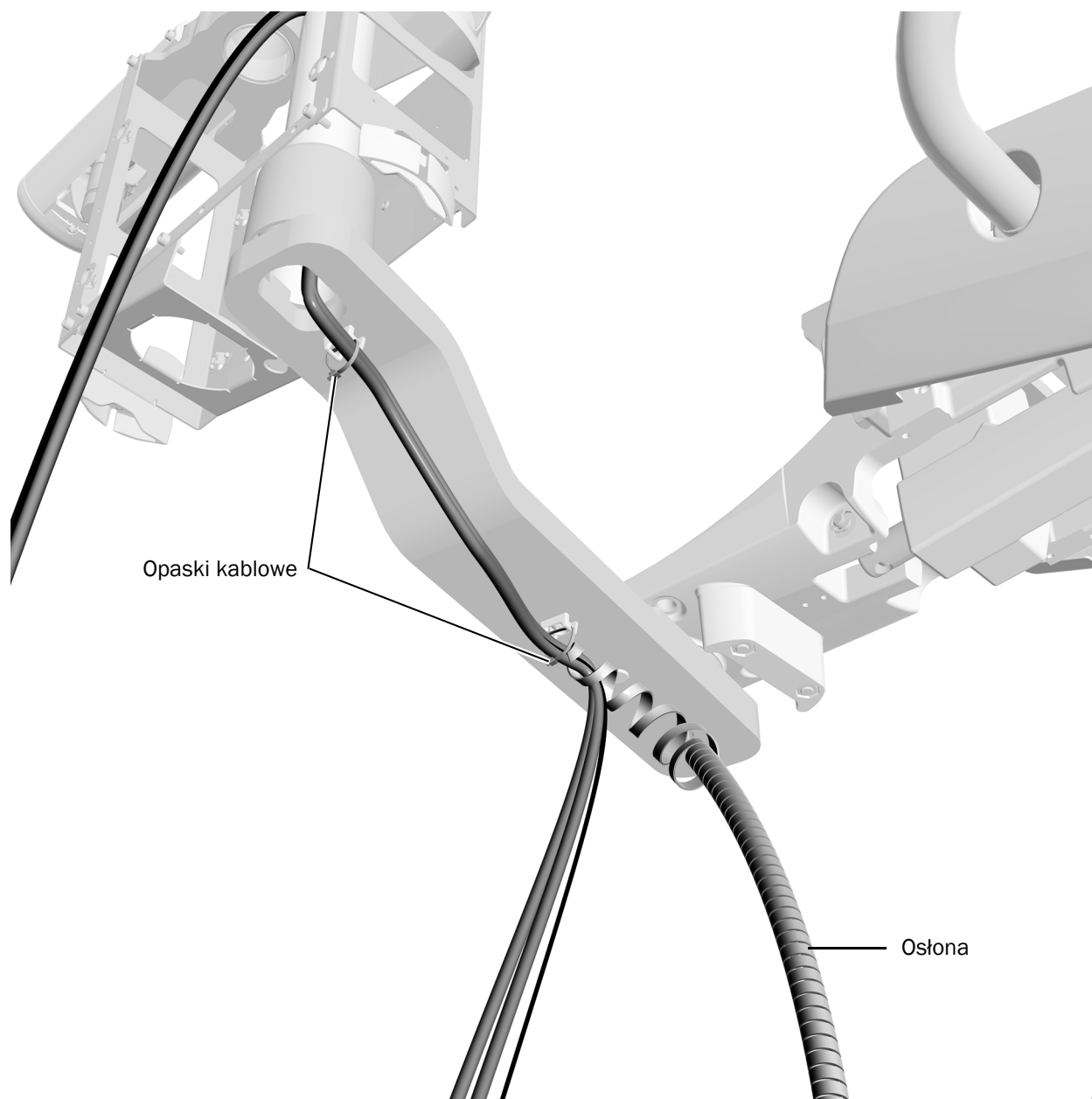
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.

- 1** Poprowadź przewody i przewód transmisji danych bloku opcjonalnego w zależności od konfiguracji:
 - **Ramiona adaptera z otworem poniżej drążka**
Poprowadź przewody i przewód transmisji danych bloku opcjonalnego poprzez otwór prostokątny w drążku bloku opcjonalnego w dół tak, aby wystawały one z dolnej części drążka.
 - **Ramiona adaptera z otworem na górze przy drążku**
Poprowadź przewód transmisji danych poprzez otwór i wewnątrz ramienia adaptera do podnośnika.
 - **Ramiona adaptera bez otworu**
Poprowadź przewody zasilające poprzez osłonę, a następnie poprowadź przewód transmisji danych obok ramienia adaptera tak, aby wystawał on z dolnej części bloku opcjonalnego.



Widok bloku opcjonalnego A-dec 362 z ramieniem adaptera z otworem poniżej drążka na fotelu dentystycznym A-dec 311

Zadanie 2.

- 1** Użyj opasek kablowych, aby zamocować wiązkę przewodów w dolnej części ramienia adaptera. Nie dokręcaj nadmiernie opasek.



UWAGA Jeśli ramię adaptera nie ma wbudowanych wsporników, użyj przyklejanych mocowań dostarczonych w zestawie, aby zamocować wiązkę w sposób przedstawiony na ilustracji.

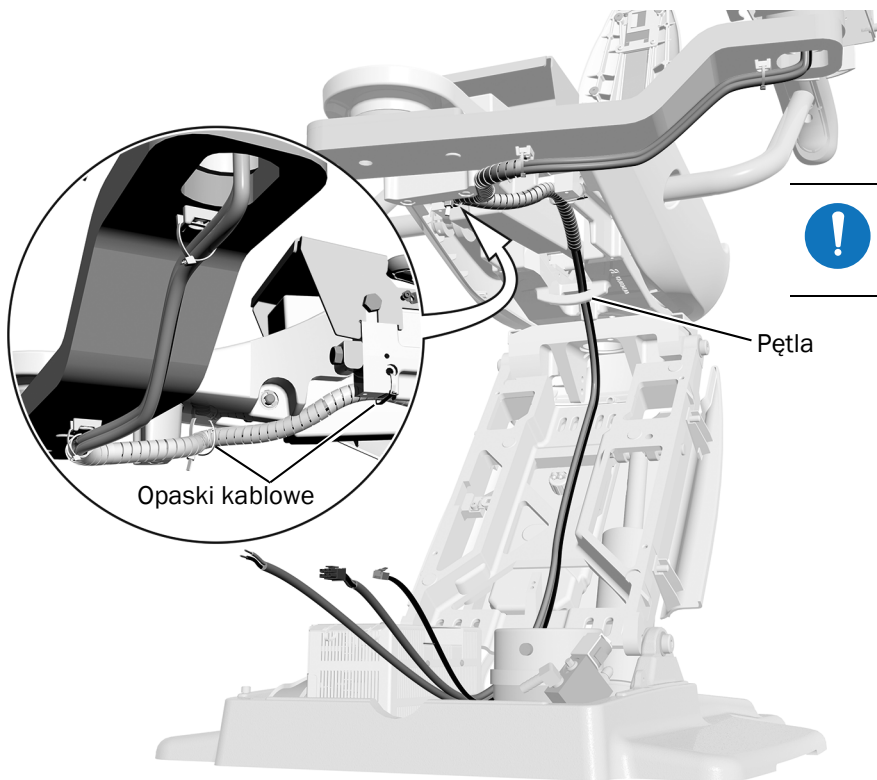
- 2** Przytnij końcówki opasek kablowych.
- 3** Zamocuj osłonę wokół kabli i przewodu transmisji danych. Umieść osłonę tak, aby rozpocząć od drugiej opaski kablowej.

Zadanie 3.

Dokończ procedurę prowadzenia kabli zgodnie z typem fotela systemu.

Fotele dentystyczne A-dec 311 i 411 36

Fotele dentystyczne A-dec 511, Cascade, Decade, Performer i Priority 37

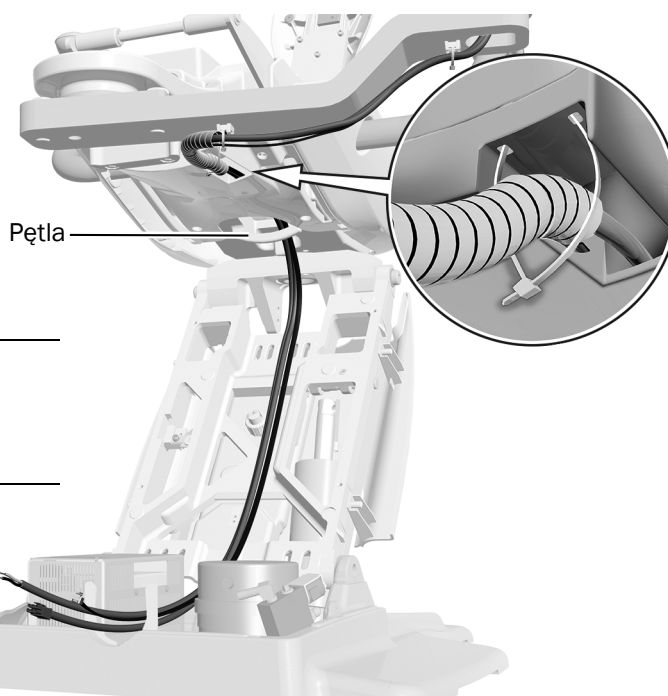


Fotel dentystyczny A-dec 311



UWAGA Zamocuj dwie opaski kablowe i poprowadź przewody za pętlą na podnośniku.

Fotel dentystyczny A-dec 411



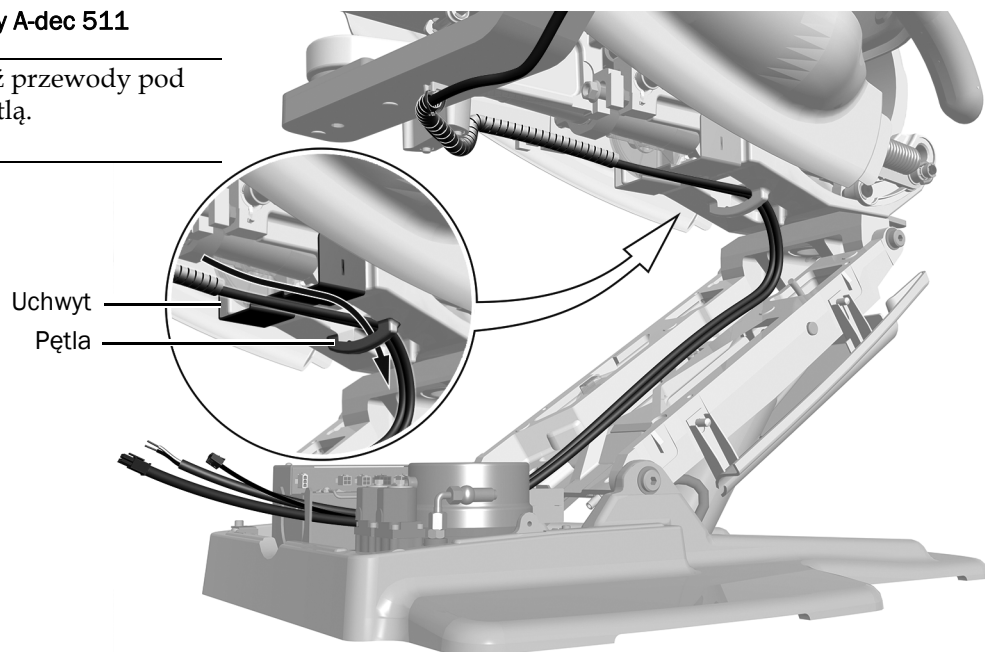
UWAGA Zamocuj przewody za pomocą opaski kablowej w dolnej pokrywie i poprowadź je za pętlą na podnośniku.

Zadanie 3. Ciąg dalszy

Fotel dentystyczny A-dec 511



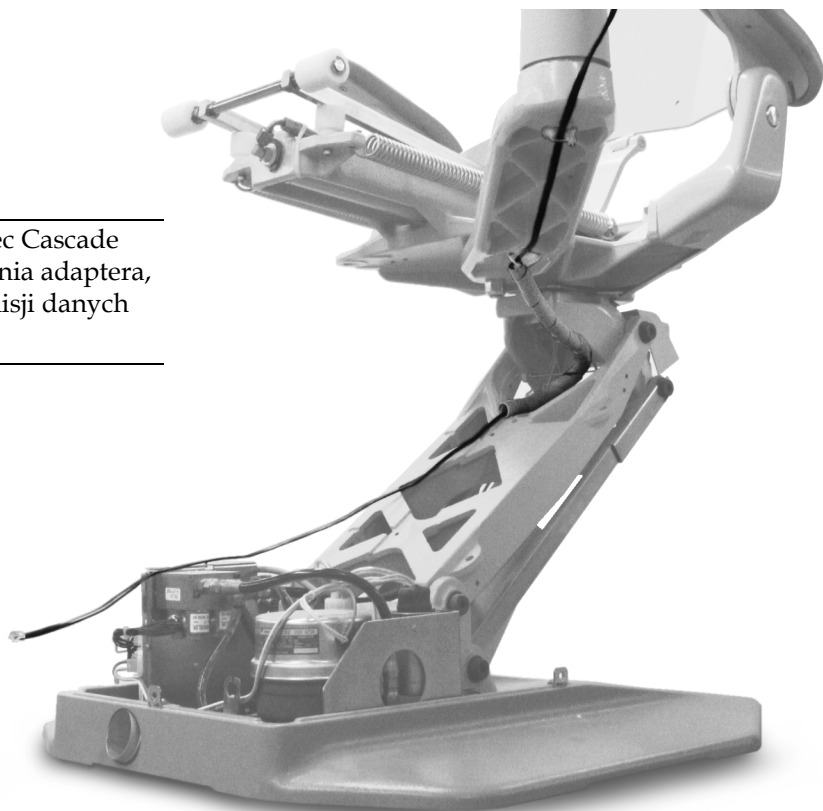
UWAGA Poprowadź przewody pod wspornikiem i za pętlą.



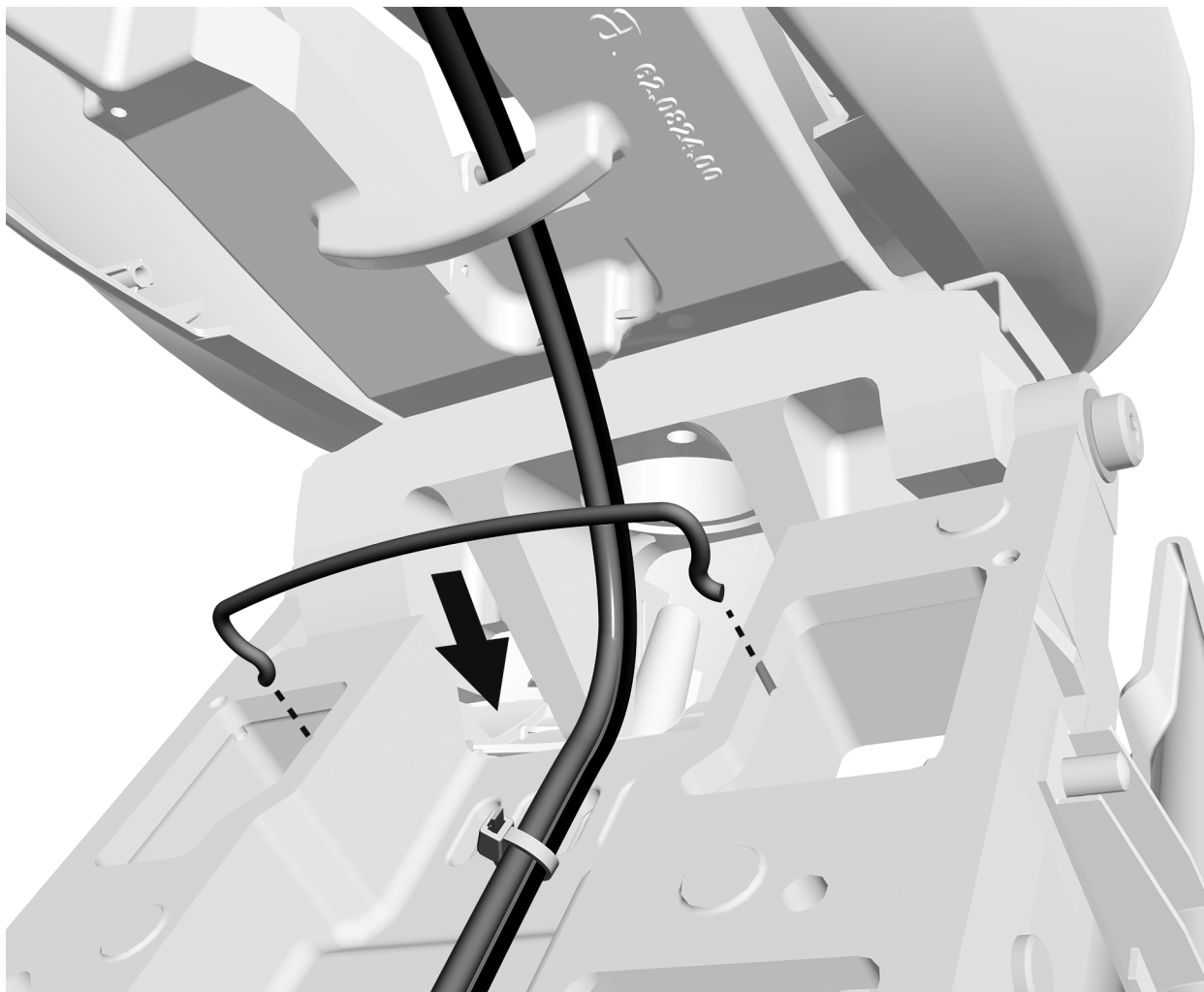
Fotele dentystyczne Cascade, Decade, Performer lub Priority



UWAGA W przypadku foteli A-dec Cascade użyj otworu w górnej części ramienia adaptera, aby poprowadzić przewód transmisji danych poprzez ramię zamiast pod nim.



Zadanie 4.



- 1** Jeśli fotel zawiera pałąk, zamontuj go na podnośniku. Pałąk jest dostarczany w zestawie ze skrzynką przyłączeniową.
- 2** Pogrupuj okablowanie w sposób estetyczny przy użyciu opasek zaciskowych.



PRZESTROGA Nie mocuj przewodów do podnośnika. Przewody muszą poruszać się swobodnie wraz z fotel.

Prowadzenie przewodów do ruchomej skrzynki przyłączeniowej

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Zestaw kluczy sześciokątnych

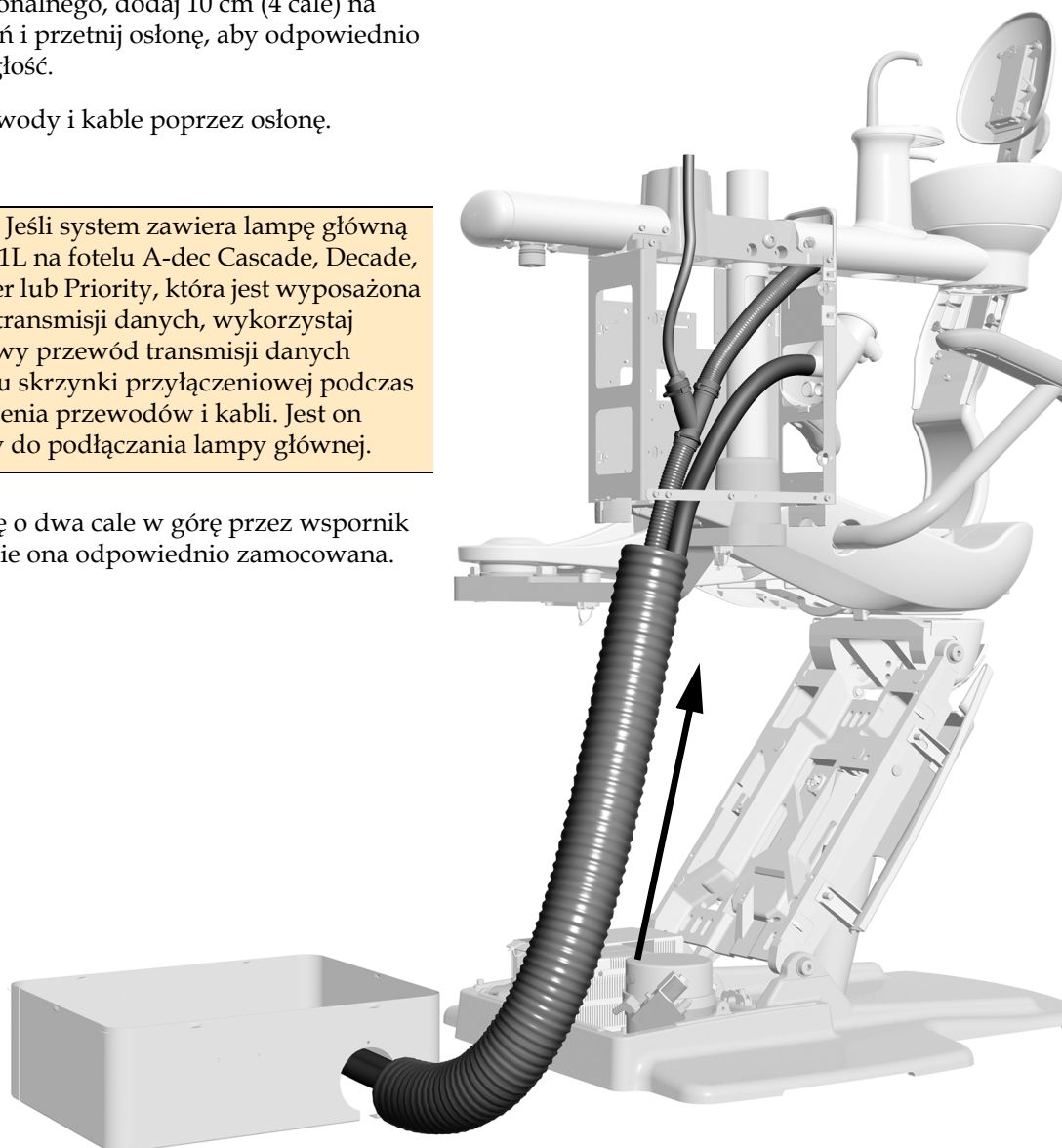
Zadanie 1.

- 1 Dokonaj pomiaru od skrzynki przyłączeniowej do dolnej części bloku opcjonalnego, dodaj 10 cm (4 cale) na potrzeby połączeń i przetnij osłonę, aby odpowiednio dopasować odległość.
- 2 Poprowadź przewody i kable poprzez osłonę.



UWAGA Jeśli system zawiera lampę główną A-dec 571L na fotelu A-dec Cascade, Decade, Performer lub Priority, która jest wyposażona w porty transmisji danych, wykorzystaj dodatkowy przewód transmisji danych z zestawu skrzynki przyłączeniowej podczas prowadzenia przewodów i kabli. Jest on używany do podłączania lampy głównej.

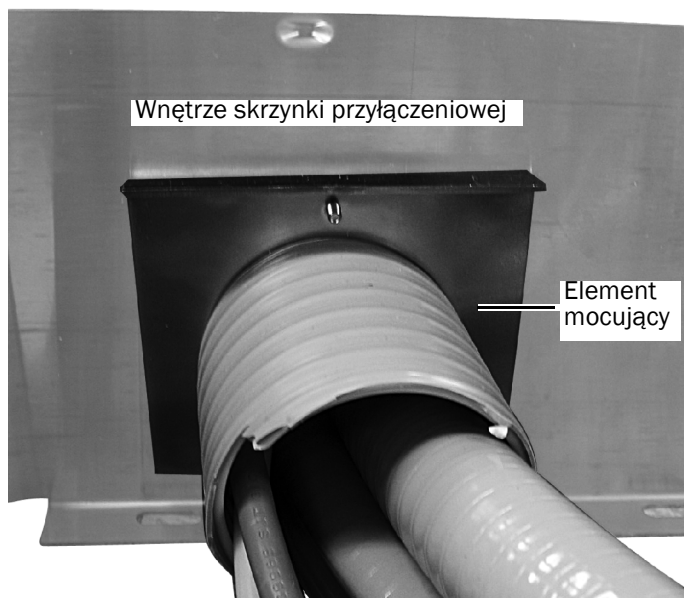
- 3 Przepchnij osłonę o dwa cale w górę przez wspornik osłony, aż zostanie ona odpowiednio zamocowana.



UWAGA Poprowadź elementy tak, aby wystawały bezpośrednio z bloku opcjonalnego i sięgały do osłony. Nie prowadź ponownie przewodów i przewodów transmisji danych poprzez dżęzek bloku opcjonalnego, a następnie do osłony.

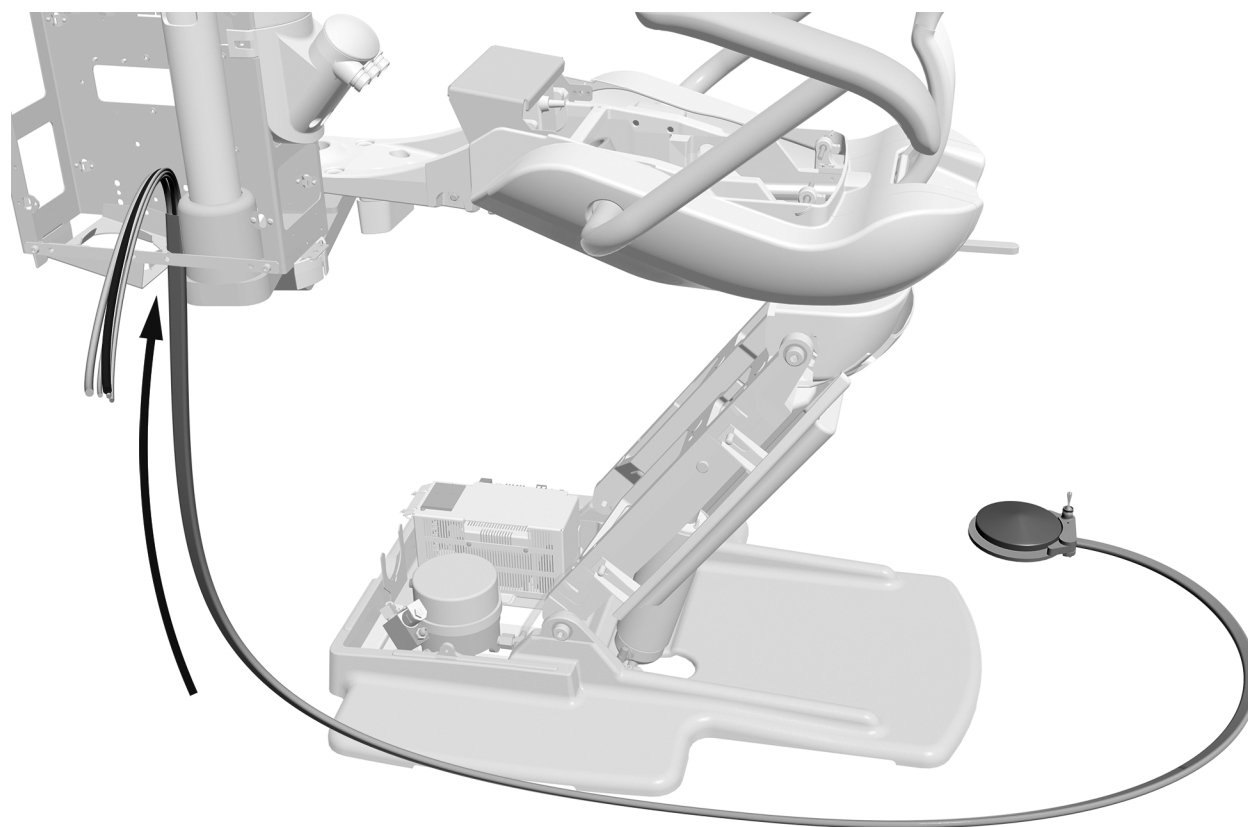
Zadanie 2.

- 1** Poprowadź osłonę do skrzynki przyłączeniowej.
- 2** Za pomocą klucza sześciokątnego zamocuj element mocujący do skrzynki połączeniowej i zainstaluj osłonę.
- 3** Włóż zatyczki w nieużywane otwory w skrzynce przyłączeniowej.



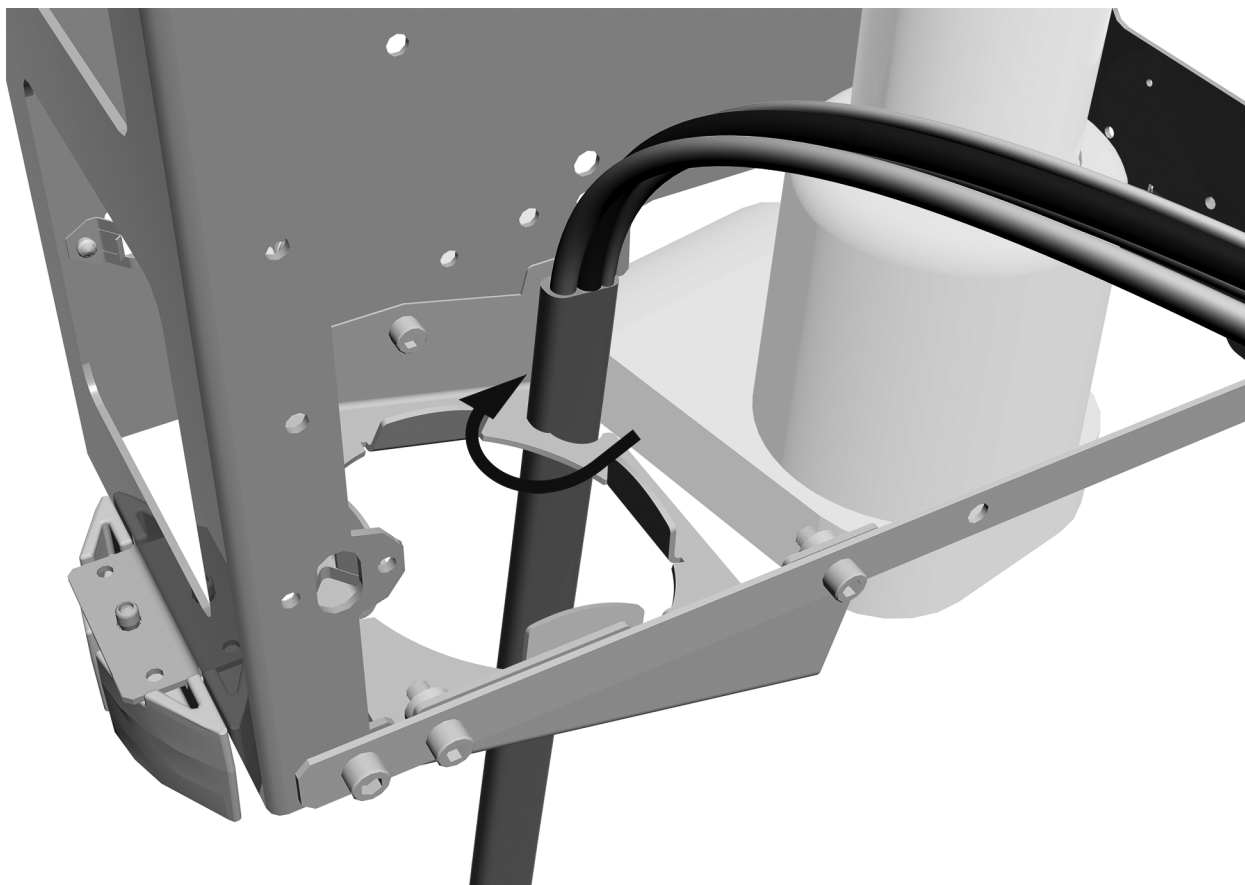
Prowadzenie przewodów sterownika nożnego pracą końcówek do bloku opcjonalnego

Zadanie 1.



- 1** Umieścić sterownik nożny pracą końcówek w położeniu roboczym i poprowadzić przewody do dolnej części bloku opcjonalnego.

Zadanie 2.



- 1** Przy ożebrowaniu przewodu skierowanym w stronę ściany bloku opcjonalnego włóż przewód sterownika nożnego pracą końcówek do gniazda w ramie osłony.
- 2** Obróć przewody w prawo, aby zamocować je w gnieździe.

Podłączanie przewodów wspornika centralnego

Zalecane narzędzia

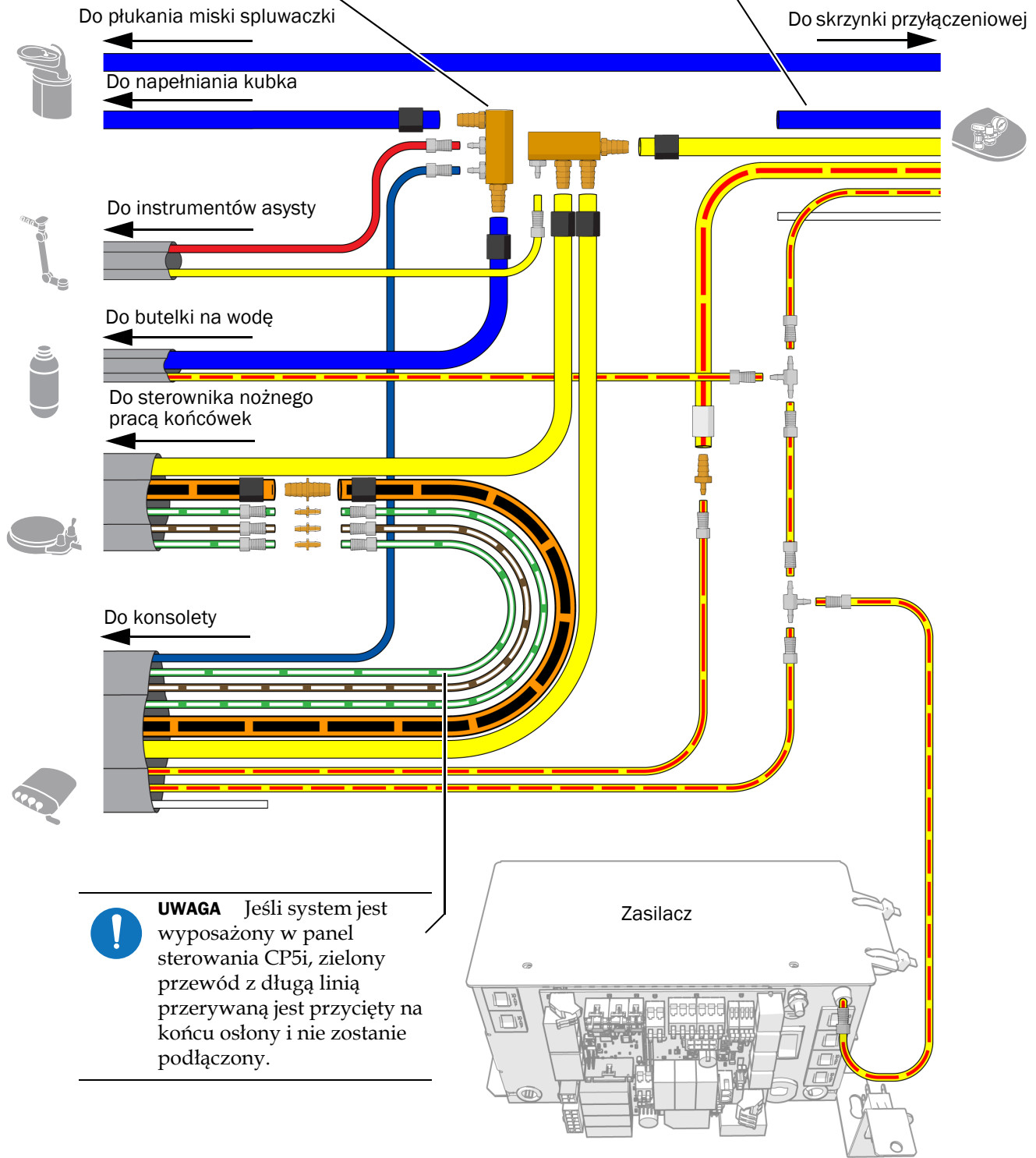
- Obcinaki skośne
- Uszczelka

Podłącz przewody zgodnie ze schematem przepływów znajdującym się na kolejnej stronie.

UWAGA W trakcie instalacji zaworu wody należy podłączyć na końcu króciec, aby zapobiec pozostawaniu wody w rozdzielaczu.



PRZESTROGA Nie podłączaj tego niebieskiego przewodu.



Podłączanie kabli elektrycznych i przewodu transmisji danych (DCS)



PRZESTROGA Aby uniknąć uszkodzenia lub rozłączenia kabli elektrycznych i przewodów, należy je podłączyć dopiero po zainstalowaniu wszystkich modułów systemu.



OSTROŻNIE Płyty elektroniczne są wrażliwe na oddziaływanie elektryczności statycznej. Przed dotknięciem płyty elektronicznej lub przystąpieniem do tworzenia połączeń z płytą elektroniczną należy zastosować odpowiednie środki ochrony przed oddziaływaniem elektryczności statycznej (ESD). Płyty elektroniczne powinien instalować wyłącznie elektryk lub wykwalifikowany personel serwisowy.



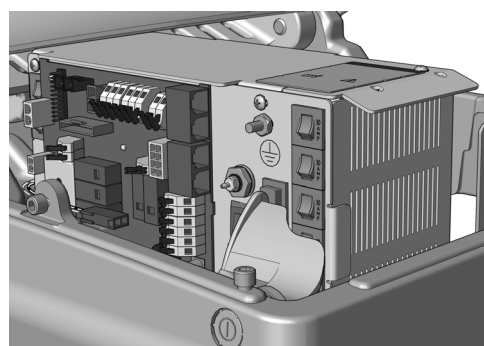
OSTRZEŻENIE Jeśli przed rozpoczęciem tej procedury nie zostanie wyłączone lub odłączone zasilanie, może dojść do uszkodzenia produktu oraz do wystąpienia poważnych obrażeń lub zgonu.

1. Wyłącz zasilanie systemu.

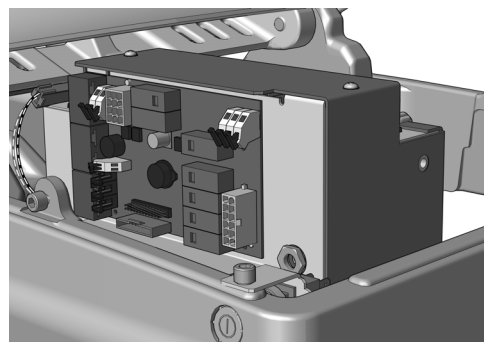
Wykonaj poniższe czynności w zależności od tego, jaki zasilacz zawiera system.



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r. 46



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilaczy A-dec 311/411 wyprodukowanych przed czerwcem 2023 r. 48



Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilacza A-dec 511 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r. 51

Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilacza uniwersalnego A-dec wyprodukowanego po czerwcu 2023 r.

Konsoleta A-dec 334pro/335pro	46
Konsolety A-dec 334/335	47

Konsoleta A-dec 334pro/335pro

Zalecane narzędzia

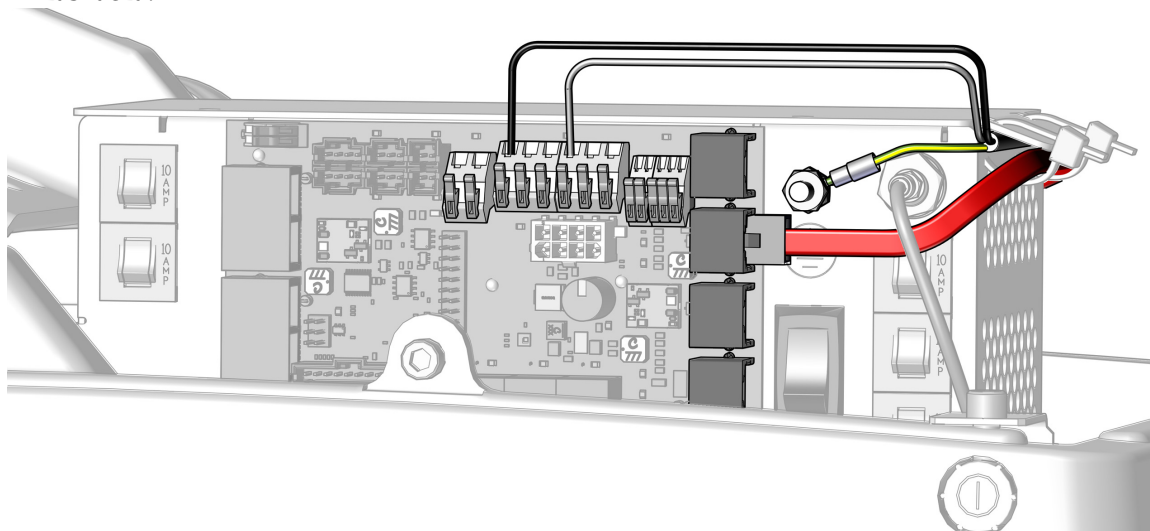
- Obcinaki skośne
- Klucz 3/8 cala

1. Podłącz uziemienie bloku opcjonalnego.
2. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V bloku opcjonalnego.
3. Podłącz szary przewód do złącza 24 V bloku opcjonalnego.
4. Podłącz czerwony przewód transmisji danych do dowolnego portu transmisji danych DCS2.



UWAGA Kolejną czynność należy wykonać wyłącznie po zamontowaniu wszystkich modułów fotela oraz wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych. W przeciwnym wypadku należy poczekać z wykonaniem tej czynności do momentu zakończenia wszystkich połączeń elektrycznych i zasilania.

5. Po dokonaniu wszystkich połączeń elektrycznych modułów systemu zabezpiecz przewody pod pokrywą zasilacza.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

Konsolety A-dec 334/335

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Klucz 3/8 cala

1. Podłącz uziemienie bloku opcjonalnego.
2. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V bloku opcjonalnego.
3. Podłącz szary przewód do złącza 24 V bloku opcjonalnego.



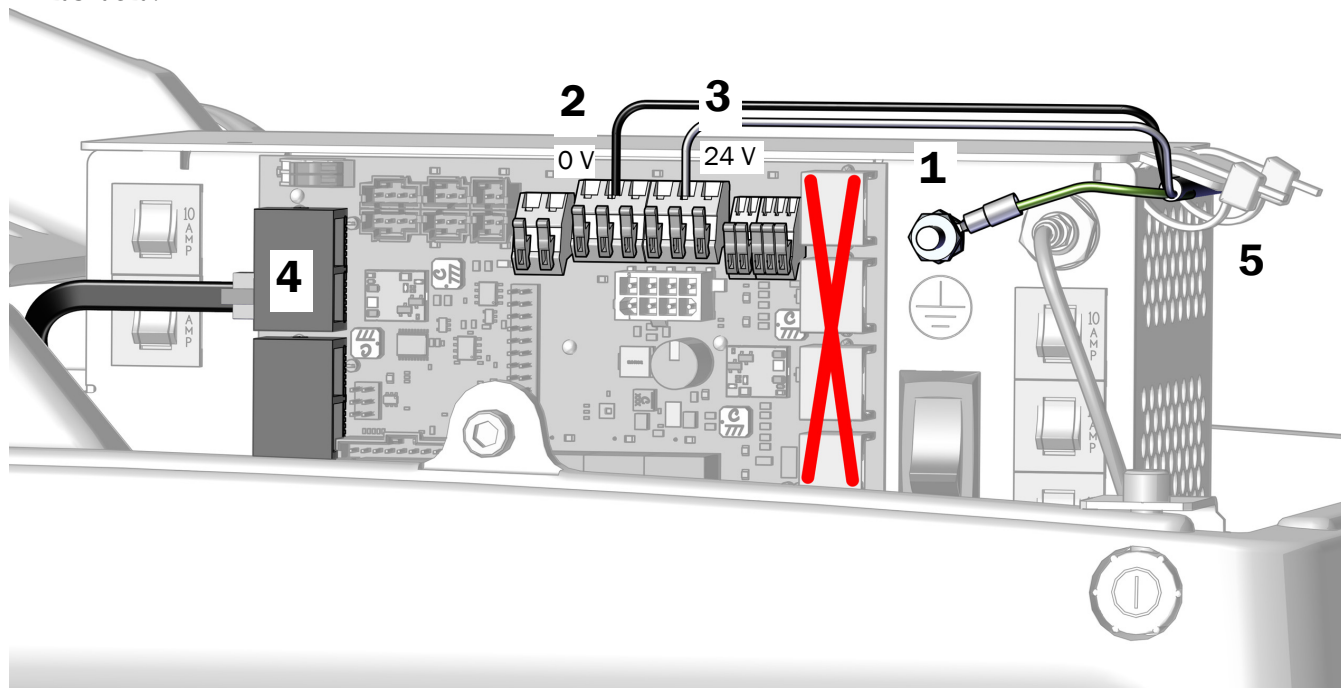
PRZESTROGA Podłączenie czarnego przewodu transmisji danych DCS1 do portu DCS2 może spowodować uszkodzenie produktu.

4. Podłącz przewód transmisji danych do dowolnego portu transmisji danych DCS1.



UWAGA Kolejną czynność należy wykonać wyłącznie po zamontowaniu wszystkich modułów fotela oraz wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych. W przeciwnym wypadku należy poczekać z wykonaniem tej czynności do momentu zakończenia wszystkich połączeń elektrycznych i zasilania.

5. Po dokonaniu wszystkich połączeń elektrycznych modułów systemu zabezpiecz przewody pod pokrywą zasilacza.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilaczy A-dec 311/411 wyprodukowanych przed czerwcem 2023 r.

Konsoleta A-dec 334pro/335pro	48
Konsolety A-dec 334/335	50

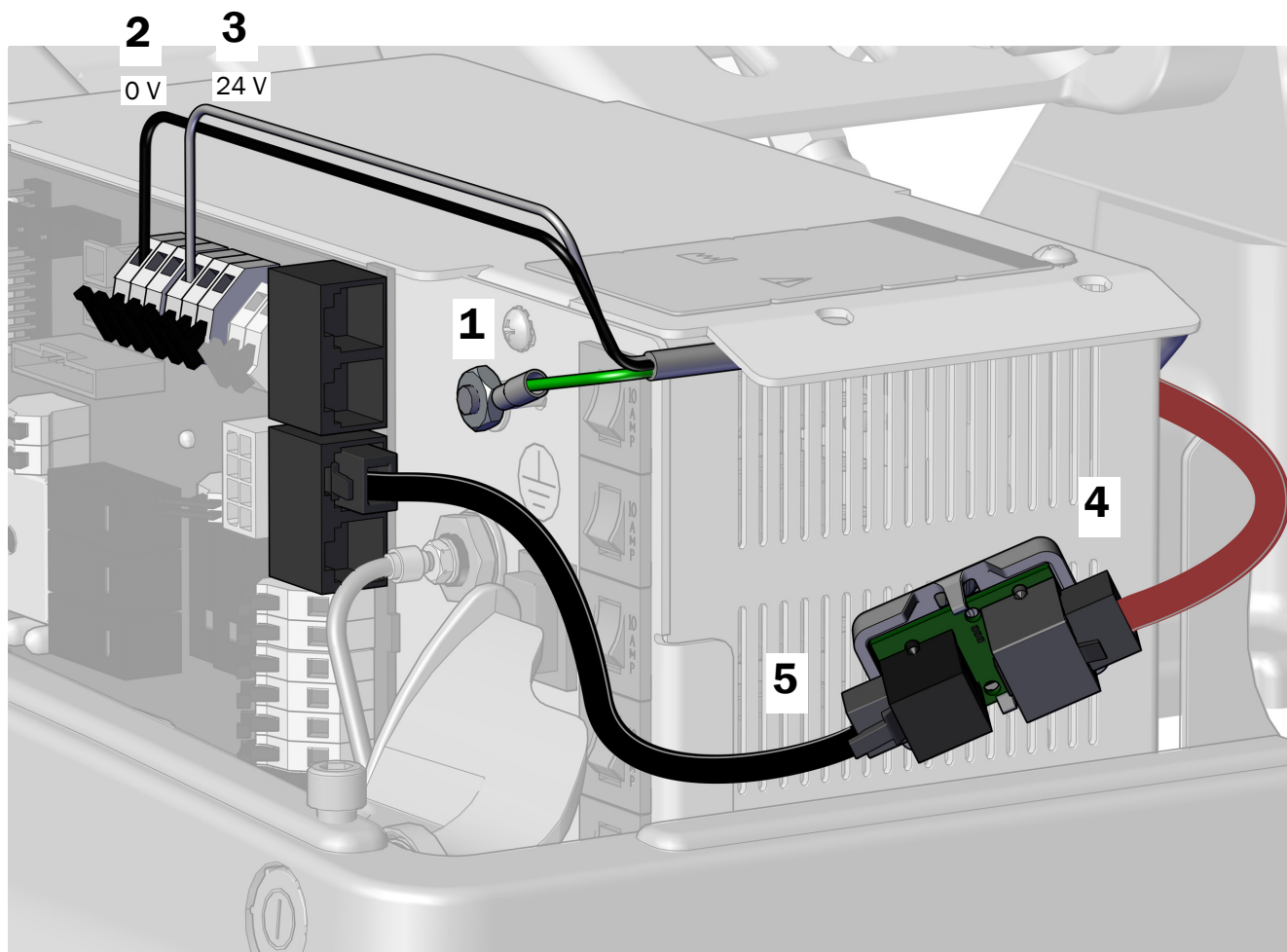
Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Klucz 3/8 cala

Konsoleta A-dec 334pro/335pro

Zadanie 1.

1. Przymocuj przewód uziemiający do drążka na zasilaczu.
2. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V.
3. Podłącz szary przewód do złącza 24 V.
4. Przy szarym porcie na płycie translatora ustawionym w stronę tyłu zasilacza podłącz czerwony przewód transmisji danych DCS2 do szarego portu.
5. Podłącz czarny przewód transmisji danych DCS1 od czarnego portu płyty translatora do dowolnego portu transmisji danych na zasilaczu.



Zadanie 2.

1. Zdejmij papier ochronny z płyty translatora.



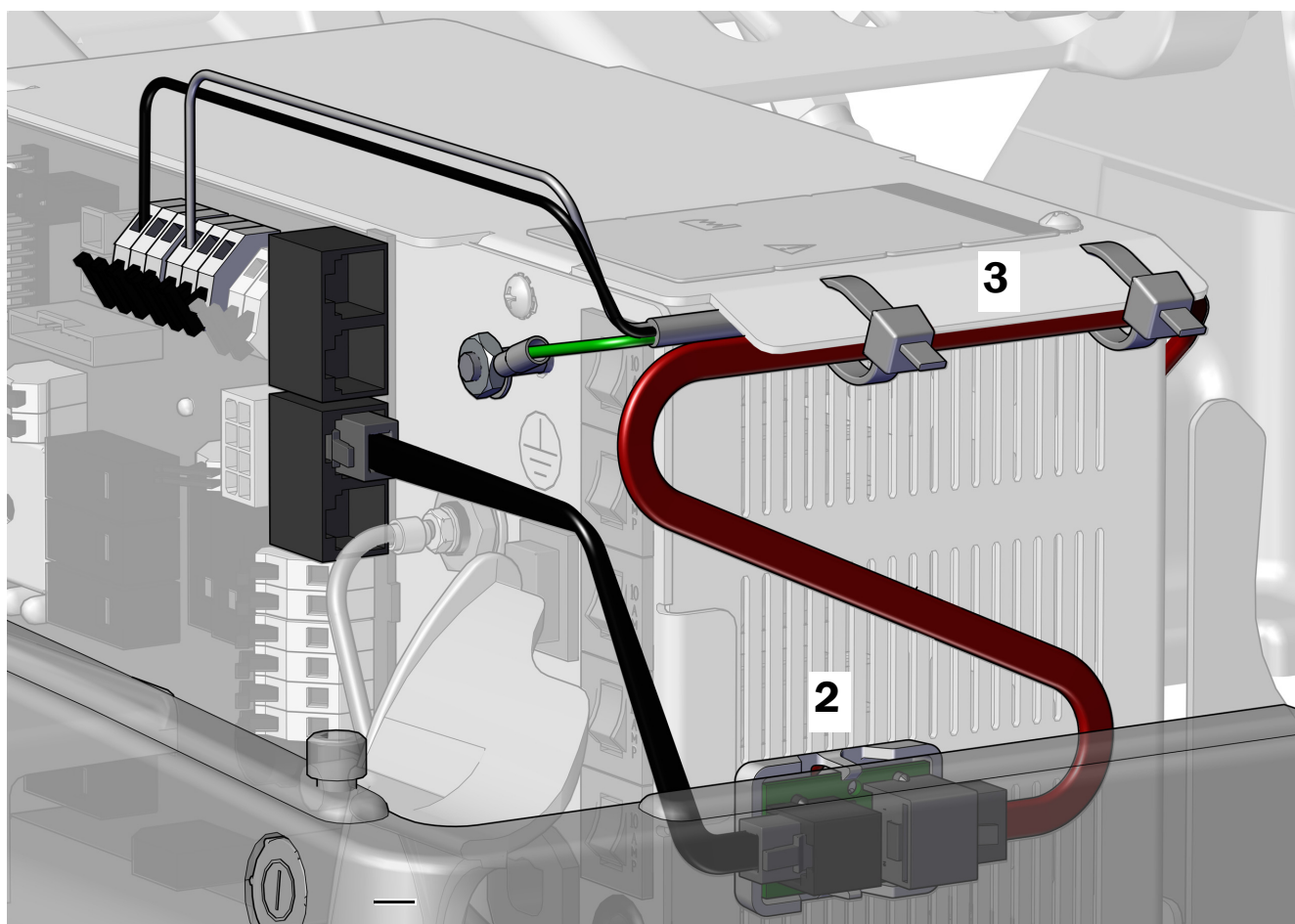
PRZESTROGA Płyte translatora należy zamocować w tej pozycji, aby uniknąć jej uszkodzenia oraz zakłóceń działania innego sprzętu.

2. Przymocuj płytę translatora z boku zasilacza, w kierunku przodu fotela. Wyrównaj ją względem króćca i dolnej krawędzi środkowych otworów wentylacyjnych.



UWAGA Jeśli do zasilacza jest już podłączona płyta adaptera dla lampy LED, umieść pod nią płytę translatora.

3. Po podłączeniu wszystkich modułów do zasilacza zamocuj wszystkie przewody pod uszkiem zasilacza.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

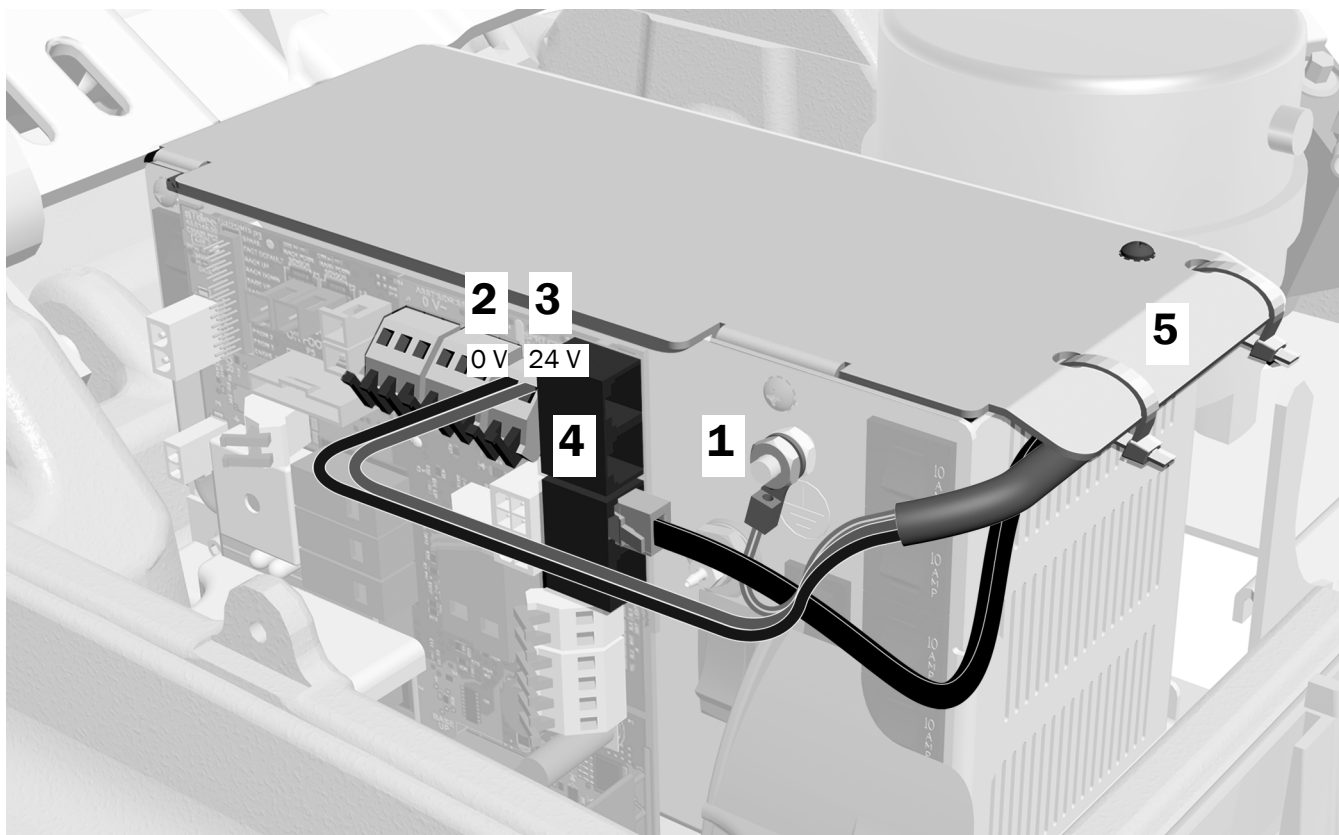
Konsolety A-dec 334/335

1. Podłącz uziemienie bloku opcjonalnego.
2. Podłącz czarny przewód do złącza (SPRT CTR) 0 V~ bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
3. Podłącz szary przewód do złącza (SPRT CTR) 24 V~ bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
4. Podłącz przewód transmisji danych do dowolnego portu transmisji danych DCS1.



UWAGA Kolejną czynność należy wykonać wyłącznie po zamontowaniu wszystkich modułów fotela oraz wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych. W przeciwnym wypadku należy poczekać z wykonaniem tej czynności do momentu zakończenia wszystkich połączeń elektrycznych i zasilania.

5. Po dokonaniu wszystkich połączeń elektrycznych modułów systemu zabezpiecz przewody pod pokrywą zasilacza.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do zasilacza A-dec 511 wyprodukowanego przed czerwcem 2023 r.

Postępuj zgodnie z instrukcjami odpowiednio do konfiguracji systemu.

Konsoleta A-dec 334pro/335pro	51
Konsolety A-dec 334/335	53

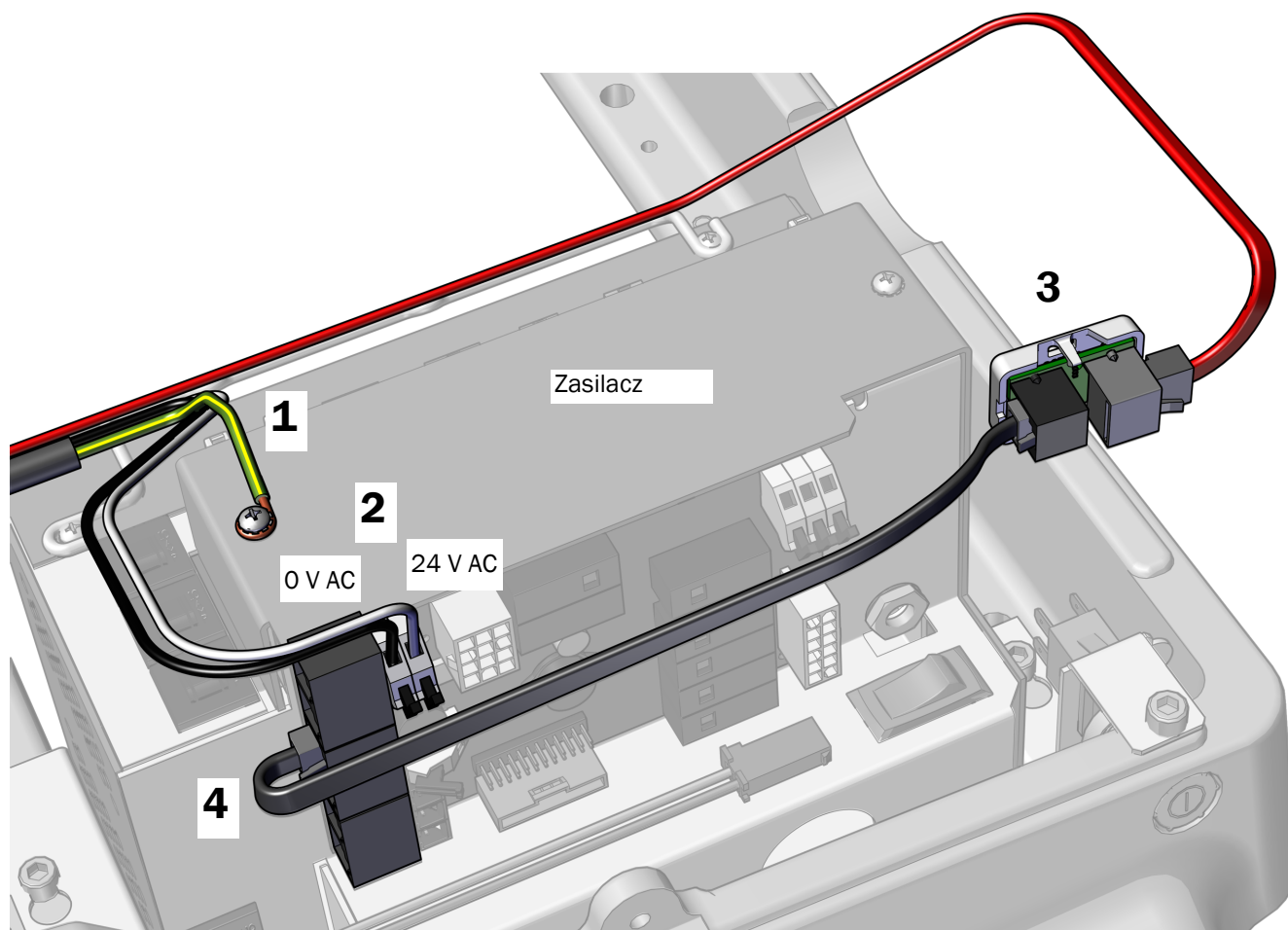
Konsoleta A-dec 334pro/335pro

Zalecane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy Philips
- Obcinaki skośne

Zadanie 1.

1. Użyj śrubokręta krzyżakowego, aby podłączyć przewód uziemiający do górnej części zasilacza.
2. Podłącz czarny przewód do zacisku 0 V AC, natomiast szary przewód do zacisku 24 V AC na listwie zaciskowej płyty elektronicznej fotela.
3. Ustaw płytę translatora z szarym portem DCS2 skierowanym w stronę przodu fotela i podłącz czerwony przewód transmisji danych DCS2 do szarego portu.
4. Podłącz czarny przewód transmisji danych DCS1 od czarnego portu na płycie translatora do portu na zasilaczu.



Zadanie 2.



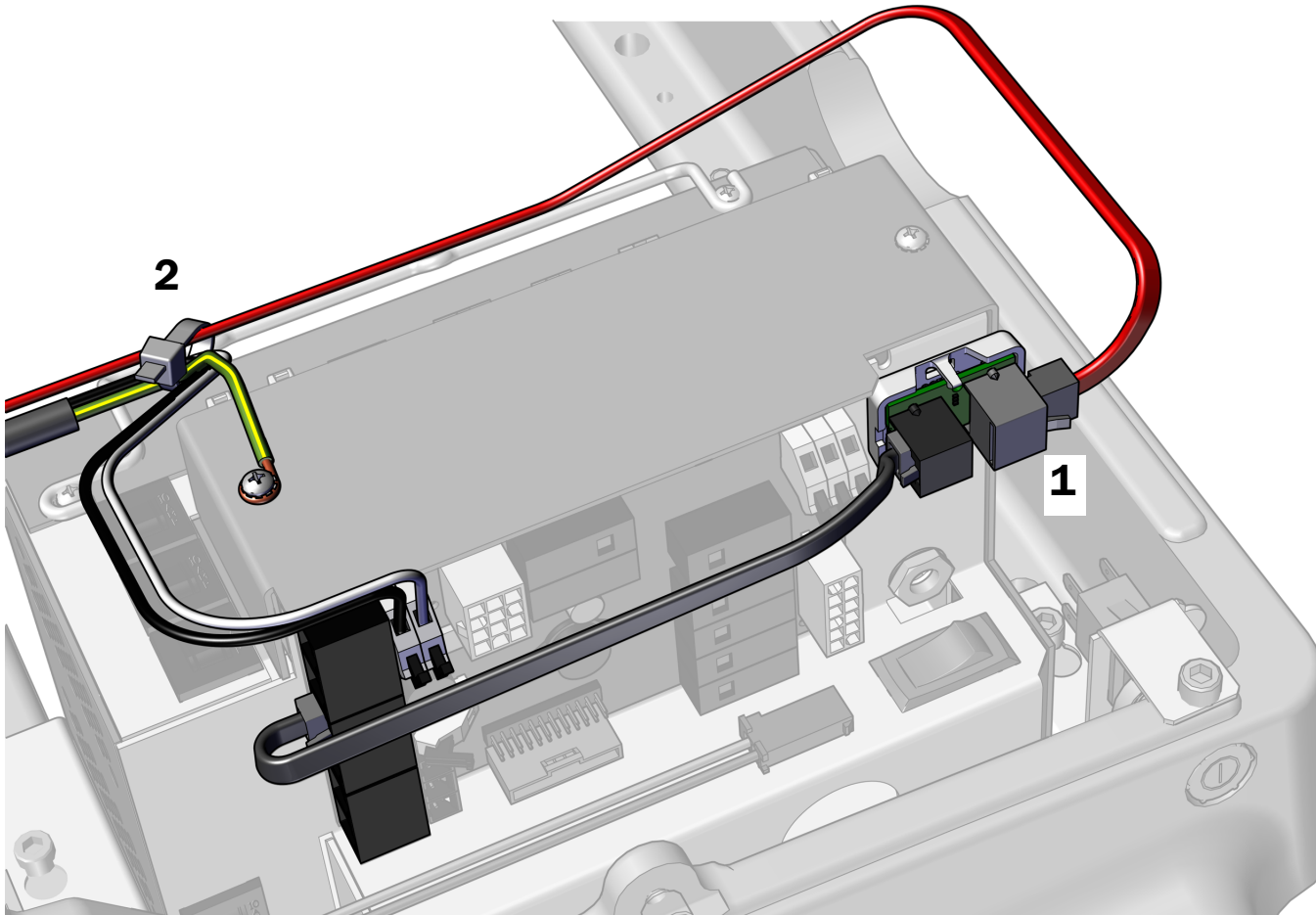
PRZESTROGA Nie mocuj płyty translatora na górze obudowy zasilacza. Nie będzie wtedy pasować pokrywa pompy.

1. Zdejmij papier ochronny z płyty translatora. Zamocuj płytę translatora z przodu zasilacza, w prawym górnym rogu.



UWAGA Jeśli do zasilacza jest już podłączona płyta adaptera dla lampy LED, umieść pod nią płytę translatora.

2. Zamocuj przewody do pałaka za pomocą opasek zaciskowych.



Następna czynność Zobacz „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

Konsolety A-dec 334/335

Zalecane narzędzia

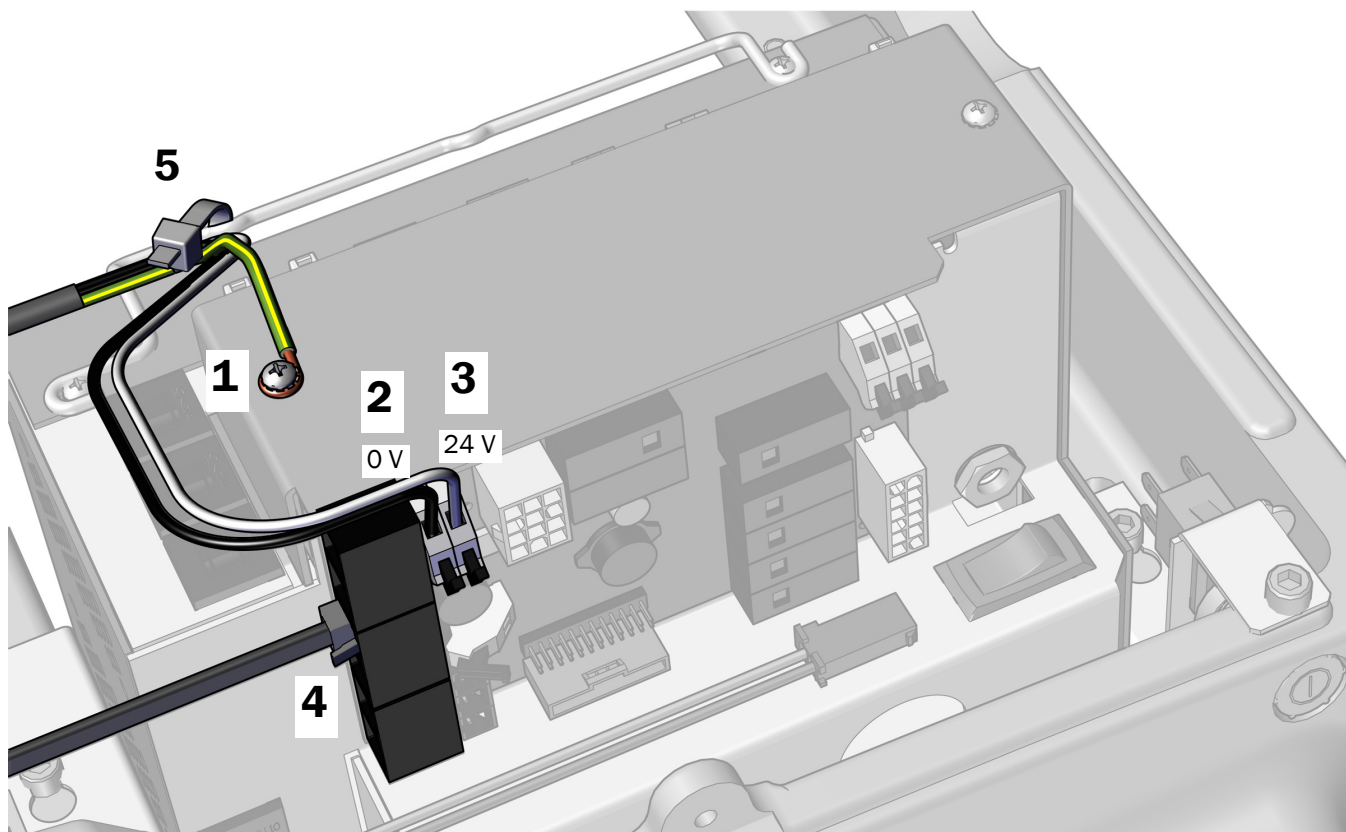
- Śrubokręt Phillips
- Obcinaki skośne

1. Podłącz uziemienie konszolety.
2. Podłącz czarny przewód od kabla konszolety do złącza 0 V.
3. Podłącz szary przewód od kabla konszolety do złącza 24 V.



UWAGA W razie potrzeby można podłączyć do jednego zacisku więcej niż jeden przewód.

4. Podłącz przewód transmisji danych (DCS) do dowolnego portu danych.
5. Po dokonaniu wszystkich połączeń elektrycznych modułów systemu zamocuj przewody do pałąka na zasilaczu.



Następna czynność Przejdź do sekcji „Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej” na stronie 58.

Podłączanie przewodów i przewodu transmisji danych do fotela dentystycznego Cascade, Decade, Performer, Priority lub fotela dentystycznego innego producenta

Zalecane narzędzia

- Śrubokręt krzyżakowy Philips
- Obcinaki skośne
- Narzędzia do zdejmowania izolacji

Zadanie 1.

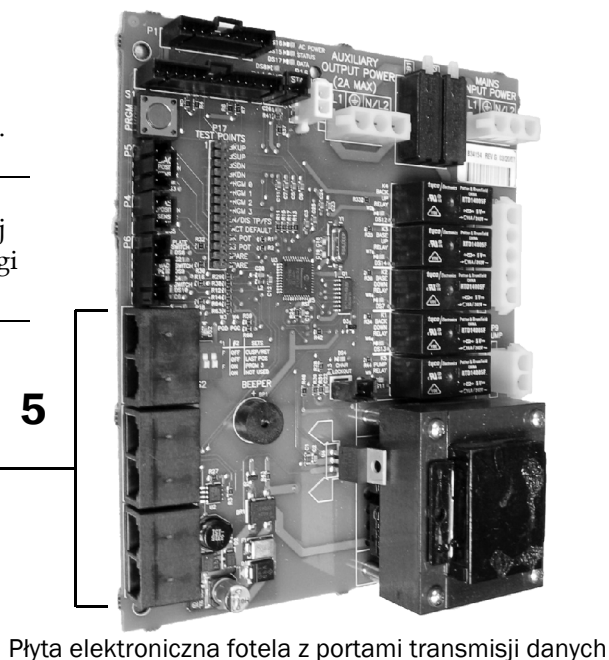
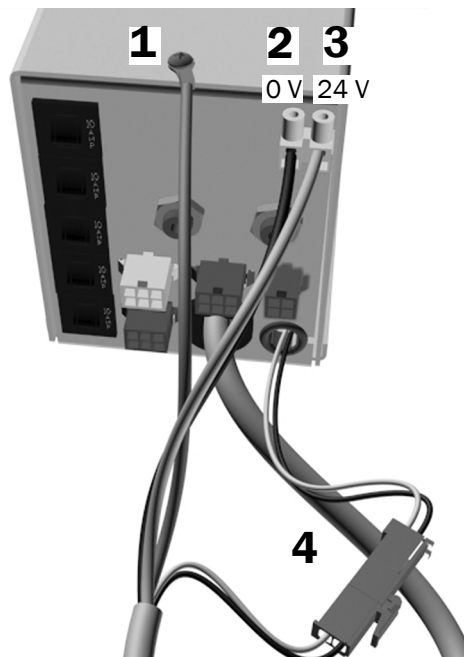


UWAGA Upewnij się, że zasilacz A-dec 100, 110–120 lub 220–240 V AC ISLN jest dostępny.

1. Użyj śrubokręta krzyżakowego, aby podłączyć przewód uziemiający do śruby na górnej części zasilacza. Jeśli system zawiera lampę, przy użyciu tej śruby zamocuj również płytę elektroniczną układu przełącznika lampy głównej.
2. Podłącz czarny przewód do złącza 0 V bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
3. Podłącz szary przewód do złącza 24 V bloku opcjonalnego na płycie elektronicznej fotela.
4. Połącz dwupozycyjne czarne złącze z dwupozycyjnym czarnym przewodem izolowanym 24 V AC na zasilaczu.
5. Jeśli system obsługuje funkcję DCS, podłącz przewód transmisji danych do portu transmisji danych na płycie elektronicznej fotela. Płyta fotela znajduje się pod fotelem.



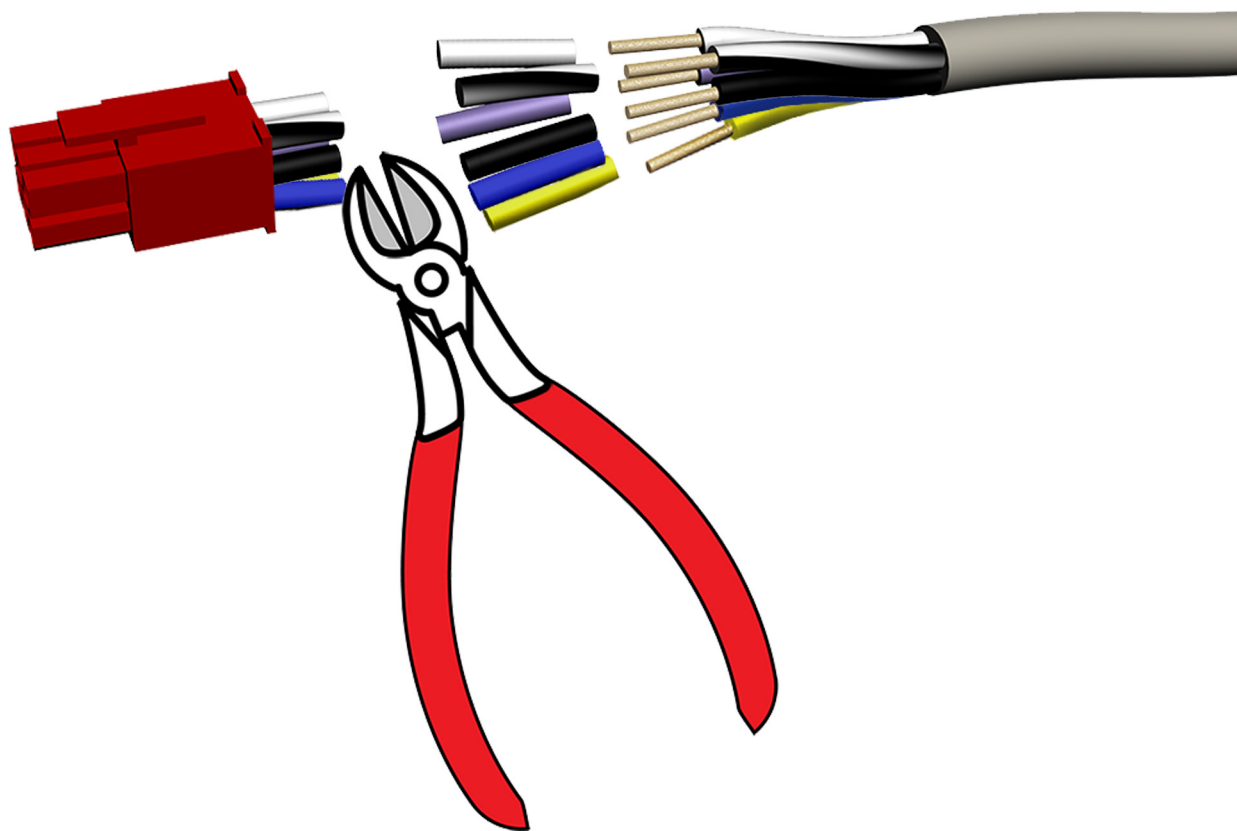
UWAGA Systemy A-dec, które nie obsługują funkcji DCS, mogą zostać uaktualnione. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy A-dec.



Porty transmisji danych

Płyta elektroniczna fotela z portami transmisji danych

Zadanie 2.



1 Odetnij czerwone złącze.



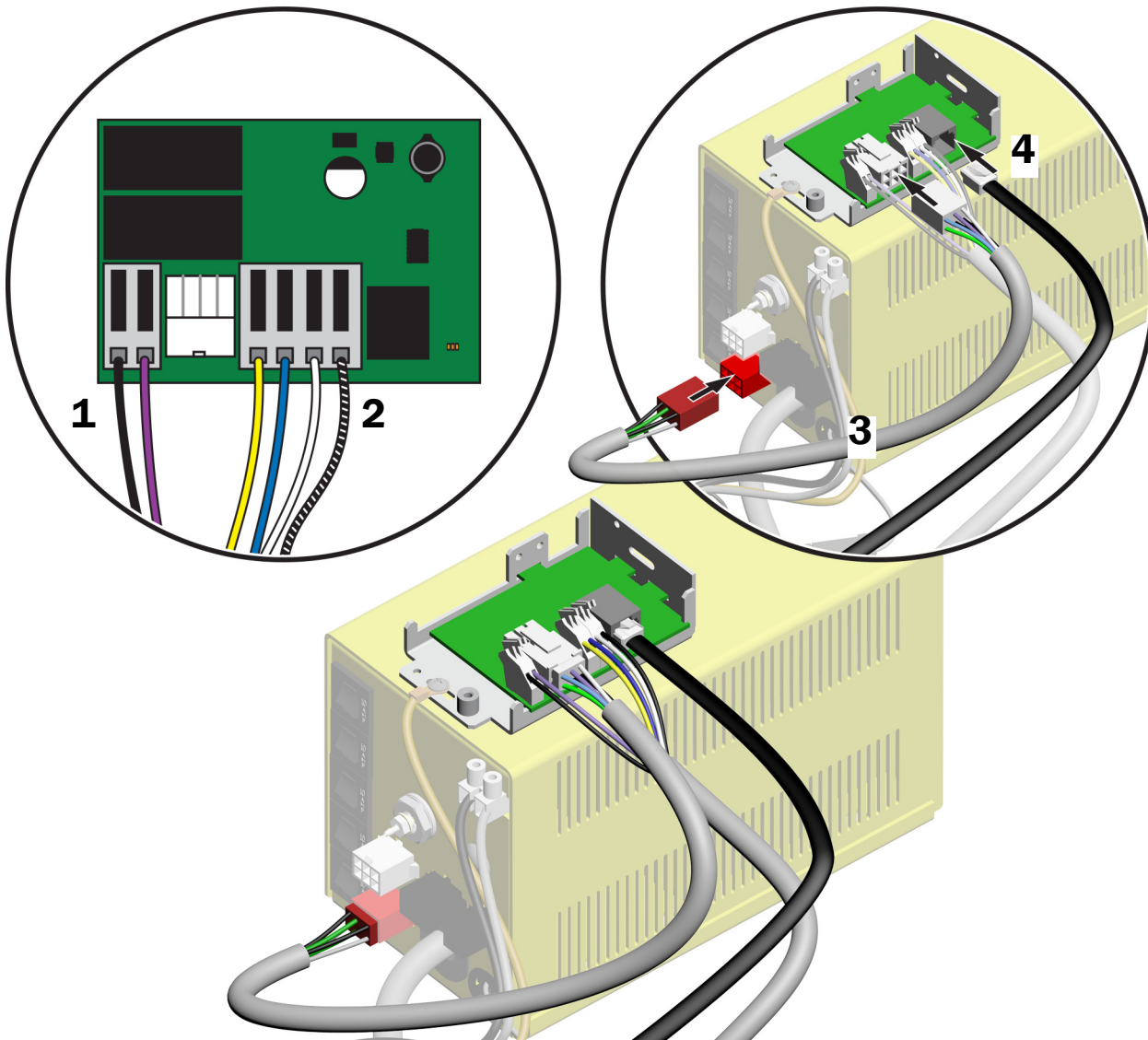
UWAGA Jeśli przewód jest zbyt długi, przytnij go do odpowiedniej długości.



PRZESTROGA Aby zapobiec uszkodzeniu przewodów linkowych w wyniku przypadkowego usunięcia splotów zewnętrznych, użyj narzędzi do zdejmowania izolacji, których rozmiar odpowiada przewodom linkowym.

2 Zdejmij 10 mm (3/8 cala) izolacji z przewodów. Przewody linkowe mają przekrój 1,31 mm² (16 AWG).

Zadanie 3.

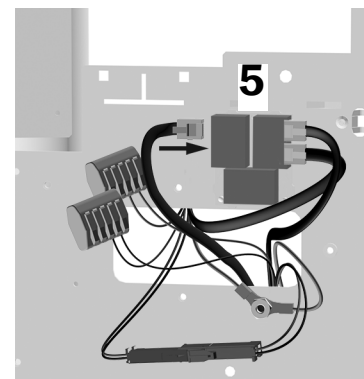


1. Podłącz czarne i fioletowe przewody do listwy zaciskowej J5.
2. Podłącz żółte, niebieskie, białe i czarno-białe przewody do listwy zaciskowej J6.
3. Podłącz kabel lampy głównej z zestawu.
4. Podłącz przewód transmisji danych do płyty przekaźnika.



UWAGA Ten przewód transmisji danych powinien zostać poprowadzony wraz z pozostałymi przewodami i kablami przez osłonę. Zobacz „Prowadzenie przewodów do ruchomej skrzynki przyłączeniowej” na stronie 39.

5. Na bloku opcjonalnym podłącz drugi koniec przewodu transmisji danych do portu transmisji danych.

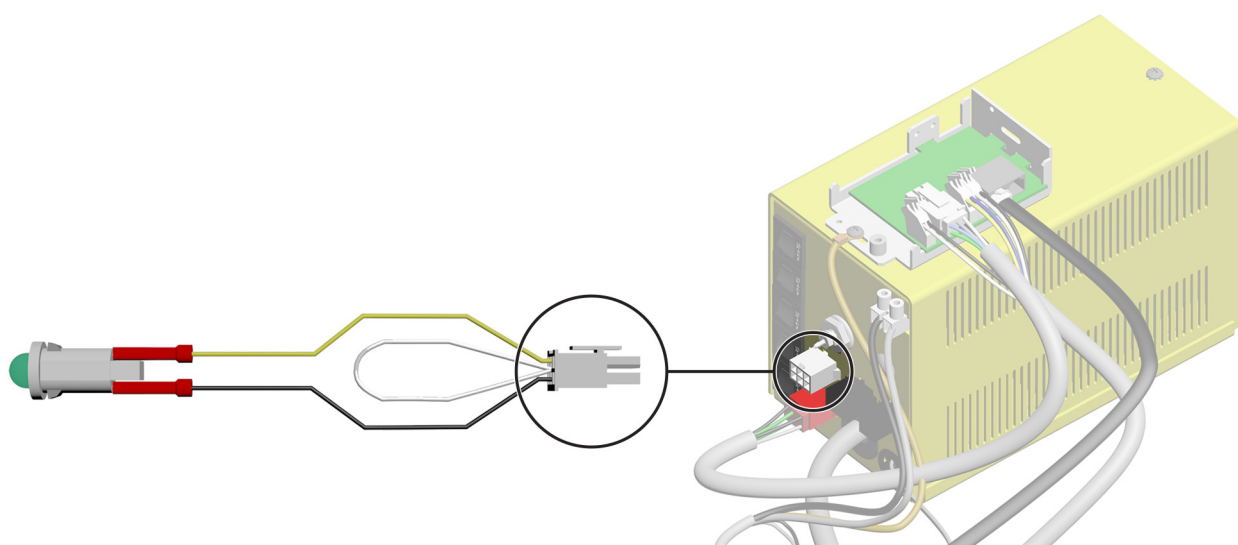


Zadanie 4.



1 Podłącz czarny i żółty przewód do kontrolki LED konsoly.

Zadanie 5.



1 Podłącz kabel kontrolki do zasilacza.

Podłączanie mediów do skrzynki przyłączeniowej

Wykonaj połączenia odpowiednio do konfiguracji systemu.

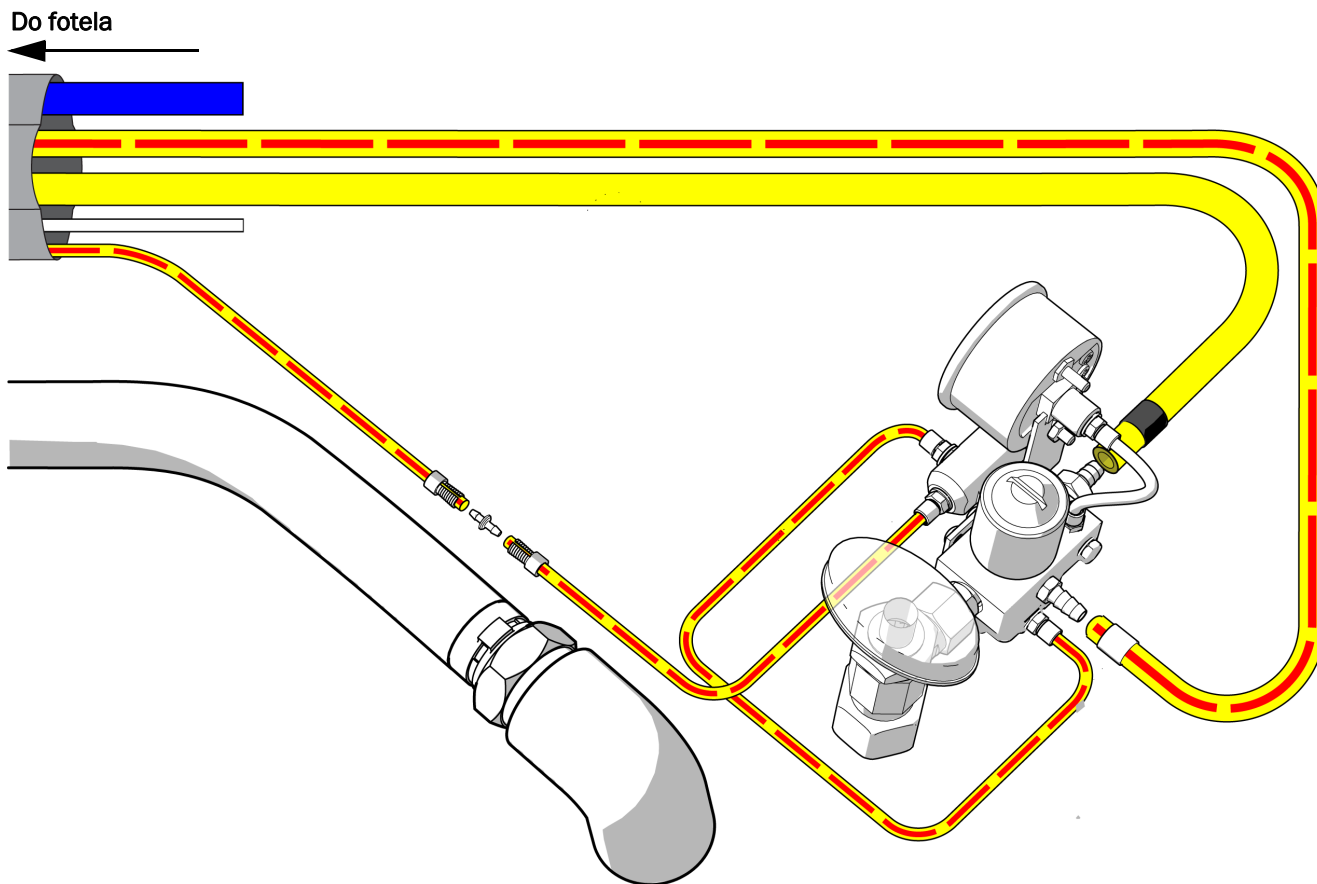
Podłączanie samej konsoli	58
Podłączanie systemu z wieloma modułami	59

Podłączanie samej konsoli

Z tego diagramu należy skorzystać, jeżeli system nie obejmuje żadnych innych modułów poza konsolą.

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Uszczelka



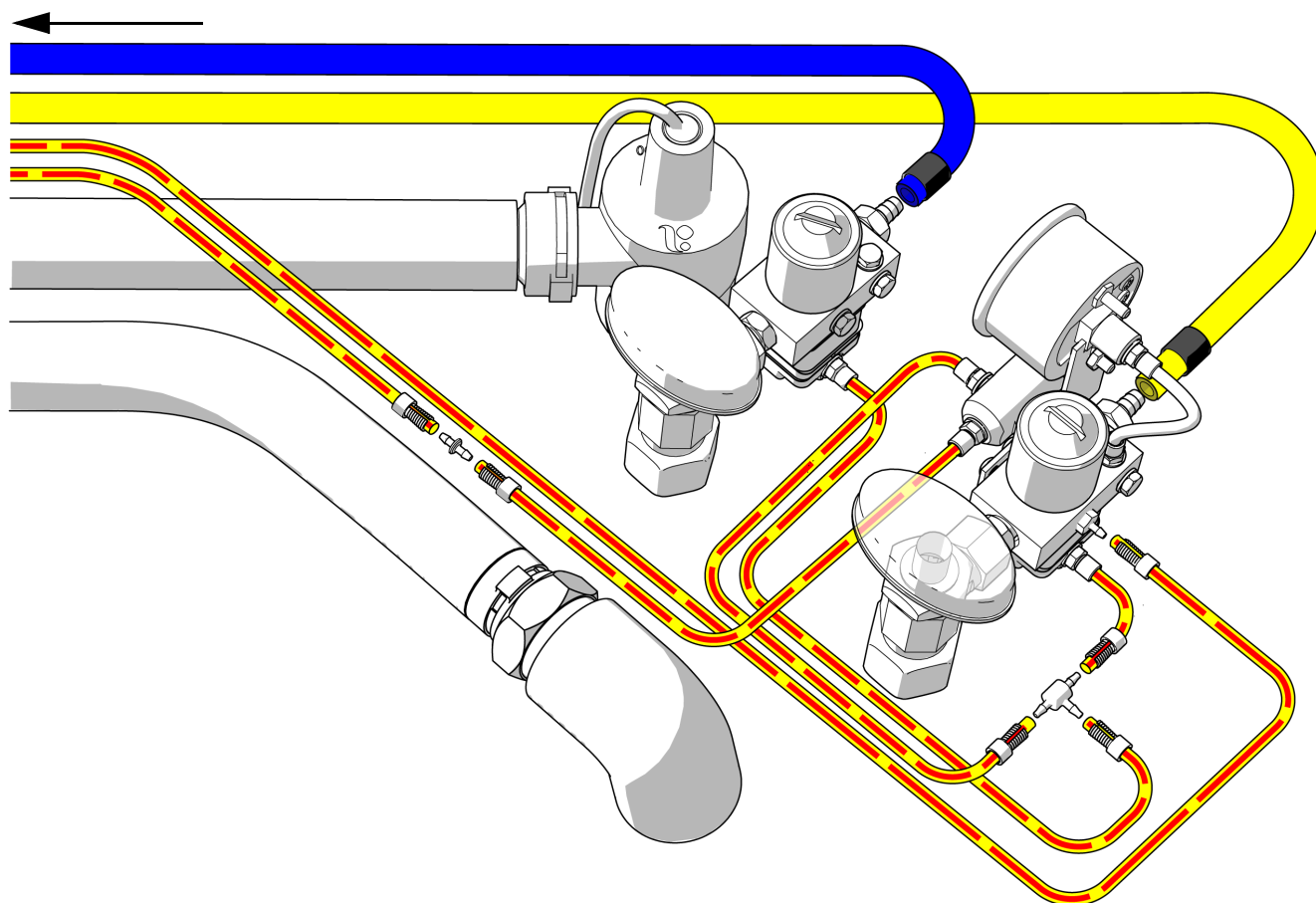
Podłączanie systemu z wieloma modułami

Z tego diagramu należy skorzystać, jeżeli system obejmuje jakiegokolwiek inne moduły poza konsoleą.

Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Uszczelka

Do fotela



Instalowanie separatora wilgoci (opcjonalnie)

Aby zainstalować separator wilgoci, postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do kompletu separatora wilgoci.

Przygotowanie systemu

Instalowanie butelki na wodę

Zadanie 1.



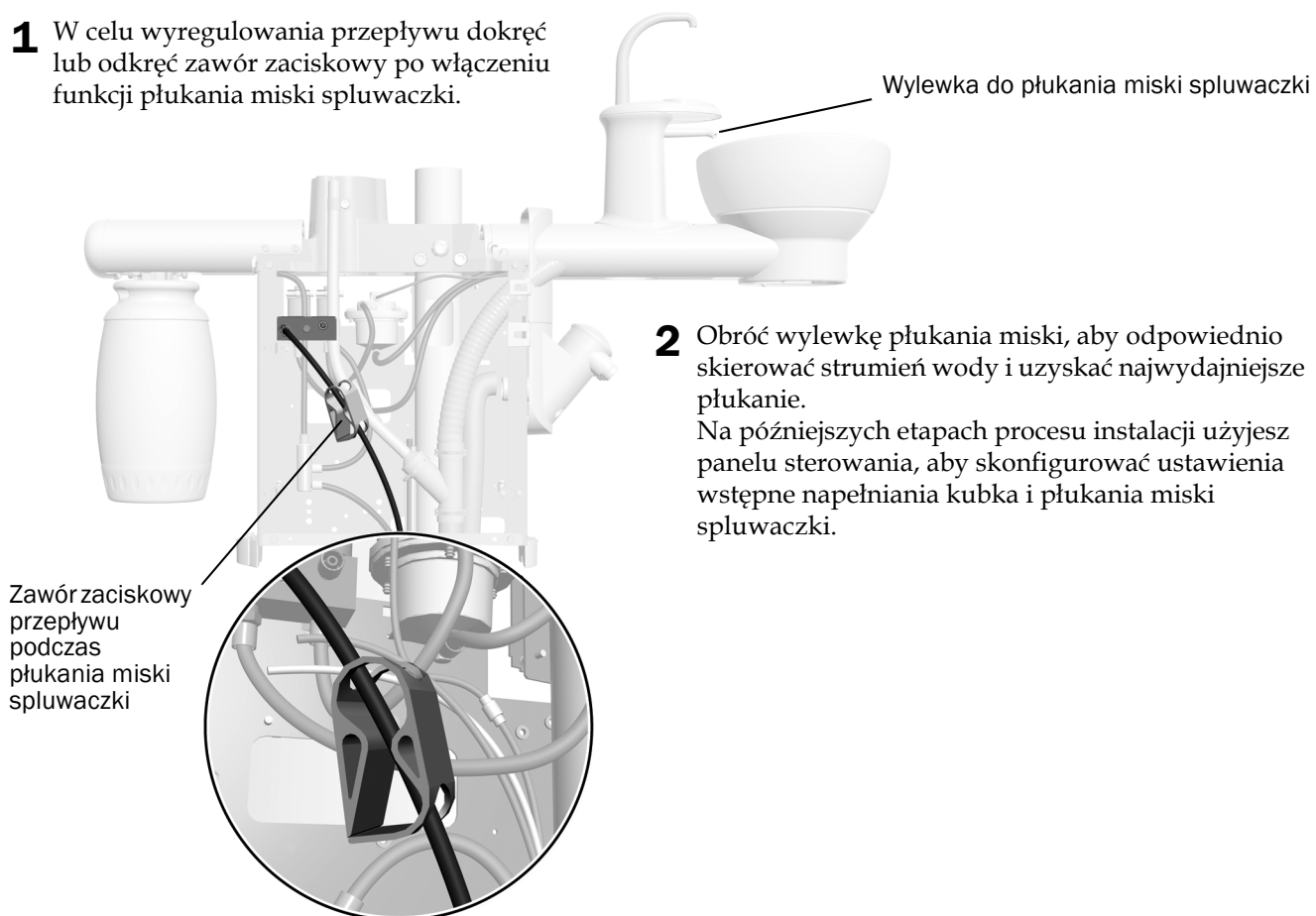
WAŻNE Firma A-dec zaleca przeprowadzenie dezynfekcji szokowej linii wodnych jednostki dentystycznej przed pierwszym użyciem systemu oraz ustalenie harmonogramu cyklicznych konserwacji linii wodnych. Dodatkowe informacje zawiera *Instrukcja konserwacji linii wodnych* (nr części 85.0983.18) i *Instrukcja obsługi systemu zamkniętego obiegu wody A-dec* (nr części 86.0609.18).



- 1** Nanieś smar silikonowy A-dec na uszczelkę O-ring.
- 2** Dociśnij butelkę do gniazda butelki z wodą i przekręć ją w prawo.

Regulacja ustawień przepływu podczas płukania miski spluwaczki

- 1** W celu wyregulowania przepływu dokręć lub odkręć zawór zaciskowy po włączeniu funkcji płukania miski spluwaczki.



- 2** Obróć wylewkę płukania miski, aby odpowiednio skierować strumień wody i uzyskać najwydajniejsze płukanie. Na późniejszych etapach procesu instalacji użyjesz panelu sterowania, aby skonfigurować ustawienia wstępne napełniania kubka i płukania miski spluwaczki.

Regulacja systemu

Wytyczne dotyczące regulacji modułów systemu znajdują się w instrukcji instalacji dostarczanej wraz ze sprzętem.

Wyrównywanie systemu

Aby wypoziomować system, wykonaj opisane poniżej czynności. System poziomowania zapobiega przesuwaniu się modułów oraz przemieszczaniu się instrumentów na stoliku.



UWAGA W celu pomyślnego wypoziomowania systemu należy wykonać poniższe czynności w kolejności, w jakiej zostały przedstawione.

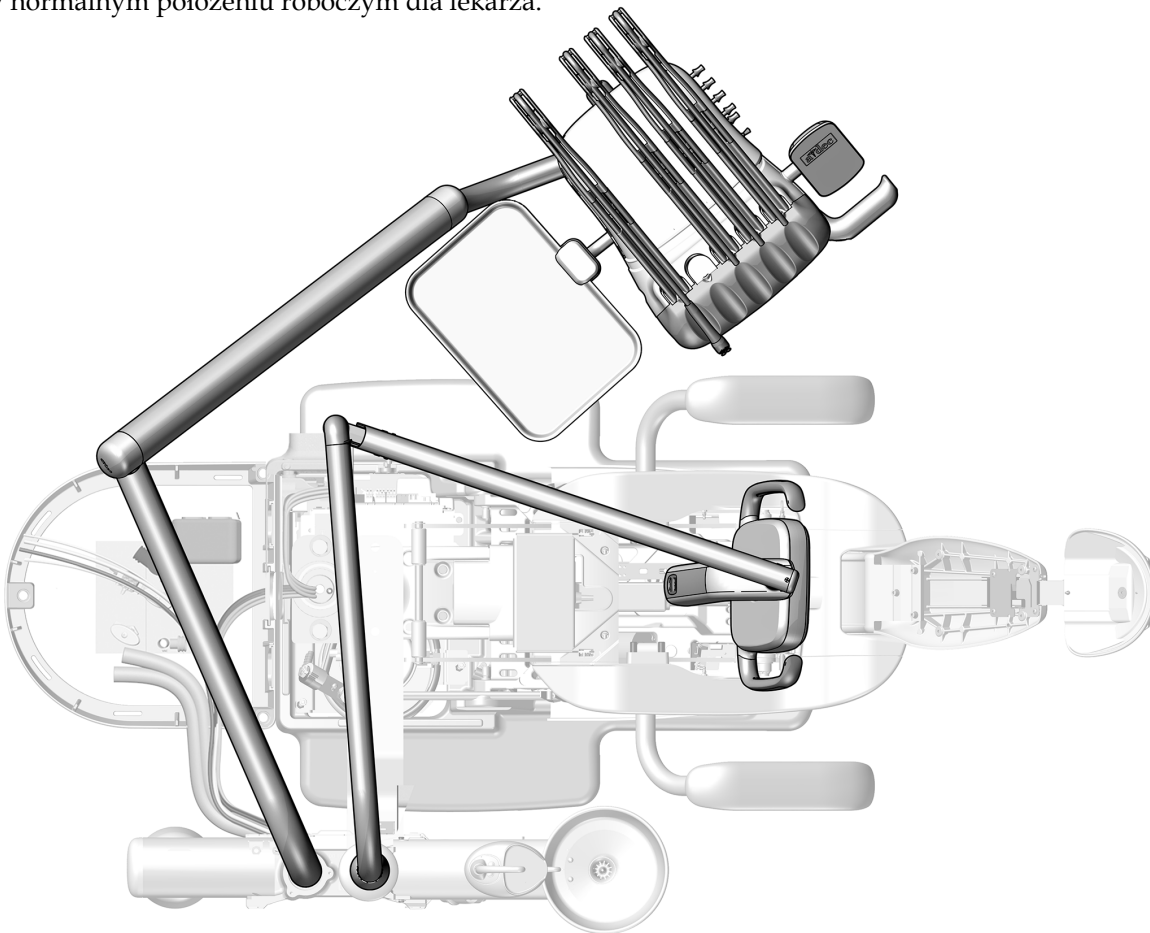
Poziomowanie bloku opcjonalnego

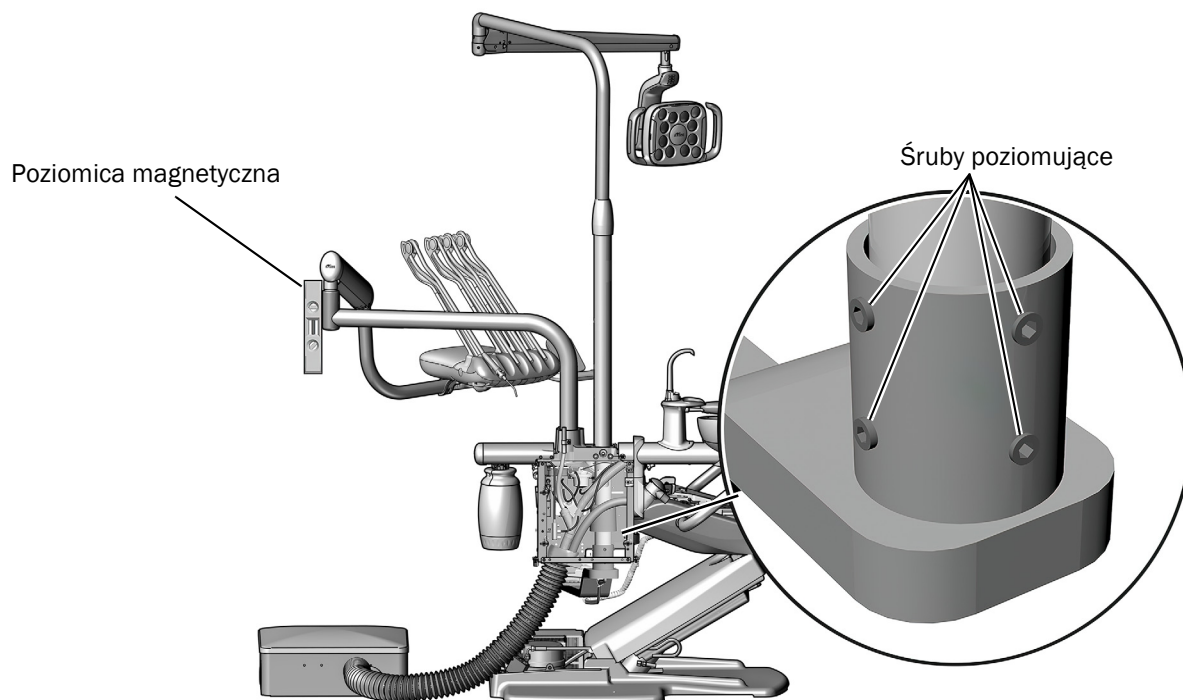
Zalecane narzędzia

- Poziomica magnetyczna
- Klucz sześciokątny 3/16 cala

Zadanie 1.

- 1 Ustaw fotel, konsolę lekarza i lampę główną w normalnym położeniu roboczym dla lekarza.



Zadanie 2.

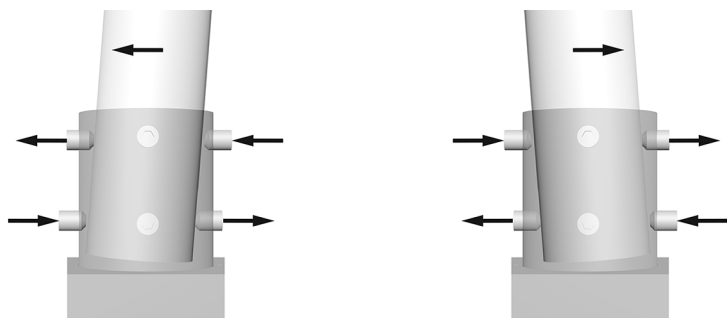
- 1 Umieść poziomice magnetyczną pionowo na przegubie ramienia sztywnego konsoly. Wyrównaj poziom, regulując śruby poziomujące w mocowaniu u podstawy drążka



WSKAZÓWKA W razie potrzeby użyj kawałka taśmy, aby przytrzymać poziomice nieruchomo.

Zadanie 3.

- 1 Aby zmienić pochylenie drążka, reguluj stopień dokręcenia śrub poziomujących u góry i dołu mocowania. To, które śruby będą dokręcane, a które odkręcane, jest uzależnione od wymaganej strony pochylenia drążka. Śruby poziomujące należy dokręcać i odkręcać parami



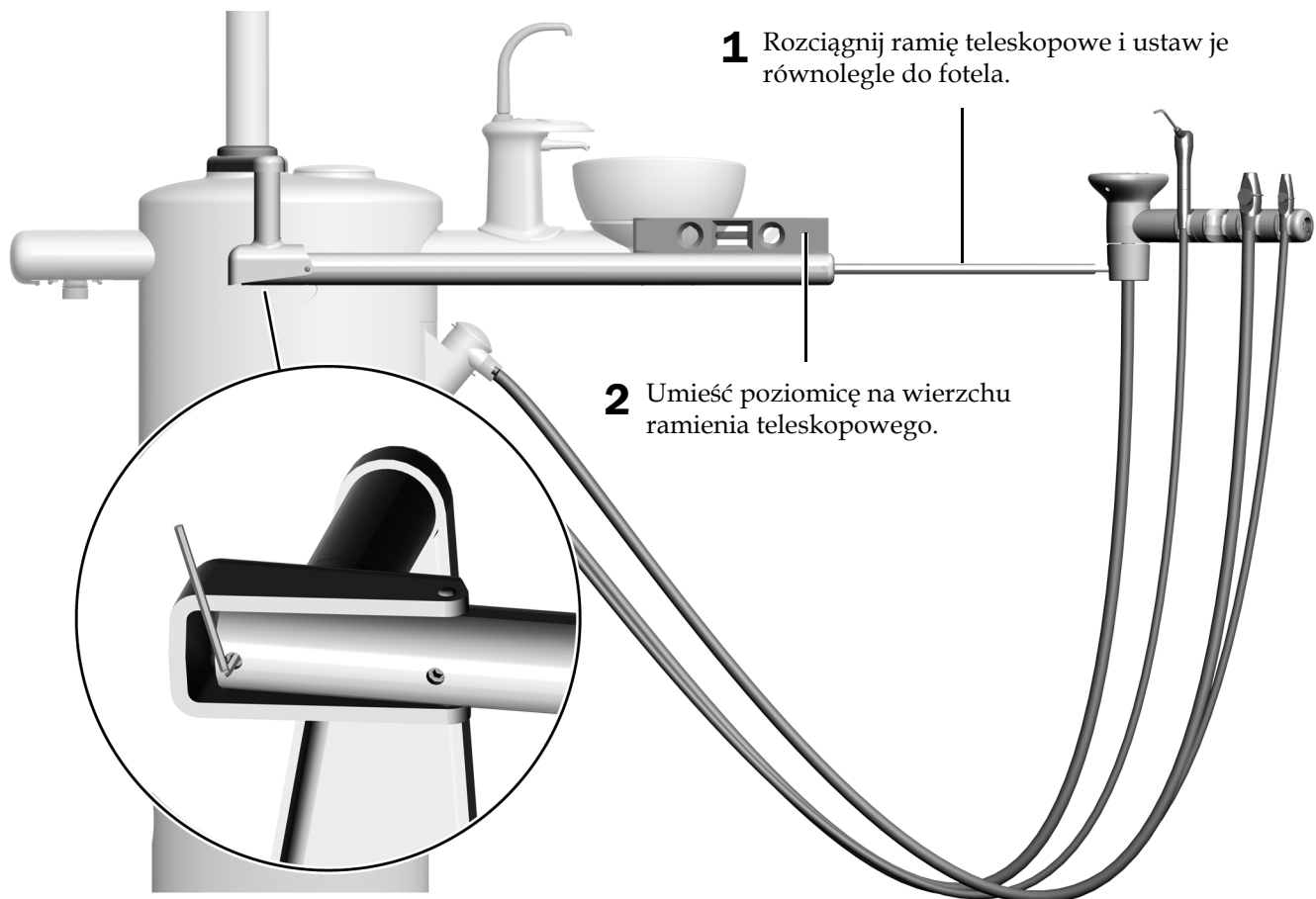
- 2 Reguluj wszystkie osiem śrub poziomujących wokół mocowania, aż do ustawienia drążka pionowo i wyeliminowania ruchomości konsoly.

Poziomowanie ramienia teleskopowego instrumentów asysty

Zalecane narzędzie

- Klucz sześciokątny 1/8 cala

Zadanie 1.



Poziomowanie konsoly

Zalecane narzędzia

- Klucz sześciokątny 5/32 cala
- Poziomica

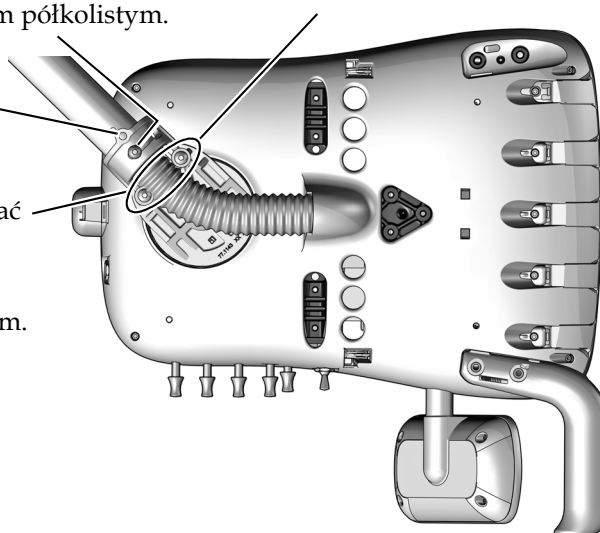
Zadanie 1.



- 1** Ustaw konsolę lekarza w normalnym położeniu roboczym, a następnie obróć tak, aby była skierowana prosto w stosunku do ramienia ruchomego.
- 2** Umieść poziomnicę na podstawie stolika lub na konsoli lekarza.

Zadanie 2.

- 1** Poluzuj lekko śruby poziomujące.
- 2** Poluzuj lekko wkręt z łbem półkolistym.
- 3** Wyreguluj, aby wypoziomować przód i tył.
- 4** Wyreguluj, aby wypoziomować boki.
- 5** Dokręć wkręt z łbem półkolistym.



Operacje w zakresie sterowania dotykowego

Patrz rozdział dotyczący rodzaju interfejsu sterowania dotykowego systemu.

Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania CP5i/CP5	66
Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania A-dec 300 Deluxe/Standard	67
Obsługa zainstalowanych modułów	68



UWAGA Symbole i ikony stosowane na panelach sterowania są zastrzeżone dla firmy A-dec, Inc.

Obsługa spluwaczki za pomocą panelu sterowania CP5i/CP5



Informacje na temat używania ekranów dotykowych i paneli sterowania znajdują się w *Instrukcji obsługi ekranów dotykowych i paneli sterowania A-dec* (nr części 86.0857.18) na stronie a-dec.com/touchscreen-manual.



Więcej informacji na temat funkcji łączności znajduje się w *Instrukcji użycia urządzenia A-dec+™* (nr części 86.1030.18) na stronie internetowej a-dec.com/connectivity-manual.



Obsługa słuwalczki za pomocą panelu sterowania A-dec 300 Deluxe/Standard







UWAGA Symbole i ikony stosowane na panelach sterowania są zastrzeżone dla firmy A-dec Inc.



Standardowy panel sterowania

Włączanie/wyłączanie napełniania kubka i płukania miski słuwalczki




Funkcjami napełniania kubka i płukania miski słuwalczki można sterować za pomocą ikon na panelu sterowania lub za pomocą przycisków słuwalczki.

Ikona/Funkcja	Działanie/Opcje
Napełnianie kubka Panel sterowania  Słuwalczka 	Steruje napełnianiem kubka wodą z wylewki na słuwalczce. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij raz, aby wybrać działanie przez określony czas. Fabrycznie jest on ustawiony na 2,5 sekundy. Naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać obsługę ręczną.
Płukanie miski słuwalczki Panel sterowania  Słuwalczka 	Służy do płukania miski w słuwalczce wodą. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij, aby wybrać działanie przez określony czas. Fabrycznie jest on ustawiony na 30 sekund. Naciśnij dwa razy, aby uzyskać przepływ ciągły, a następnie raz, aby zatrzymać przepływ. Naciśnij i przytrzymaj, aby wybrać obsługę ręczną. Zwolnij, aby zatrzymać przepływ.





Dostosowywanie parametrów czasowych napełniania kubka i płukania miski słuwalczki

Parametry czasowe napełniania kubka i płukania miski słuwalczki można ustawiać na panelu sterowania lub na słuwalczce.

Dostosowywanie parametrów czasowych z panelu sterowania

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  na panelu sterowania. Zwolnij po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego.
- W ciągu pięciu sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  przez żądany czas.
- Trzy sygnały dźwiękowe oznaczają zapisanie nowego ustawienia do pamięci.

Dostosowywanie parametrów czasowych ze słuwalczki

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  oraz  pod wylewką do napełniania kubka. Zwolnij po usłyszeniu krótkiego sygnału dźwiękowego.
- W ciągu pięciu sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  przez żądany czas.
- Trzy sygnały dźwiękowe oznaczają zapisanie nowego ustawienia do pamięci.

Obsługa zainstalowanych modułów

Wytyczne dotyczące ustawień paneli sterowania modułów systemu znajdują się w instrukcji instalacji dostarczanej wraz ze sprzętem.

Testowanie systemu

Po zainstalowaniu bloku opcjonalnego i modułów należy użyć poniższej listy kontrolnej, aby sprawdzić system.

Podłączenia wodno-hydrauliczne i elektryczne

- Wyregulowane ciśnienie powietrza wynosi 552 kPa (80 psi).
- W skrzynce przyłączeniowej nie ma wycieków powietrza ani wody.
- Przewody i połączenia nie są zagięte, nie zawierają powietrza oraz nie wycieka z nich woda.
- Nadmiar przewodów i kabli jest zwinięty oraz zabezpieczony z dala od ruchomych części.

Instrumenty asysty, spluwaczka i napełnianie kubka

- Próżnię/ssanie należy ustawić zgodnie z poniższą specyfikacją:
 - **System ssący mokry** – 34 kPa \pm 7 kPa (10 cali Hg \pm 2 cale Hg), przynajmniej 255 sl/min (9 SCFM)
 - **System ssący suchy/półsuchy** – 16 kPa \pm 3,5 kPa (4,5 cala Hg \pm 1 cal Hg), przynajmniej 340 sl/min (12 SCFM)
- Przyciski dmuchawki powietrza i wody działają płynnie
- Zawory na ssaku (HVE) i ślinociągu (SE) poruszają się swobodnie
- Parametry czasowe napełniania kubka są poprawnie ustawione
- Strumień wody w spluwaczce skutecznie płucze miskę, odpływ z miski jest prawidłowy
- Koniec przewodu wentylacji spluwaczki znajduje się 13 mm (1/2 cala) nad ramą bloku
- Między miską spluwaczki a podłokietnikiem zachowany jest odstęp 29 mm (1-1/8 cala)

Dodatkowe moduły

Listy kontrolne testów dotyczące dodatkowych modułów znajdują się w instrukcjach instalacji dostarczanych wraz ze sprzętem.

Instalowanie osłon



OSTRZEŻENIE Ryzyko porażenia. Podczas zdejmowania i zakładania pokryw należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić okablowania ani przewodów. Sprawdź, czy pokrywy po założeniu są dobrze przymocowane.



UWAGA Przed założeniem osłon należy wyregulować system i przeprowadzić przegląd systemu.

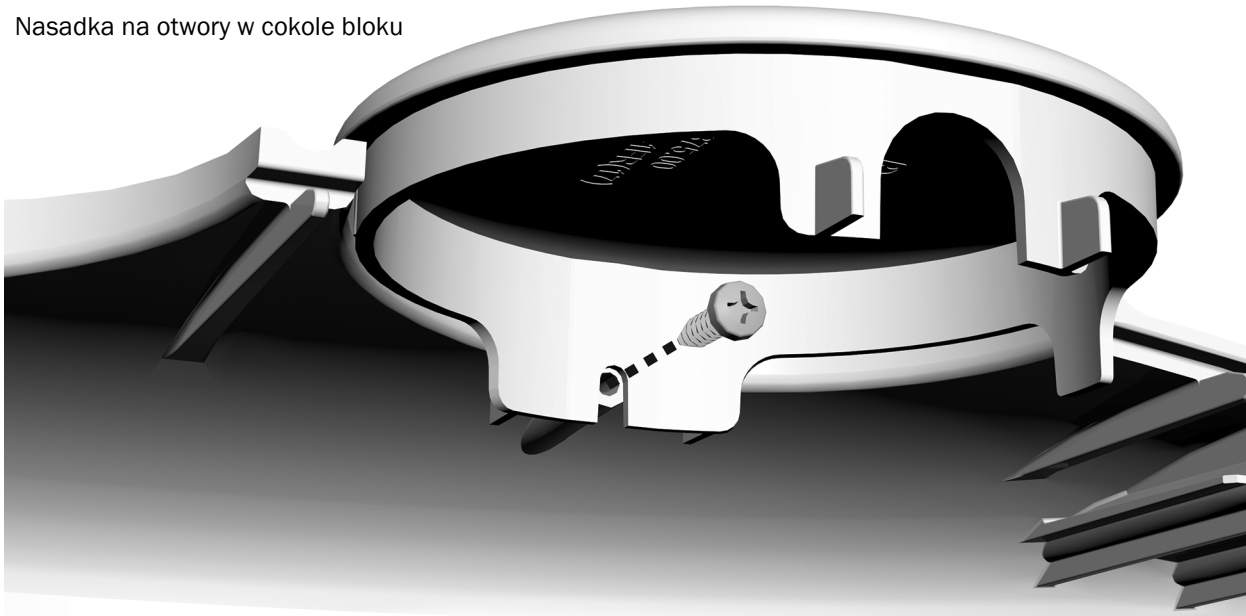
Instalowanie nasadek

Jeśli wyposażenie systemu nie obejmuje konsoly, lampy głównej ani monitora, należy zainstalować nasadki, aby zakryć otwory na drążki dla tych modułów.

Zalecane narzędzie

- Śrubokręt krzyżakowy Philips

Nasadka na otwory w cokole bloku



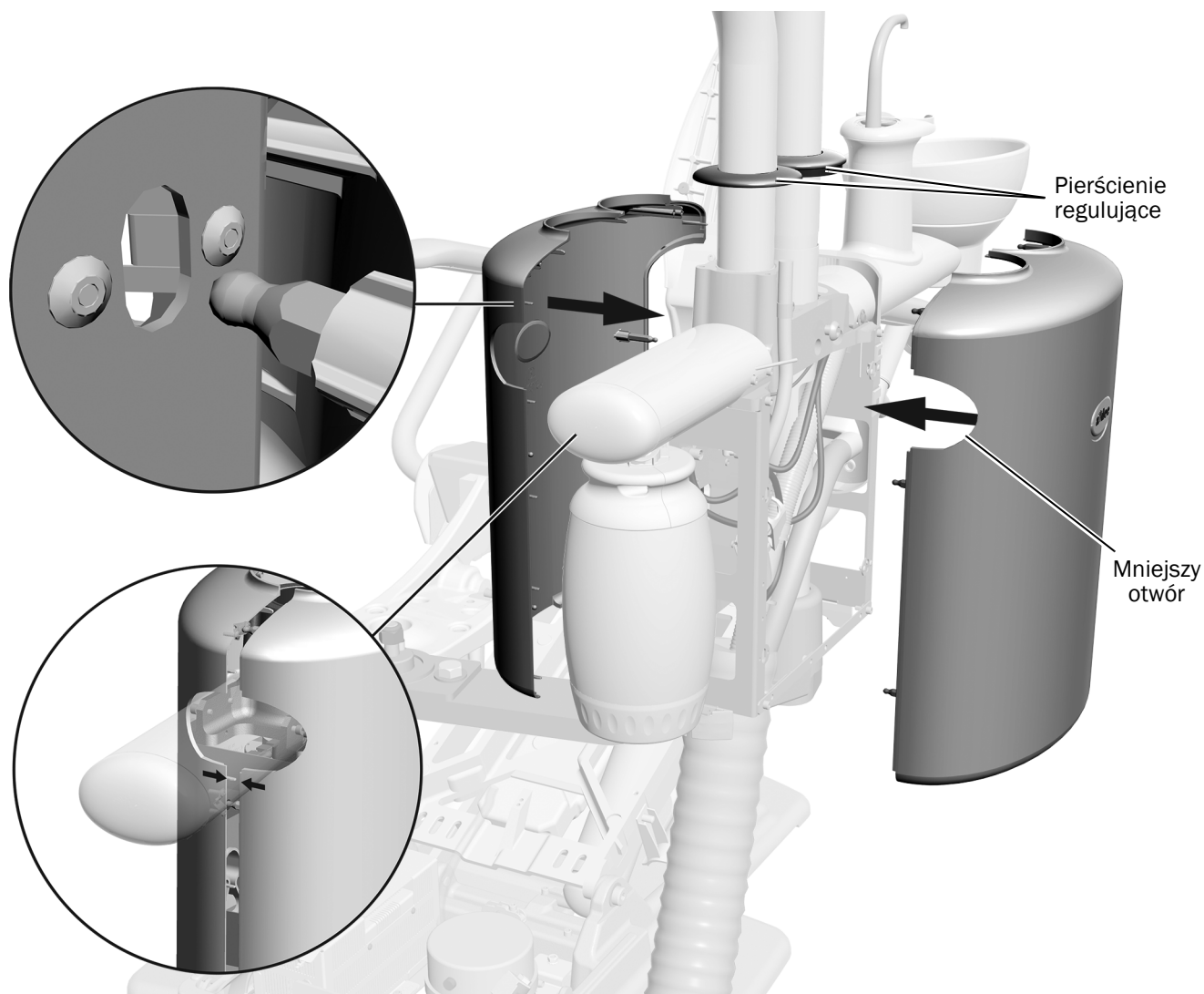
- **Otwory w cokole bloku opcjonalnego:** za pomocą śrubokręta krzyżakowego i wkręta 6-19 × 1,2 cala zamontuj nasadkę na pokrywie bloku opcjonalnego, dla której schemat ideowy jest niedostępny.
- **Drążek pośredni:** jeśli system obejmuje monitor montowany na drążku pośrednim, ale nie obejmuje lampy głównej, wepchnij nasadkę na koniec drążka pośredniego.
- **Piasta instrumentów asysty:** jeśli moduł obejmuje instrumenty asysty montowane na ramieniu teleskopowym, ale nie zawiera konsoly, należy wepchnąć nasadkę na piastę od góry.



Nasadka do drążka pośredniego i piasta instrumentów asysty

Instalowanie osłon bloku opcjonalnego

- 1** Przesuń pierścienie regulujące drążka w górę.



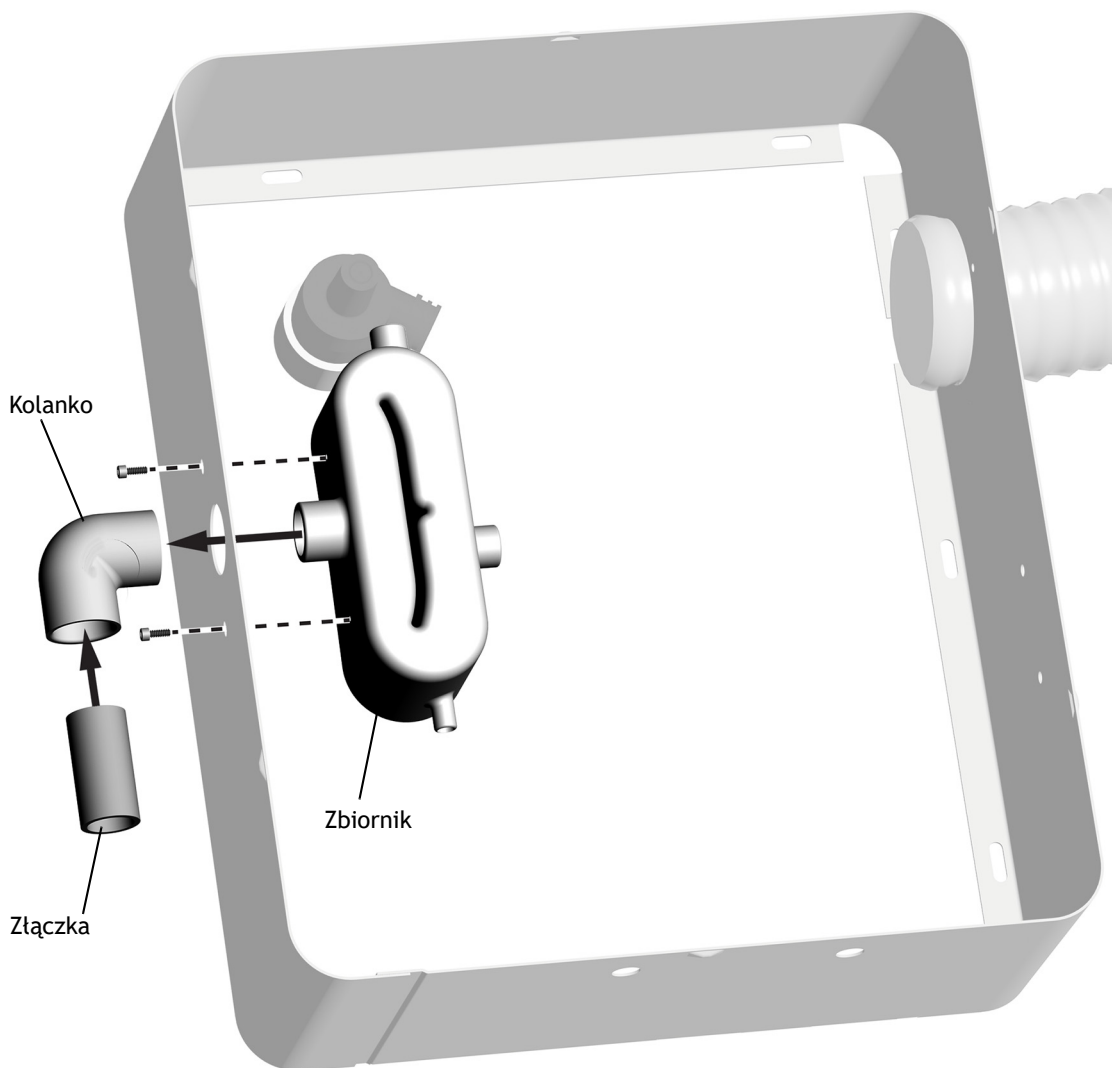
- 2** Zorientuj właściwie osłony po odpowiednich stronach bloku opcjonalnego. Mniejszy otwór na bokach jest skierowany w stronę przodu fotela.
- 3** Niewielkie trzpienie osłon wprowadź w otwory ramy bloku opcjonalnego, a większe trzpienie jednej osłony wprowadź w złącza w drugiej osłonie.
- 4** Przesuń pierścienie regulujące w dół.

Załącznik A: Podłączanie systemu próżniowego (AVS)

Instalacja zbiornika AVS i rur wylotowych

Zalecane narzędzie

- Klucz sześciokątny 5/64 cala



1. Włóż króciec powietrza przez otwór 32 mm (1,25 cala) z boku skrzynki przyłączeniowej.
2. Użyj klucza sześciokątnego i dwóch wkrętów z łbem gniazdowym 3/8 cala, aby dołączyć zbiornik do skrzynki przyłączeniowej.
3. Przymocuj kolanko do króćca powietrza.
4. Wprowadź złączkę do kolanka.

Podłącz przewód systemu próżniowego (AVS)

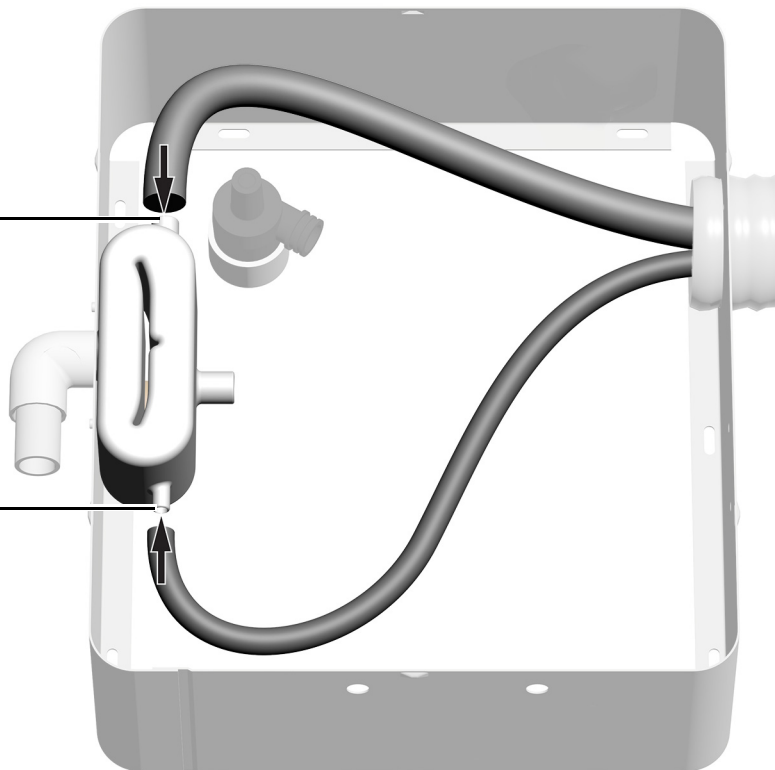
Zalecane narzędzia

- Obcinaki skośne
- Klucz 1/4 cala

Zadanie 1.

1 Włóż przewód ssaka (HVE) do wlotu ssaka (HVE).

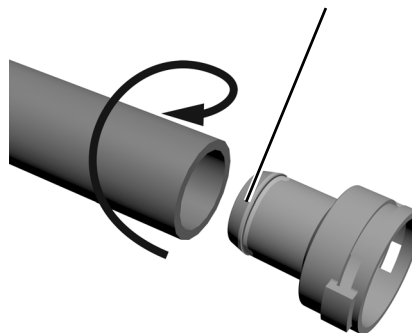
2 Umieść przewody ślinociągu na wlocie ślinociągu.



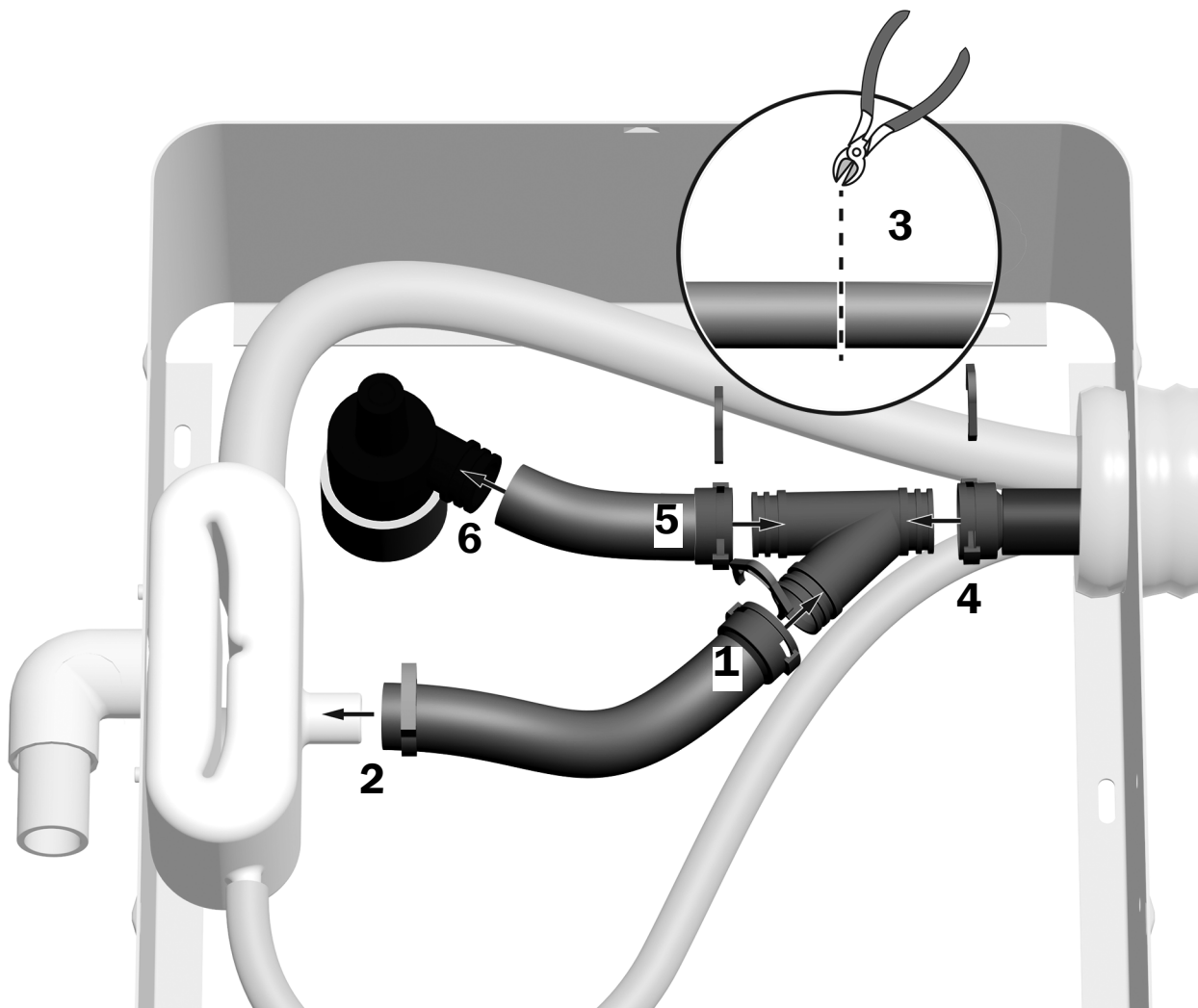
Zadanie 2.

1 Wyjmij złącze pośredniczące z górnej części trójnika i nanieś na jego ujściu środek Loctite® 411™.

2 Użyj ruchu wkręcającego, aby wepchnąć przewód 20 mm do złącza pośredniczącego. Przewód 20 mm pochodzi z zestawu.



Zadanie 3.



1. Ponownie podłącz złącze pośredniczące do górnej części trójnika.
2. Użyj zacisku z grzechotką, aby przymocować drugi koniec przewodu do odpływu grawitacyjnego separatora cieczy.
3. Poprowadź przewód odpływu grawitacyjnego spluwaczki do odpływu grawitacyjnego i umieść trójnik obok przewodu. Przytnij przewód w miejscu, gdzie styka się z górną częścią trójnika.
4. Użyj złącza pośredniczącego i Loctite® do podłączenia przewodu odpływu grawitacyjnego spluwaczki od bloku opcjonalnego do dolnej części trójnika.
5. Użyj złącza pośredniczącego i środka Loctite® do podłączenia pozostałej części przewodu do górnej części trójnika.
6. Podłącz drugi koniec przewodu do odpływu grawitacyjnego.

Zadanie 4.



- 1** Użyj klucza 1/4 cala, aby wymienić jedną z zaślepek na filtrze/regulatorze powietrza z króćcem 5/16 cala.
- 2** Podłącz żółty przewód od bloku opcjonalnego do króćca na filtrze/regulatorze powietrza.

Informacja o zgodności z przepisami i gwarancja

Informacje dotyczące gwarancji firmy A-dec oraz wymaganej zgodności z przepisami zawiera dokument *Informacja o zgodności z przepisami, dane techniczne i gwarancja* (nr części 86.0221.18) dostępny w Centrum zasobów pod adresem www.a-dec.com.



Aby uzyskać szybki dostęp do tego dokumentu online, zeskanuj, dotknij lub kliknij ten kod QR, który prowadzi na stronę a-dec.com/regulatory-guide.

Loctite i Loctite 411 są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Henkel IP & Holding GmbH w Stanach Zjednoczonych i mogą być również znakami towarowymi albo zastrzeżonymi znakami towarowymi w innych krajach. Wszystkie inne znaki towarowe wymienione w niniejszym dokumencie są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy A-dec, Inc. w Stanach Zjednoczonych i mogą być również znakami towarowymi albo zastrzeżonymi znakami towarowymi w innych krajach.



Siedziba firmy A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, OR 97132 USA
Tel.: 1 800 547 1883 w USA i Kanadzie
Tel.: +1 503 538 7478 spoza USA i Kanady
www.a-dec.com

Firma A-dec, Inc. nie udziela żadnych gwarancji w odniesieniu do treści niniejszego dokumentu, w tym między innymi gwarancji dorozumianych, rękojmi przydatności handlowej ani przydatności do określonego celu.